

تطوير الكتاب التعليمي للغة العربية على أساس المدخل الجسدي السمعي
البصري العقلي (SAVI) لترقية مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة الإسلامية
الحكومية باتو



قسم تعليم اللغة العربية
كلية الدراسات العليا
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية حكومية مالنج

٢٠١٩

تطوير الكتاب التعليمي للغة العربية على أساس المدخل الجسدي السمعي
البصري العقلي (SAVI) لترقية مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة الإسلامية
الحكومية باتو

رسالة الماجستير

مقدمة إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
لاستيفاء شرط من شروط للحصول على درجة الماجستير
في تعليم اللغة العربية

إعداد:

وحيوني

الرقم الجامعي: ١٧٧٢١٠٠٣

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٩

موافقة المشرف

بعد الإطلاع على رسالة الماجستير التي أعدتها الطالبة:

الاسم : وحيوني

الرقم الجامعي : ١٧٧٢١٠٠٣

العنوان : تطوير الكتاب التعليمي للغة العربية على أساس مدخل

السمعي الجسدي التصور الفكري (SAVI) لترقية مهارة الكلام
بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو

وافق المشرفان على تقديمها إلى مجلس المناقشة

المشرف الثاني،

المشرف الأول،

الدكتور دانيال حلمي الماجستير

الدكتور نورهادي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٣

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور ولدانا وركاديناتا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

اعتماد لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير بعنوان: تطوير الكتاب التعليمي للغة العربية على أساس المدخل الجسدي
السيمي البصري العقلي (SAVI) لترقية مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو، التي
أعدتها الطالبة:

الاسم : وحيوني

الرقم الجامعي : ١٧٧٢١٠٠٣

قد قدمتها الطالبة أمام لجنة المناقشة وقررت قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم
اللغة العربية، وذلك في يوم الاثنين، بتاريخ ١١ نوفمبر ٢٠١٩ م.
وتتكون لجنة المناقشة من السادة:

أ.د. فيصل محمود آدم،

مناقشا خارجيا

مناقشا رئيسيا

د. ولدانا وركاديناتا،

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

مناقشا ومشرفا

د. نورهادي،

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١

مناقشا

د. نور قمري،

اعتماد



عميد كلية الدراسات العليا

القيسور الدكتورة أمي

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٨١١٩٩٨٠٣٢٠٠٢

إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدناه:

الاسم : وحيوني

الرقم الجامعي : ١٧٧٢١٠٠٣

العنوان : تطوير الكتاب التعليمي لتعليم اللغة العربية على أساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) لترقية مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو

أقر بأن هذا البحث الذي أعدته لتوفير شرط الحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه ويبين أنه فعلا ليست من بحثي فأتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة ولم يجبرني أحد على ذلك.

باتو،

الطالبة،



وحيوني

الرقم الجامعي: ١٧٧٢١٠٠٣

إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدناه:

الاسم : وحيوني

الرقم الجامعي : ١٧٧٢١٠٠٣

العنوان : تطوير الكتاب التعليمي لتعليم اللغة العربية على أساس مدخل

الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) لترقية مهارة الكلام
بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو

أقر بأن هذا البحث الذي أعدته لتوفير شرط الحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه ويبين أنه فعلا ليست من بحثي فأتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة ولم يجبرني أحد على ذلك.

باتو،

الطالبة،

وحيوني

الرقم الجامعي : ١٧٧٢١٠٠٣

استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

اقرأ باسم ربك الذي خلق (سورة العلق، آية ١)



إهداء

الحمد لله رب العالمين على جميع النعم الوافرة،
الصلاة والسلام على سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم.

أهدت الباحثة هذه الرسالة إلى:

الأب والأم المحبوبين، السيد سيران والسيدة موجي سوارني الذين ربيا الباحثة منذ
صغرها،

وأعطاها الهمة في جميع الأحوال ورحماها ونصحاها بالصبر والرفق حتى الآن.
عسى الله أن يرحمهما ويبارك لهما دائما آمين.

أخي الكبير المحبوب عبد الرحمن، أختي الكبيرة أغوستينا ساروو هنداياني، أخي
الصغير زين الدين، وأختي الصغيرة فاطمة الذين قد أعطوا الباحثة التشجيع في طلب
العلم، تدعو الباحثة لها بالنجاح في جميع الأمور.

ولهم الشكر جزاكم الله أحسن الجزاء

آمين

شكر وتقدير

الحمد لله الذي جعل العربية لغة القرآن وأفضل اللغات التي ينطق بها المسلمون. والصلاة والسلام على حبيب الله محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بهدأيته وإحسانه إلى يوم الدين. قال تعالى: (لئن شكرتم لأزيدنكم) إبراهيم:٧، وقال النبي صلى الله عليه وسلم: لا يشكر الله من لا يشكر الناس (رواه أحمد وأبو داود والبخاري)، تسر الباحثة انتهاء كتابة هذه الرسالة العلمية للماجستير، وهنا تريد الباحثة أن تقدم من صميم قلبها العميق أجزل الشكر وأثنم التقدير لمن قد ساهم وساعدها على كتابة هذه الرسالة، وهم:

١. سماحة أ. د. عبد الحارس، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج على إتاحتها الفرصة لطلب العلم في هذه الجامعة المباركة.
٢. سماحة أ. د. أمي سنبلو، عميد كلية الدراسات العليا ود. ولدانا وركاديناتا، رئيس قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، لما قاما به من إدارة الكلية والقسم.
٣. سماحة د. ولدانا وركاديناتا، رئيس قسم تعليم اللغة العربية في كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. سماحة د. نورهادي، المشرف الأول ود. دانيال حلمي المشرف الثاني، الذين قد أنفقا أوقاتهم وبذلا جهودهما لإشراف هذه الرسالة إشرافا كاملا، عسى أن يباركهما الله ويجزيهما خير الجزاء.
٥. سماحة الأساتذة في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، فلهم من الباحثة كل الشكر والتقدير على ما قدموا من العلوم والمعرفة والتشجيع وجزاهم الله خير الجزاء.
٦. رئيس ونائب المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو ومعلم اللغة العربية وجميع الأساتذة والطلبة الذين ساعدوا الباحثة في كتابة الرسالة.

٧. زملائي المحبوبين فى فصل "أ" وكل الزملاء فى قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة ٢٠١٧-٢ الذين قد ساعدوا بتقديم بعض أفكارهم النافعة ودفَعوا إلى إتمام كتابة هذه الرسالة.

٨. أخواتي المحبوبات مفتاح الرحمة، أرميلا سوسنتي، مورني ساري ريطنجا. وزملائي المحترمين فى "اتحاد الطلبة لكلية الدراسة العليا أولو الألباب". جزاهم الله أحسن الجزاء.

هذا، وأسأل الله تكون أعمالهم مقبولة ومثابة، وترجو الباحثة النقد البنائى والاقتراحات من القارئى لإكمال هذه الرسالة وتختتم بالدعاء عسى الله أن يجعل هذه الرسالة نافعة للناس أجمعين. حسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير ولا حول ولا قوة إلا بالله العلى العظيم والحمد لله رب العالمين.

باتو، ١٦ سبتمبر ٢٠١٩

الباحثة،

وحيونى

مستخلص البحث

وحيوني، ٢٠١٩، تطوير الكتاب التعليمي للغة العربية على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) لترقية مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو، رسالة الماجستير. قسم تعليم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرف الأول: د. نور هادي، والمشرف الثاني: د. دانيال حلمي.

الكلمات الإشارية: الكتاب التعليمي، مهارة الكلام، مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) إن الكتاب التعليمي هو إحدى العناصر التربوية التي لا بد من وجودها في المنهج التربوي. لاحظت الباحثة أن مادة تعليم اللغة العربية للصف التاسع في المدرسة المتوسطة الإسلامية باتو، ووجدت المشكلة منها: المادة التعليمية فيها لم تقض حاجة الطلبة، كتعليم المفردات، المواد، التدريبات. تسبب نقصان ميولهم إلى القراءة وصعوبة فهمهم في الحوار العربي. انطلاقاً من المشكلة، فقامت الباحثة بتطوير المادة التعليمية على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي حتى تكون جذاباً وسهلاً على الطلبة لفهم الكلمات والجمل حتى يستطيع الطلبة أن يعبروا ثمرة أفكارهم بالعربية.

هذا البحث يهدف إلى: (١) وصف خصائص الكتاب التعليمي على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) لترقية مهارة الكلام، (٢) ووصف صلاحيته عند الخبراء، (٣) وقياس فعالية استخدام الكتاب المطور لترقية مهارة الكلام لدى الطلبة في الفصل التاسع بمدرسة الإسلامية الحكومية باتو. والمنهج المستخدم في هذا البحث هو منهج البحث التطويري بالمدخل الكيفي والكمي. وتعتمد الباحثة على إحدى الإجراءات التي قدمتها بروق وغال، وجمعت الباحثة البيانات التي حصل عليها بأسلوب الملاحظة والمقابلة والاستبيان والاختبار وحللت البيانات بطريقة التحليل المختلط.

وأما نتائج هذا البحث والتطوير هي: (١) توافر كتاب تعليم مهارة الكلام على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي. إن كتاب تعليم مهارة الكلام الذي طورها الباحثة له خصائص ومزايا لا يمتلكها في كتاب التعليم الآخر (يعني: أ) كتاب تعليم مهارة الكلام هو دليل في تعليم مادة الكلام التي ينشط فيه الطلبة، ب) تترتب المفردات ومادة الكلام أو الحوار في هذا الكتاب بشكل الصورة حيث تجذب اهتمام الطلبة لقراءتها وفهمها وتطبيقها إجمالاً، ج) يترتب هذا الكتاب بمبدأ التعليم على أساس (SAVI) الذي يركز على أنشطة التعليم في الجوانب التالي: السمعي والجسدي والتصور الفكري. (٢) إن صلاحية الكتاب التعليمي هي نتيجة التحكيم من الخبير. وتصل جودة هذه الكتاب مجملًا إلى تقدير "جيد جدًا". وهذا يدل على نتيجة البحث بأن الكتاب المطور يمكن استخدامه في التعليم لترقية قدرة الطلبة على الكلام. (٣) إن الكتاب التعليمي المطور لمهارة الكلام تكون فعالة لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو جاوى الشرقية. بالنظر إلى نتيجة اختبار ت ١٩,٢٥ > ت الجدول عند مستوى الدلالة ٠,٠٥ (%٥) تدل على ٢,٠٥.

ABSTRAK

Wahyuni, 2019, *Pengembangan Buku Ajar Bahasa Arab Berlandaskan Pendekatan Somatic, Auditory, Visual, Intellectual (SAVI) Untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara Siswa di Madrasah Tsanawiyah Batu Jawa Timur*. Tesis. Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Pascasarjana, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing: (1) Dr. Nurhadi, M.A (2) Dr. Danial Hilmi, M.Pd

Kata Kunci: Buku Ajar, Keterampilan Berbicara, Pendekatan Somatic, Auditory, Visual, Intellectual (SAVI)

Buku ajar adalah salah satu elemen pendidikan yang harus diperhatikan keberadaannya. Peneliti mengamati bahwa buku ajar bahasa Arab untuk kelas IX di MTs Batu Jawa Timur, terdapat masalah diantaranya: materi yang diajarkan belum mencukupi kebutuhan siswa, seperti mengajar kosakata, materi, dan latihan-latihannya (tadribat). Menyebabkan kurangnya minat mereka untuk membaca dan sulit memahami dialog Arab. Berdasarkan masalah tersebut, peneliti mencoba mengembangkan materi pembelajaran berdasarkan pendekatan somatic, auditory, visual, intellectual, sehingga menjadi menarik dan mudah bagi siswa untuk memahami kata-kata dan kalimat sehingga siswa dapat mengekspresikan isi dari ide-ide mereka dalam bahasa Arab.

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan karakteristik buku ajar berdasarkan pendekatan somatic, auditory, visual, intellectual (SAVI) untuk meningkatkan keterampilan berbicara, dan menggambarkan kelayakan buku menurut para ahli/pakar, dan mengukur efektivitas penggunaan buku yang dikembangkan untuk meningkatkan keterampilan berbicara pada siswa kelas IX di MTs Batu Jawa Timur. Model penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah penelitian pengembangan research & development (R&D) dengan pendekatan kualitatif dan kuantitatif. Peneliti mengikuti prosedur yang disajikan oleh Borg dan Gall, dan peneliti mengumpulkan data yang diperoleh dengan observasi, wawancara, kuesioner dan tes dan menganalisis data dalam analisis kombinasi.

Adapun hasil penelitian dan pengembangan ini adalah: 1) ketersediaan buku ajar keterampilan berbicara berdasarkan pendekatan somatic, auditory, visual, intellectual (SAVI). Buku pembelajaran keterampilan berbicara yang dikembangkan oleh peneliti memiliki karakteristik dan kelebihan yang tidak dimilikinya dalam buku pengajaran lainnya yaitu: a) buku ajar keterampilan berbicara adalah panduan dalam mengajar keterampilan berbicara di mana siswa aktif, b) Kosakata dan materi kalam atau dialog dalam buku ini adalah dalam bentuk gambar sehingga menarik perhatian siswa untuk memahami dan mengimplementasikannya. c) Buku ini mengikuti prinsip pengajaran somatic, auditory, visual, intellectual (SAVI), yang berfokus pada kegiatan pengajaran dalam aspek-aspek berikut: mendengar, bergerak, mengamati dan berfikir. 2) validitas buku ajar adalah hasil validasi oleh ahli/pakar. Kualitas keseluruhan buku ini mendapat nilai sangat bagus". Ini menunjukkan hasil penelitian bahwa penggunaan buku yang dikembangkan banyak membantu siswa dalam meningkatkan kemampuan siswa untuk berbicara. 3) Buku ajar yang dikembangkan untuk keterampilan berbicara efektif untuk siswa di MTs Batu Jawa Timur. Dengan hasil uji T $19,25 >$ dari t tabel pada tingkat signifikansi 0,05 (5%) yaitu 2,05.

ABSTRACT

Wahyuni, 2019, *Development Of Arabic Teaching Book Based On Somatic, Auditory, Visual, Intellectual (SAVI) Approaches To Improve Students' Speaking Abilities In Madrasah Tsanawiyah Batu, East Java*. Thesis. Arabic Language Education Study Program, Postgraduate, State Islamic University Maulana Malik Ibrahim Malang
Advisor: (1) Dr. Nurhadi, M.A (2) Dr. Danial Hilmi, M.Pd

Keyword: Teaching book, Speaking Skills, Somatic, Auditory, Visual, Intellectual Approaches (SAVI)

Teaching book is one element of education that must be considered for their existence. Researchers observed that Arabic Teaching book for class IX at MTs Batu East Java, there were problems including: the material taught was not sufficient for students' needs, such as teaching vocabulary, material, and exercises (tadribat). Causing their lack of interest in reading and difficulty understanding Arabic dialogue. Based on these problems, researchers try to develop learning material based on somatic, auditory, visual, intellectual approaches, so that it becomes interesting and easy for students to understand words and sentences so that students can express the contents of their ideas in Arabic.

This study aims to describe the characteristics of textbooks based on somatic, auditory, visual, intellectual (SAVI) approaches to improve speaking skills, and describe the appropriateness of books according to experts / experts, and measure the effectiveness of the use of books developed to improve speaking skills in grade IX students at MTs Batu, East Java. The research model used in this research is research & development (R&D) research with qualitative and quantitative approaches. The researcher follows the procedure presented by Borg and Gall, and the researcher collects data obtained by observation, interviews, questionnaires and tests and analyzes data in combination analysis.

The results of this research and development are: 1) the availability of Teaching book on speaking skills based on somatic, auditory, visual, intellectual (SAVI) approaches. The speaking skills learning book developed by researchers has characteristics and strengths that it does not have in other teaching books, namely: a) the speaking skills textbook is a guide in teaching speaking skills where students are active, b) the Vocabulary and greeting material or dialogues in this book are in the form of images so that it attracts the attention of students to understand and implement them. c) This book follows the principles of somatic, auditory, visual, intellectual (SAVI) teaching, which focus on teaching activities in the following aspects: listening, moving, observing and thinking. 2) the validity of the textbook is the result of validation by the expert . The overall quality of this book is rated very well ". This shows the results of research that the use of books developed helped students to improve students' ability to speak. 3) textbooks that have been developed based on somatic, auditory, visual, intellectual (SAVI) approaches to improve effective speaking skills for student in MTs Batu, East Java. Which is the T test results $19.25 >$ from t tables at a significance level of 0.05 (5%), namely 2.05.

محتويات البحث

أ	.....	صفحة العنوان
ب	.....	موافقة المشرف
ج	.....	اعتماد لجنة المناقشة
د	.....	إقرار أصالة البحث
هـ	.....	استهلاء
و	.....	إهداء
ز	.....	شكر وتقدير
ط	.....	مستخلص البحث
ل	.....	محتويات البحث
س	.....	قائمة الجداول
الفصل الأول: الإطار العام		
أ	.....	مقدمة
ب	.....	أسئلة البحث
ج	.....	أهداف البحث
د	.....	مواصفات الإنتاج
هـ	.....	فروض البحث
و	.....	أهمية البحث
ز	.....	حدود البحث
ح	.....	الدراسات السابقة
ط	.....	تحديد المصطلحات

الفصل الثاني: الإطار النظري

المبحث الأول: الكتاب التعليمي

- أ. مفهوم الكتاب التعليمي ١٢
- ب. أهمية الكتاب التعليمي ١٣
- ج. أسس إعداد الكتاب التعليمي ١٤
- د. فوائد إعداد الكتاب التعليمي ١٩

المبحث الثاني: المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI)

- أ. مفهوم المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) ٢٠
- ب. مبادئ المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) ٢١
- ج. تنفيذ المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) ٢٣
- د. خطوات استخدام المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) ٢٦
- هـ. مزايا وعيوب المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) ٣٠

المبحث الثالث: مهارة الكلام

- أ. مفهوم عن المهارة الكلام ٣٢
- ب. أهداف مهارة الكلام فى اللغة العربية ٣٤
- ج. أهمية مهارة الكلام فى تعليم اللغة العربية ٣٦
- د. اختبارات مهارة الكلام ٣٩

الفصل الثالث: منهجية البحث

- أ. مدخل البحث ومنهجه ٤١
- ب. إجراءات البحث والتطوير ٤٢
- ج. تجربة الإنتاج ٤٥
- د. البيانات ومصادرها ٤٦
- هـ. أدوات البحث ٤٧

و. تحليل البيانات..... ٥٠

الفصل الرابع: نتائج البحث والتطوير تحليلها ومناقشتها

المبحث الأول: عرض البيانات وتحليلها

أ. تطوير كتاب تعليم مهارة الكلام على أساس المدخل الجسدي السمعي

البصري العقلي..... ٥٣

ب. صلاحية كتاب تعليم مهارة الكلام على أساس المدخل الجسدي السمعي

البصري العقلي..... ٦٦

ج. فعالية كتاب تعليم مهارة الكلام على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري

العقلي..... ٨١

المبحث الثاني: مناقشة نتائج البحث

أ. تطوير كتاب تعليم مهارة الكلام على أساس المدخل الجسدي السمعي

البصري العقلي..... ٨٩

ب. صلاحية كتاب تعليم مهارة الكلام على أساس المدخل الجسدي السمعي

البصري العقلي..... ٩٣

ج. فعالية كتاب تعليم مهارة الكلام على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري

العقلي..... ٩٤

الفصل الخامس: الخاتمة

أ. ملخص نتائج البحث..... ٩٦

ب. التوصيات..... ٩٧

ج. الاقتراحات..... ٩٨

قائمة المصادر والمراجع

قائمة الملاحق

قائمة الجدوال

الصفحة	الموضوع	الرقم
٧	الدراسات السابقة حول الموضوع	الجدول ١ . ١
٤٦	دليل تفسير البيانات من النتيجة التصديق والتثبيت	الجدول ٣ . ١
٤٩	نتائج الملاحظة في الفصل	الجدول ٤ . ١
٥١	نتائج المقابلة لدى معلم اللغة العربية	الجدول ٤ . ٢
٦١	نتائج التصديق للخبير من ناحية محتوى المادة ولغتها	الجدول ٤ . ٣
٦٣	نتائج التصديق للخبير من ناحية تصميم الكتاب	الجدول ٤ . ٤
٦٦	التصحیحات في الكتاب المطور	الجدول ٤ . ٥
٦٧	نتائج الاستبيان المحصورة من تجربة صلاحية لمعلم اللغة العربية	الجدول ٤ . ٦
٧٠	نتائج الاستبيان المحصول من تجربة صلاحية	الجدول ٤ . ٧
٧٦	نتائج الاختبار القبلي	الجدول ٤ . ٨
٧٨	نتائج الاختبار البعدي	الجدول ٤ . ٩
٧٩	نتائج الاختبارين القبلي والبعدي	الجدول ٤ . ١٠

الفصل الأول

الإطار العام

أ. مقدمة

اللغة العربية هي إحدى المواد التي تكون أغراضها لتوجيه وتنمية الكفاءة والسلوك الإيجابي استقبالية وإنتاجية. أما الكفاءة الاستقبالية فتهدف إلى فهم الاستماع والقراءة. وأما الكفاءة الإنتاجية فتهدف إلى استخدام اللغة كأداة الاتصال شفهيًا أم تحريريًا. والكفاءة اللغوية مع سلوكها الإيجابي مهمة جدًا لفهم المصادر الإسلامية وهي القرآن الكريم والحديث الشريف والمراجع العربية التي تتعلق بتعلم الإسلام للطلبة. لذلك يعد تعليم اللغة العربية في المدرسة لترقية المهارات الأربع التي تتوقف على المنهج المتكامل وهي مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.¹

ومن المدارس الإسلامية التي تدرس فيها اللغة العربية في إندونيسيا إحداها هي مدرسة الإسلامية الحكومية باتو. تهدف هذه المدرسة إلى أن تعليم اللغة العربية يستطيع أن يرتقي مهارة الكلام لهم. ولكن في تعليمها الحقيقي لم يكن تعليم اللغة العربية ناجحًا في ترقية مهارة الكلام.

إن الكلام هي مهارة الأساسية الثانية بعد مهارة الاستماع، وهو وسيلة الاتصال مع الآخرين. وجود الطلبة في الكلام يساعدهم على استخدام اللغة العربية كأداة الاتصال ويستطيعون أن يعبروا فكرتهم شفهيًا.

وتكون الكلام ضرورة عصرية للتعلم بمدرسة الإسلامية الحكومية باتو لأنها تكتسب من خلالها الكثير من المعارف والعلوم لاتصال مع الآخرين. والحصول على

¹ لجنة تأليف المنهج ٢٠١٣ للمدرسة الإسلامية، تقرير وزارة الشؤون الدينية ١٦٥ (جاكرتا: مطبعة

وزارة الشؤون الدينية، ٢٠١٤)، ص. ٣٨

ذلك، لا بد في عملية التعليم مصادر المختلفة، منها الكتاب المطبوع. فوجدت الباحثة على المشكلة بغياب الكتاب التعليمي المقرر لتنمية مهارة الكلام بهذه المدرسة.

لاحظت الباحثة أن مادة تعليم اللغة العربية للصف التاسع في المدرسة المتوسطة الإسلامية باتو، ووجدت مشكلة منها: المادة التعليمية فيها لم تقض حاجة الطلبة، كتعليم المفردات، المواد، التدريبات. تسبب نقصان ميولهم إلى القراءة وصعوبة فهمهم في الحوار العربي، خاصة في مادة الكلام فقط تقدم نص الحوار العربي دون مساعدة من الصور والألوان. انطلاقاً من المشكلة، فقامت الباحثة بتطوير المادة التعليمية على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي حتى تكون جذاباً وسهلاً على الطلبة لفهم الكلمات والجمل حتى يستطيع الطلبة أن يعبروا ثمرة أفكارهم بالعربية.

وعرفنا أن الكتاب التعليمي هو عنصر أساسي من مكونات المنهج، فهو إحدى ركائزه الأساسية في أي مرحلة تعليمية. والمعلم لم تكن كاملاً دون الكتاب التعليمي عند التعليم. والواقع بهذه المدرسة لم يوجد الكتاب التعليمي التي يطابق بأهداف تعليمه، فكيف يكون التعليم فعالياً. بنظر إلى غرض التعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو هو قدرة الطلبة على الاتصال باللغة العربية حتى يستطيعون أن يعبروا ثمرة أفكارهم.

كما ذكر في السابق، تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام بتلك المدرسة هو أقل فعالية، لأن عدم كتاب تعليم المقرر باحتياجاتهم، ووجدت المشكلة منها: المادة التعليمية فيها لم تقض حاجة الطلبة والكتاب غير جذاب، كتعليم المفردات، المواد، والتدريبات. تسبب نقصان ميولهم إلى القراءة وصعوبة فهمهم في الحوار العربي. فحل المشكلة هي تطوير الكتاب التعليمي على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري

العقلي (SAVI)، هذا المدخل التي استعمل الدارس في التعليم على أساس المنهج .٢٠١٣.

قال ميرير إن عملية التعليم الذي يستخدم المدخل المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) هي عملية التعليم الذي يجمع حركة الجسد بعملية الفكر واستخدام كل الذي يعطى التأثير الكبير في التعليم.^٢ استخدام المدخل المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) في التعليم كما تطبيق بعض أبحاث يدل على أن استخدام هذا مدخل تستطيع أن ترتقي الدوافع ونتيجة تعليم الطلبة.^٣

ولا شك أن تلك الظاهرة والمشكلات التي يواجهها تعليم اللغة العربية قد ظهرت في عملية تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو للفصل التاسع. وقد أدرك ذلك جميع المسؤولين، إلا أنها لم تجد الاهتمام من معظم القائمين والمشتغلين في تعليم اللغة العربية لعدم قدرتهم في حل هذه المشكلة، خصوصا القائمين والمشتغلين في المدرسة المتوسطة الحكومية باتو. فالأمر ما زال بحاجة إلى الاهتمام البالغ حتى يصل تعليم اللغة العربية إلى أهداف المقصودة. من أجل ذلك ترى الباحثة، أهمية لإعطاء الاهتمام البالغ، ولا بد من المحاولات الهادفة لتحسين وضع عملية تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة.

انطلاقا من المشكلات السابقة يمكن القول أن المشكلة الأساسية في هذا البحث هي عدم المادة التعليمية المقرر على صورة كتاب، للمعلم أو للطلبة الذي يكون مرجعا لعملية تعليم اللغة العربية وتعلمها، من تلك المشكلات ومن أجل

^٢ Meier, D. ٢٠٠٢. *The Accelerated Learning Handbook: Panduan Kreatif dan Efektif Merancang Program Pendidikan, Pelatihan.* (Bandung: Kaifa). h. ٩٢

^٣ Sholihin, The Using Of Savi (Somatic, Auditory, Visual And Intellectual) Technique In Improving The Students' Vocabulary At The Seventh Grade Of Smpn ٠١ Monta Bima, Ganeç Swara Vol. ٩ No.٢ September ٢٠١٥

حلها والصعوبات التي سبق ذكرها، أرادت الباحثة أن يجري البحث في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو تحت العنوان: **تطوير الكتاب التعليمي في تعليم اللغة العربية على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) لترقية مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.**

ب. أسئلة البحث

بالنسبة للمشكلات التي قدمتها الباحثة، فإن أسئلة البحث كما يلي:

١. كيف يتم تطوير الكتاب التعليمي على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو؟
٢. ما صلاحية الكتاب التعليمي على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو من منظور الخبراء؟
٣. ما مدى فعالية استخدام الكتاب التعليمي على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل التاسع بمدرسة الإسلامية الحكومية باتو؟

ج. أهداف البحث

أما الأهداف التي تريد أن تحصل عليها الباحثة في هذا البحث فهي ما يلي:

١. لوصف إتمام تطوير الكتاب التعليمي على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو

٢. لوصف صلاحية الكتاب التعليمي على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) لترقية مهارة الكلام لدى طلبة الفصل التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو

٣. لقياس فعالية استخدام الكتاب التعليمي على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) لترقية مهارة الكلام لدى الطلبة في الفصل التاسع بمدرسة الإسلامية الحكومية باتو

د. مواصفات الإنتاج

تريد الباحثة في هذا البحث أن تنتج الكتاب التعليمي لمهارة الكلام على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI)، وعلى الوقف المواصفات الآتية:

١. الإنتاج الكتاب التعليمي بشكل الكتاب الورقي (hardcopy) وحجم الورق من هذه الكتاب هو B٥

٢. الكتاب التعليمي المطور يتكون من ٥٨ صفحات

٣. تأليف هذا الكتاب على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) بتعليم اللغة العربية بالإضافة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.

٤. الكتاب المعد لتعليم اللغة العربية يتركب من الغلاف والمقدمة ودليل المعلم والمفهرس وأهداف التعليم والمواد والمراجع

٥. يحتوى الكتاب التعليمي على ستة دروس وهي رأس السنة الهجرية، الحفل بمولد الرسول، نزول القرآن والعديد، جمال الطبيعة، خالق العالم، والحفاظ على البيئة.
- والمواد يحتوى على المفردات الجديدة والحوار والتراكيب والتدريبات
٦. يقدم الكتاب التعليمي بالصور الملونة

هـ. فروض البحث

في هذا البحث استندت الباحثة إلى الفرض التالي:

إن تطوير كتاب التعليم اللغة العربية سيكون فعال لترقية مهارة الكلام على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) في تعليم اللغة العربية لدى الطلبة الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو.

و. أهمية البحث

تبين في هذا البحث أهميتان هما أهمية نظرية وأخرى تطبيقه:

أهمية النظرية: يتوقع من كتاب تعليم مهارة الكلام المناسب لطلبة الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI)، أن يسهم إسهاما نظري في إعداد الكتاب التعليمي الجيد يتناسب مع احتياجات الطلبة ومتطلبات الحياة.

الأهمية التطبيقية: يتوقع أن تسهم نتائج هذا البحث إسهاما تطبيقيا، وهو:

١. إتمام ما ينقص عملية التعليم بوجود الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية مطبوعا كان أم غير مطبوع مع علاقته بخزائن العلوم التربوية وتعليم اللغة العربية.

٢. حل المشكلات في تعليم اللغة العربية من خلال مفاهيم تعليم اللغة العربية على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI).

٣. أن تسهم نتائج هذا البحث الإعدادي في ترقية جودة عملية التعليم اللغة العربية في مدرسة المتوسطة الحكومية باتو، وكذلك في المدارس الأخرى المماثلة

ز. حدود البحث

سوف يكون هذا البحث بحثاً واضحاً ومفصلاً، ستحدد الباحثة هذا البحث على الأمور الآتية:

١. الحد الموضوعي: تحدد الباحثة موضوع هذا البحث في إعداد كتاب التعليمي في درس اللغة العربية على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) لترقية مهارة الكلام.

٢. الحد المكاني: للفصل التاسع بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو. واختارت الباحثة هذا المكان لأن فيها تعليم اللغة العربية يحتاج إلى تصحيح إما من ناحية مدخل ومواد اللغة العربية لهذه المدرسة. فهذا الكتاب التعليمي ستخدم بالطلبة الفصل التاسع.

٣. الحد الزمني: يقتصر زمن البحث من شهر أغسطس إلى شهر سبتمبر العام الدراسي ٢٠١٨-٢٠١٩ م. الموافق ١٤٣٩-١٤٤٠ هـ.

ح. الدراسات السابقة

لقد قامت الباحثة بالاطلاع على عدة دراسات سابقة، ووجدت دراسات معينة يستفاد منها في جوانب موضوع البحث، ستعرض الباحثة بعض الأمثلة على تلك الدراسات. ومن تلك الدراسات:

الجدول ١.١ :

الدراسات السابقة حول الموضوع

رقم	الباحث وسنة البحث	عنوان البحث	أوجه الشبه	أوجه الاختلاف	ابتكار البحث
١	سيدي فطرينا واحد، ٢٠١٦	تطوير مواد تعليم مهارة الكلام لطلبة قسم التمريض في ضوء تعليم اللغ العربية لأغراض خاصة بجامعة علوم الصحة "متر" بندر لامبونج	طورت المواد التعليمية على صورة الكتاب التعليمي	تطوير الكتاب التعليمي لمهارة الكلام والكتابة لطلبة مدرسة الثانوية على ضوء طريقة (SAVI)	أما الباحثة "تطوير الكتاب التعليمي على أساس المدخل (SAVI) لترقية مهارة الكلام
٢	سوغيرما، ٢٠١٣	إعداد المواد التعليمية على أساس المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام (بحث) تطوير في الجامعة الإسلامية الحكومية لاري	إعداد الكتاب التعليمي ومنهجه بحث وتطويري وتركيزه في مهارة	استخدم الباحث أساس المدخل الاتصالي وأما الباحثة تستخدم أساس طريقة	أما الباحثة "تطوير الكتاب التعليمي على أساس المدخل (SAVI) لترقية

مهاره الكلام	(SAVI)	الكلام فحسب	باري سولاويسي الجنوبية)		
أما الباحثة "تطوير الكتاب التعليمي على أساس المدخل (SAVI) لترقية مهارة الكلام	استخدم الباحث أساس الكتب القهيية	إعداد الكتاب التعليمي ومنهجه بحث وتطويري وتركيظه في مهارة الكلام فحسب	إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس الكتب الفقهية (بحث تطوير في معه الفتاح الثاني بحر العلوم بجومبانج جاوي الشرقية)	إسوانطا، ٢٠١٢	٣
أما الباحثة "تطوير الكتاب التعليمي على أساس المدخل (SAVI) لترقية مهارة الكلام	استخدم الباحث نوع البحث التجريبي وأما الباحة طورت الكتاب على أساس هذا المدخل	استخدام المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي لترقية قدرة الطلبة في التعليم	تطبيق المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي لترقية التفكير النقدي للطلبة	دادانج اسكندار، ٢٠١٦	٤
أما الباحثة "تطوير الكتاب التعليمي على أساس المدخل (SAVI) لترقية مهارة الكلام	استخدم الباحث نوع البحث الكمي وأما الباحة طورت الكتاب على أساس هذا	استخدام المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي لترقية قدرة الطلبة في التعليم	أثر استخدام المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي لترقية مهارة الكتابة للطلبة	هرنوي أسرين، ٢٠١٤	٥

	المدخل				
أما الباحثة "تطوير الكتاب التعليمي على أساس المدخل (SAVI) لترقية مهارة الكلام	استخدم الباحث نوع البحث التجريبي وأما الباحثة طورت الكتاب على أساس هذا المدخل	استخدام المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي لترقية قدرة الطلبة في التعليم	استخدام المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي لترقية المفردات للطلبة فصل السابع مونتا بيما	صالحين، ٢٠١٥	٦

من البحوث السابقة، عرفنا أن هذا البحث يختلف عن بحوث السابقة، لأن الباحثة ركزت هذا البحث على تطوير كتاب تعليم اللغة العربية لرقية مهارة الكلام لطلبة الفصل التاسع بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو على أساس مدخل (SAVI). إن هذا البحث يختلف بالبحوث السابقة.

وتستفيد الباحثة من الدراسات السابقة المراجع لكتابة البحث والتطوير وأما في أساس تطوير الكتاب تستفيد الباحثة من الدراسة السابقة التي تبحث عن المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي لأن هذا المدخل الجديد ولم يبحثه أحد من ناحية تطوير الكتاب.

ط. تحديد المصطلحات

تستخدم الباحثة عدد من المصطلحات، وليكون البحث سهلا ستعرف الباحثة

المصطلحات المستخدمة فيه كما يلي:

- الكتاب التعليمي هو المحتوي من المواد التعليمية الذي يرغب المعلم في تقديمه للطلاب بغرض تحقيق أهداف تعليمية معرفية أو وجدانية.^٤
- مهارة الكلام هي مهارة الأساسية الثانية بعد مهارة الاستماع، وهو وسيلة الاتصال مع الآخرين.^٥
- المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) هي مدخل التي استعمل الدارس في التعليم على أساس المنهج ٢٠١٣. قال ميرير إن عملية التعليم الذي يستخدم مدخل السمعي الجسدي التطور الفكري (SAVI) هي عملية التعليم الذي يجمع حركة الجسد بعملية الفكر واستخدام كل الذي يعطى التأثير الكبير في التعليم.^٦

^٤ عبد الحميد عبد الله و ناصر عبد الله الغالي، أساس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، القاهرة: دار الاعتصام، د.ت)، ص. ٧

^٥ محمد صالح الشنطي، المهارات اللغوية، (حائل: دار الأندلس للنشر و التوزيع، ٢٠٠٣) ص.

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: الكتاب التعليمي

أ. مفهوم الكتاب التعليمي

الكتاب هو الوعاء الذي يحمل المعلومات والاتجاهات المراد غرسها في التلاميذ والمعلمين وغيرها فهو يمدهم بالخبرات والحقائق. وأما قال عبد الحميد وناصر عبد الله عن مفهوم الكتاب التعليمي أنه الوعاء الذي يحمل اللقمة السائعة الطيبة أو اللقمة المرة المذاق التي نقدمها للطالب الجائع، والمعلم هو الوسيلة أو الوسيلة التي تقدم بواسطتها هذه اللقمة للطالب، وهذه الوسيلة أو الوسيلة لا تتوفر وجودها دائما، وإذا كان الأمر كذلك فتركز الاهتمام على الوعاء أو المحتوى ألا وهو الكتاب التعليمي.^١

وإذا كان المعلم له دور في العملية التعليمية فإن الكتاب التعليمي هو الذي يجعل هذه العملية مستمرة بين الطلبة ونفسه حتى يصل من التعليم ما يريد، فالكتاب باق معها تنظر فيه كلما أرادت المطلبة، ومن ثم نجد الكتاب التعليمي الجيد هو الذي تجذب الطلبة نحوه وتشبع رغباتها وتجذب فيه نفسه.

ووفقا للمديرية العامة للابتدائي وزارة التربية والتعليم الثانوي التربية الوطنية

في عام ٢٠١٣، الكتاب التعليمي له خصائص، من بين أمور أخرى:^٢ (١)

^١ عبد الحميد عبد الله و ناصر عبد الله الغالي، أساس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية،

(القاهرة: دار الاعتصام، د.ت)، ص. ٧

^٢ Aris Singgih Budiarmo, *Pengembangan Bahan Ajar Berbasis Metode Hyonoteaching Untuk Memotivasi Siswa SMP Dalam Pembelajaran IPA Pada Materi Energi Tarbarukan* (jurnal Pena Sains, vol. ٣, no. ٢) Oktober ٢٠١٦, hlm. ١٣٣-١٣٤

التعليم الذاتي، أي المواد التي تجعل الطلبة تتعلم بأنفسهم أو أن يكون التعليم للطلبة أنفسهم عن المواد التعليمية المتقدمة. (٢) يتم تعبئتها مكتفية ذاتيا، والمواد التي يمكن أن توفر أي جميع المواد في وحدة الكفاءة، مما يجعل السهولة للطلبة على التعلم المواد التعليمية. (٣) مستقل، والمواد التعليمية المتقدمة لا تعتمد على المواد التعليمية الأخرى. (٤) التكيف، يجب أن يكون المواد قوة عالية على التكيف لتطور العلم والتكنولوجيا، وذلك لتقديم رؤية واحة وزيادة معرفة الطلبة عن تطوير العلوم والتكنولوجيا. (٥) سهلة الاستخدام، أي كل التعليمات والتعرض للمعلومات المتقدمة في المواد التعليمية هي مفيدة ومفهومة من قبل القارئ.

ب. أهمية الكتاب التعليمي

الكتاب هو المعلم الأول للبشرية وفوائده تكاد لا تحصى، فالكتاب الذي تنوع مواضيعه وعلومه بالنهاية له أهمية كبيرة بين دفتيه إما للمعلم أو المتعلم. الكتاب التعليمي فيه المعرفة لما مضى من غابر الأزمان والحضارات فهو يقرب البعيد ليحمله حاضرا بين يديك، فيحكى حكايات الماضي وحضارات. الحصول على التسلية والترفية والقضاء على وقت الفراغ بما ينفع العقل المتعلم، ويحرك المشاعر، ويحفز على الاقتداء بكل ما هو نافع ومفيد.

والكتاب التعليمي له أهميته في العملية التعليمية فهو أحد مكوناتها وله فوائده للدارس والمعلم، فهو من جانب آخر له أضراره على الدارس وأتجاهاته ومن ثم فهو سلاح ذو حدين، بقدر من يفيد. أحيانا قد يضر إذا لم يعد إعداد

جيدا وإذا لم يتم اختياره وفقا لمبادئ وأسس منشودة والمجتمع والدين الإسلامي.^٣

فوجود الكتاب يقلل من الاعتماد على المعلم كمصدر لاكتساب المعلومات. ينمي رغبة القراءة والدراسة لدى الطلاب، وبالتالي يكسبهم مهارات التفكير والتحليل والاستنتاج. والأساس في تعريف الطلبة بالثقافة المجتمعية والبيئية، وبالتالي مساعدتهم في تكوين الاتجاهات والقيم التي تسهم في إعداد عناصر فعالة في المجتمع.

ومن البيان القصير، أن الكتاب التعليمي له دور هام في عملية التعليمية والحياة الاجتماعية. واختياره عن المواد كذلك من عنصر رئيسي في غالبية البرامج اللغوية وهي بصورة عامة تشكل الأساس لكثير من المدخلات اللغوية التي يستقبلها المتعلم.

ج. أسس إعداد الكتاب التعليمي

بعدها عرفنا عن أهمية الكتاب التعليمي، فتهتم التربية الحديثة بالكتب التعليمية وإقامتها على أسس تتفق والنظريات التربوية الحديثة، وكان أشد ما حرصت عليه أن تحدد هذه الأسس وتدعو إلى التزامها عند تأليف الكتب التعليمية واستخدامها. فأصبح لزاما على واضع الكتاب التعليمي لتعليم اللغة العربية لأجانب مراعاة الأسس الآتية:

^٣ عبد الحميد عبد الله، أسس إعداد....، ص. ٨



١. الأساس الثقافي والاجتماعي

اللغة عنصر أساسي من عناصر الثقافة، فاللغة وعاء الثقافة، وهي الوسيلة الأولى في التعبير عن الثقافة، ومن هذا تظهر علاقة الثقافة واللغة. وأما علاقة الثقافة بتعليم اللغة للأجانب، فإن فهم ثقافة المجتمع الإسلامي تعد جزءاً أساسياً من تعلم اللغة.

وإذا كان هذا الأمر يصدق على اللغات المختلفة وثقافتها فهو أصدق ما يكون على اللغة العربية، وثقافتها حيث أن اللغة العربية وثقافتها يسيران يدا بيد، ومن العسير على دارس اللغة العربية كلغة أجنبية، أن يفهمها فهما دقيقاً أو أن يستخدمها استخداماً دقيقاً وحيداً دون أن يفهم ما يرتبط بها من مفاهيم ثقافية معينة. فلذلك أن دارس اللغة العربية كلغة بوصفها لغة أجنبية لا يستطيع فهم مدلول المفردات والجمل بمعزل عن ثقافة المجتمع العربي المسلم.^٤

^٤ عبد الحميد عبد الله، أساس إعداد.....، ص. ٢٤

وقد قال عبد الحميد عبد الله وناصر عبد الله الغالي في إعداد كتاب لتعليم العربية للأجانب فينبغي أن يكون له طابع اجتماعي وثقافي إسلامي، وذلك من خلال مراعاة الآتي:^٥

١. أن يكون محتواه عربياً إسلامياً. وبذلك أن تقدم الموضوعات التي تناول هذا الجانب بصورة مبسطة تعين الدارس على فهم حقيقة الثقافة الإسلامية.
٢. أن يتضمن المحتوى التعليمي للكتاب عناصر الثقافة المادية والمعنوية تناسب بأغراض التعليمية.
٣. الاهتمام على التراث العربي وخصائصه التي على رأسها الطابع الإنساني ورفع مكانة العلم والعلماء.
٤. انتقاء الثقافة العربية في ضوء حاجات عن تعلم اللغة والثقافة وينبغي أن تناسب مع الدارسين.
٥. التدرج في تقديمها، من المحسوس إلى المعنوي، ومن البسيط إلى المركب ومن الجزء إلى الكل.
٦. الاهتمام بالثقافة الإسلامية وتوظيفها في تصحيح المفاهيم الخاطئة.
٧. مراعاة التغيرات الثقافية والاجتماعية التي تطرأ على ثقافتنا.
٨. تقديم صور من عموميات الثقافة العربية وخصوصياتها.
٩. تحقيق الأغراض على تعلم اللغة والثقافة.
١٠. تزويد الدارسين بالاتجاهات الإسلامية والاتجاهات العلمية المناسبة.
١١. احترام الثقافة الأخرى.

^٥ عبد الحميد عبد الله، أساس إعداد.....، ص. ٢٦-٢٧

١٢. مراعاة تقديم الجانب الثقافي في الكتاب التعليمي بما يتناسب عمر الطلبة

أو ما حسب مستواها.

١٣. الاهتمام بالثقافة على التكيف مع أهل لغاتها.

ومن ذلك، أن إعداد الكتاب التعليمي يحتاج إلى اهتمام على الثقافة

والاجتماعية بتقديم الاتجاهات الإسلامية والعلمية التي تتناسب بمستوى الطلبة.

٢. الأساس السيكولوجيا

أن المتعلم هو عنصر أساسي في العملية التعليمية، فهو المحور الذي تركز عليه،

وأنه أولا وأخيرا هو الهدف من العملية التعليمية. فما قامت هذه العملية إلا من

أجل تحقيق أهداف معينة لدى المتعلم، ومن ثم لازم على واضع الكتاب

التعليمي في معرفة خصائص المتعلم النفسية والعقلية تعد مطلباً ضرورياً عند

إعداد محتوى المناهج الدراسية.

والواضح، أن لكل مرحلة عمرية خصائصها النفسية والعقلية المختلفة من

القدرات. فينبغي مراعاته عند إعداد واختيار المواد التعليمية.

فهذه الشروط النفسية التي يجب مراعاتها عند إعداد الكتاب التعليمي:^٦

١. أن يكون الكتاب مناسباً لمستوى المتعلم فكراً.

٢. أن يراعى مبدأ الفروق الفردية

٣. أن يثير لدى تفكير المتعلم ويساعد على تنميته بما يساعده على اكتساب

اللغة الأجنبية (العربية).

٤. أن تبنى المادة العلمية وفق استعدادات المتعلمين وقدراتهم.

^٦ عبد الحميد عبد الله، أساس إعداد....، ص. ٣٤-٣٥

٥. أن يعرف الميول والدوافع العامة لمتعلمين
 ٦. أن يعطي الكتاب على علم الذي يناسب بخصائص النفسية المتعلم.
 ٧. أن يراعي عند التأليف المرحلة العمرية التي يؤلف لها.
 ٨. أن تؤلف كتب للموهوبين في الذكاء.
 ٩. أن تهيئ المادة المقدمة في الكتاب التعليمي مشكلة يحاول التغلب عليها من طريق تعلم اللغة.
 ١٠. أن تحفز المادة التعليمية على استخدام اللغة في مواقفها الطبيعية.
 ١١. أن يراعي التكامل في المادة بين الكتاب الأساسي ومصاحباته.
 ١٢. أن يقدم المادة علمية من المواقف الحياتية التي تساعد المتعلم على التكيف مع الناطق الأصل للغة.
 ١٣. أن يعين الكتاب على تكوين الاتجاهات والقيم المرغوب فيها لدى المتعلم.
٣. الأساس اللغوي والتربوي
- يقصد بهذا الجانب المادة اللغوية المكونة من أصوات ومفردات وتراكيب التي تقدم في كتب تعليم العربية لغير الناطقين بها والأسلوب المناسب في عرضها التعلم، ومدى سهولة أو صعوبة تلك المادة التعليمية. ومن لازم تقدم اللغة في الكتاب التعليمية على المستوى اللغوي والمستوي التربوي. ولازم على مراعاة هذه النقاط الآتية:
- (١) اللغة التي ينبغي أن تعلم
 - (٢) مكونات اللغة

٣) مهارات اللغة

ومن البيان السابق، لازم أن يهتم الثلاثة من أسس لإعداد الكتاب التعليمي وهي: الأساس الثقافي والاجتماعي، والأساس السيكلوجي، والأساس اللغوي والتربوي.

د. فوائد إعداد الكتاب التعليمي

كما البيان السابق عن أهمية الكتاب التعليمي، يعتبر أن الكتاب التعليمي أداة فاعلة لتنمية التفكير العلمي والبحث وحل المشكلات، له فوائد للمعلم والمتعلم. فهذه بعض فوائد إعداد الكتاب التعليمي، هي:^٧

١. فوائد للمعلم
 - المواد التعليمية وفقا للمناهج ووفقا لأحد تعلم الطلبة الرئيسي تحتاج تخصيص العلم أنه تم تطويره باستخدام مجموعة متنوعة من المراجع.
 - يضيف إلى ثروة من المعرفة.
 - بناء الاتصالات التعلم الفعال بين المعلم والمتعلم.
 - يساعدهم في عملية التعليم.^٨
٢. فوائد للمتعلم
 - أنشطة التعلم تكون أكثر جاذبية
 - توفير قرص للمتعلمين بشكل مستقل وتقليل الاعتماد على حضور المعلمين.

^٧ Aris Snggih Budiarmo, *Pengembangan Bahan Ajar....*, h. ١٣٤

^٨ Andi Prastowo, *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif: Menciptakan Metode Pembelajaran Yang Menarik Dan Menyenangkan*, (Jakarta: Diva Press, ٢٠١٥), h. ٢٧

- توفير سهولة في دراسة كل المنافسة التي يجب أن يلم.

ومن هذا أن فوائد إعداد الكتاب التعليمي للمعلم هي إثراء العلم لأن يجمع من المراجع المتنوعة، وبناء الاتصالات التعلم الفعال بين المعلم والمتعلم، ويساعدهم في عملية التعليم. وأما للمتعلم هي تجعل الأنشطة التعليمية جاذبية، وتوفير فرص المتعلم مستقلا، وتوفير سهولة في دراسة كل المنافسة.

المبحث الثاني: المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI)

أ. مفهوم المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI)

تم تعريف طريقة التعلم على أنها الطريقة التي يستخدم بها المعلمون الطبيعة للعمل وهي أداة لتحقيق أهداف التعلم. هناك حاجة إلى أساليب التعلم الجيدة لتكون قادرة على القيام بعملية التعلم بشكل جيد. هناك العديد من الطرق التي يمكن اتباعها للوصول إلى المعلومات، واحدة منها من خلال مدخل (SAVI) التعلم باستخدام مدخل (SAVI) هو التعلم الذي يجمع بين الحركات البدنية والنشاط الفكري واستخدام جميع الحواس التي يمكن أن يكون لها تأثير كبير على التعلم. تشمل عناصر تعلم (SAVI) التي يتم تدريسها بواسطة ديف ماير ما يلي:

(١) جسدي: تعلم من خلال التحرك والقيام

(٢) التدقيق: تعلم من خلال التحدث والاستماع

(٣) البصرية: التعلم عن طريق الملاحظة

(٤) الفكري: التعلم عن طريق حل المشاكل

تعلم (SAVI) هو التعلم الذي يشدد على أن التعلم يجب أن يستخدم جميع أدوات الإحساس التي يمتلكها الطلاب. اختصار لحركات الجسم الجسدية (التدريب العملي، النشاط البدني) حيث يجب أن تكون طريقة التعلم للتعلم السمعي ذات مغزى من خلال الاستماع، الاستماع، التحدث، العرض، الجدل، الاستجابة. يجب أن يستخدم التعلم المجدي المرئي الحواس من خلال مراقبة الوسائل والوسائل التعليمية والتدريسية ووصفها وعرضها وقراءتها واستخدامها. ويجب أن يتعلم المثقفون ذوو المغزى من خلال استخدام مهارات التفكير (العقول) ، ويجب أن يتركز التعلم مع العقل الذي يمارس استخدامه من خلال التفكير ، والتحقيق ، وتحديد ، واكتشاف ، وخلق ، وبناء ، وحل المشكلات والتطبيق^٩.

يثير مدخل (SAVI) في التعلم مفهومًا للتعلم يدعى التعلم القائم على النشاط. التعلم القائم على النشاط يعني التحرك النشط جسديًا عند التعلم باستخدام الحواس قدر الإمكان. ومن خلال إشراك كامل الجسم وعقله في عملية التعلم ، فإن دعوة شخص ما للاستيقاظ والتحرك من شأنه أن ينعش الجسم ، ويحسن منهج الدماغ ويمكن أن يكون له تأثير إيجابي على التعلم.

ب. مبادئ المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI)

من نتائج بحثه، كشف ديف ماير أن البشر لديهم أربعة أبعاد، وهي الجسم/ الجسدية والسمعية والبصرية والفكرية. نظرًا لأن منهج (SAVI) يتماشى مع حركة التعلم السريع (AL) ، فإن المبدأ يتوافق أيضًا مع التعلم السريع. كشف ماير عن المبادئ الأساسية لتعلم (SAVI) بما في ذلك:

^٩ Suyatno, *Menjelajah Pembelajaran Inovatif*, (Sidoarjo: Masmadia Buana Pustaka, ٢٠٠٩), h. ٦٥

١) التعلم ينطوي على العقل والجسم كله. التعلم لا يستخدم الدماغ فقط (واع وعقلاني)، ولكنه يشمل أيضًا الجسم والعقل بكافة المشاعر والحواس والأعصاب^{١٠}.

٢) التعلم مبدع، لا يستهلك المعرفة ليس شيئًا يمتصه الطلاب، ولكنه شيء ابتكره الطلاب. يحدث التعلم عندما يجمع الطالب بين المعارف والمهارات الجديدة والأنماط الجديدة للتفاعلات الإلكترونية في الدماغ أو نظام الجسم ككل.

٣) التعاون يساعد العملية. جميع جهود التعلم الجيدة لها أساس اجتماعي، وتعلم عادة التفاعل مع الأصدقاء أكثر مما نتعلم بطرق أخرى في أي مكان. تؤدي المنافسة بين الطلاب إلى إبطاء التعلم، لكن التعاون بينهما يمكن أن يسرع مجتمع التعلم بشكل أفضل من بعض الأفراد الذين يدرسون بمفردهم

٤) التعلم المباشر على العديد من المستويات في وقت واحد.

إن التعلم لا يمتص شيئًا صغيرًا واحدًا في كل مرة بشكل خطي فحسب، بل يمتص الكثير من الأشياء مرة واحدة. التعلم الجيد من خلال إشراك العديد من الناس على المستوى في وقت واحد (واعي ، ودون واع ، وعقلي وجسدي). ويستخدم كل مستقبلات الأعصاب والحواس والمسارات في النظام الكلي لدماغ الشخص أو جسده.

٥) التعلم يأتي من القيام بالعمل نفسه (مع ردود الفعل)

التعلم الأفضل هو التعلم في السياق. الأشياء التي يتم تعلمها بشكل منفصل سيكون من الصعب تذكرها وتقلبها. يمكن أن تكون التجربة الحقيقية / الملموسة

^{١٠} Meier, Dave, *The Accelerated Learning Hand Book. Panduan Kreatif dan Efektif Merancang Program Pendidikan dan Penelitian*. Bandung: Kaifa. ٢٠٠٢) h. ٥٤-٥٥

معلمًا أفضل بكثير من شيء ما زال فرضية وملخص ، شريطة أن تكون هناك فرص للمباشرة بشكل كلي ، والحصول على الملاحظات ، والمتابعة ، إيفاد الظهر.

٦) العواطف ويمكن أن تساعد في التعلم.

تحدد المشاعر جودة وكمية التعلم. تمنع المشاعر السلبية من وصول نتائج التعلم والمشاعر الإيجابية تسرع نجاح أهداف التعلم. لا يمكن أن يتفوق التعلم المجهد والمؤلم على النسبة المئوية لنتائج التعلم المنجزة في جو لطيف ومريح وممتع

٧) يمتص دماغ الصورة المعلومات بشكل تلقائي وتلقائي.

الجهاز العصبي البشري هو أفضل معالج صور من معالج النصوص. الصور الملموسة هي أسهل بكثير لالتقاط وتخزين من التجريد اللفظي ، ترجمة التجريد اللفظي إلى أنواع مختلفة من الصور الملموسة سيجعل التجريدات أسرع في التعلم وأسهل للتذكر.

ج. تنفيذ المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI)

الاستراتيجيات المستخدمة في تنفيذ طريقة SAVI هي كما يلي:

١) سيكون التعلم فعالاً في حالة "المرح" (متعة)

إحدى النظريات حول الدماغ التي تمت مناقشتها على نطاق واسع

في التعليم هي ما يسمى ديف ماير في كتابه، كتاب التعلم السريع المعجل،

كنظرية تريون الدماغ. تنص هذه النظرية على أن الدماغ البشري يتكون من

ثلاثة أجزاء، هي: دماغ الزواحف، الدماغ المتوسط (الجهاز الحوفي)، وعقل

التفكير (القشرة المخية الحديثة). إذا كانت مشاعر الطلاب في التعلم إيجابية

(سعيدة وسعيدة) فعندها سوف "ترتفع" عقول الطلاب من الدماغ المتوسط إلى القشرة المخية الحديثة (التفكير العقلي). هذا هو المقصود من تعلم أن تكون فعالة. بالمقابل، عندما تكون مشاعر الطلاب سلبية (متوترة، خائفة) كما قيل في بداية هذه الكتابة، فالتعلم المائي "عقول الطلاب" ستخفض "من الدماغ المتوسط إلى الدماغ الزواحف. في هذه الحالة ، لن يعمل التعلم بسلاسة أو حتى يتوقف تمامًا.

يمكن اختيار العديد من الأساليب للتعلم الفعال ، بما في ذلك:

- (١) اللعب بالكلمات، على سبيل المثال التخمين الكلمات والأسماء الإقليمية وهلم جرا.
 - (٢) اللعب مع الأسئلة، على سبيل المثال: من خلال إثارة الفضول مع مختلف الأسئلة، في كل مرة يظهر فيها سؤال مطارد مع إجابة ، بحيث يتم الحصول على النتيجة / الاستنتاج النهائي.
 - (٣) اللعب مع الصور، على سبيل المثال: صنع الصور ، تصميم أو عرض الصور.
 - (٤) اللعب بالموسيقى، على سبيل المثال: تحويل الجمل إلى تجويد موسيقي.
- ٢) التعلم هو الخلق وليس الاستهلاك

لام يحن الوقت لتعلم الطلاب من خلال التغذية ، ولكن عليه أن يجد نفسه ويخلقه . يجب أن يكون التعلم متمحورًا حول الطالب، وليس محوره

المعلم.^{١١} لذلك ، عند تصميم التعلم، يجب على المعلم التفكير فيما سيفعله الطلاب، وليس ما يفعله المعلم.

إذا كان المعلم لا يزال يحافظ على التعلم الاستهلاكي مع الأسلوب المتفوق للمحاضرة ، فإن قدرة الطلاب وفقاً بوينارنو سورحمن، ستكون أعلى قليلاً من قدرة القرد الذكي. هذا يتوافق مع أحد مبادئ التدريس، أي نقل المعرفة للطلاب ليصبحوا بشرًا يعرفون ويفهمون ويطبّقون معارفهم عن طريق التصرف بشكل إيجابي مع المفاهيم الأكاديمية، وغرس المنافسة بين الطلاب بشكل موضوعي، واثقان الفصل^{١٢}.

(٣) التعلم الجيد اجتماعي

التعلم في مجموعة صغيرة سيكون أكثر فائدة من التعلم في الفرد (وحد). أظهرت العديد من الدراسات أن فعالية التعلم في مجموعة ما تعطي نتائج مهمة ، حتى لو تم مضاعفة النجاح في مجموعات بدلاً من التعلم الفردي.

(٤) التعلم الجيد هو متعدد الحواس

يتم اختيار العديد من أساليب التعلم من قبل الطلاب، والتي تم تصميمها لتناسب وضعهم وظروفهم. لا يمكننا فرض أسلوب تعليمي ليس أسلوبه للطلاب. هناك ثلاثة أساليب تعليمية شائعة على الأقل يتم اختيارها من قبل العديد من الأشخاص، وهي الأسلوب البصري والأسلوب السمعي

^{١١} M. Joko Susilo, *Gaya Belajar Menjadikan Makin Pintar*, (Yogyakarta: Pinus, ٢٠٠٦), h. ١٥٣-١٥٤

^{١٢} Thoifuri, *Menjadi Guru Inisiator*, (Semarang: RaSAIL Media Group, ٢٠٠٨), cet. Ke-١, h. ٥

والأسلوب الحركي. من خلال إشراك جميع الحواس في التعلم، سيتم تقديم جميع أساليب التعلم. إذا تم تقديم خدمة جيدة لجميع الطلاب، فسيكون التعلم فعالاً.

٥) أفضل تعليم في ولاية ألفا

يعمل الدماغ البشري على موجات أو ترددات معينة، مثل محطات التلفزيون وموجات الراديو. عندما نكون مستيقظين أو مدركين تمامًا، يعمل الدماغ على موجات بيتا. عندما نكون في حالة تأهب للاسترخاء، يعمل الدماغ على موجات ألفا. ستعمل أدمغتنا على موجات ثيتا إذا هزنا إيماءة أو نمت تقريبًا. وعندما تغفو، سيعمل عقلك على تردد دلتا. لماذا هي أفضل دراسة على تردد ألفا؟ لأن معظم ذاكرتنا مخزنة في العقل الباطن. والتي يمكن أن توفر ذاكرة العقل الباطن هي موجة ألفا. ثم كيف تصل إلى حالة ألفا؟ مع التأمل أو عن طريق الاستماع إلى الموسيقى.

من خلال هذا التطبيق ، من المتوقع أن يكون لها تأثير على عملية التعليم والتعلم السلسة ، لا سيما في منطقة عقيدة أخلك حتى تتمكن من تسهيل عملية التعلم لتكون خلاقية وتوفير مزيد من الفهم للطلاب عند تدريس المواد التعليمية ويمكن أن تحسن نوعية نتائج تعلم الطلاب ، لأنه في جوهر عملية التعلم وهو أمر "رتيب" سيكون من الصعب على الطلاب فهمه أكثر من التعلم "المتع".

د. خطوات لتنفيذ المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI)

أ) مراحل طريقة التعلم (SAVI)

بناءً على مبادئ (SAVI)، فإن الخطوات التي يمكن اتخاذها لدعم النجاح في عملية التعلم باستخدام طريقة (SAVI) هي كما يلي: يمكن تخطيط الخطوات في إعداد إطار عمل تخطيط التعلم (SAVI) وتجميعها في أربع مراحل، وهي: الإعداد والتسليم والتدريب ونتائج الأداء . يجب أن يتم إنشاء أي معلم بعناية، في جميع المراحل الأربع^{١٣}.

(١) مرحلة الإعداد (أنشطة مقدمة)

في هذه المرحلة، يثير المعلم اهتمام الطلاب، ويعطي مشاعر إيجابية حول خبرات التعلم القادمة، ويضعهم في المواقف المثالية للتعلم. تشمل على وجه التحديد ما يلي:

- (١) تقديم اقتراحات إيجابي
- (٢) تقديم بيانات تفيد الطلاب
- (٣) تقديم أهداف واضحة وذات مغزى
- (٤) توظيف الفضول
- (٥) خلق بيئة مادية إيجابية
- (٦) خلق بيئة عاطفية إيجابية
- (٧) خلق بيئة اجتماعية إيجابية
- (٨) الهدوء الخوف
- (٩) تخلص من حواجز التعلم
- (١٠) يطرح الكثير منهم أسئلة ويشيرون مشاكل مختلفة
- (١١) تحفيز فضول الطلاب

^{١٣} Suyatno, *Menjelajah Pembelajaran Inovatif*, h. ٦٥

(١٢) دعوة الطلاب للمشاركة الكاملة من البداية

(٢) مرحلة التقديم (الأنشطة الأساسية)

في هذه المرحلة، يجب على المعلم مساعدة الطلاب في العثور على مواد تعليمية جديدة من خلال إشراك الحواس الخمس، وهو مناسب لجميع أساليب التعلم. الأشياء التي يمكن للمعلمين القيام بها:

- (١) التجارب التعاونية والمعارف المختلفة
- (٢) مراقبة ظواهر العالم الحقيقي
- (٣) تورط الدماغ كله، الجسم كله
- (٤) عرض تفاعلي
- (٥) الرسوم البيانية ووسائل العروض الملونة
- (٦) طرق مختلفة للتكيف مع جميع أساليب التعلم
- (٧) مشاريع التعلم القائمة على الشراكات وعلى أساس فرق
- (٨) العثور على التمارين (وحدها، في أزواج، في مجموعات)
- (٩) تجربة التعلم السياقية في العالم الحقيقي
- (١٠) التدريب يحل المشاكل

(٣) مرحلة التدريب (الأنشطة الأساسية)

في هذه المرحلة، يجب على المعلم مساعدة الطلاب على دمج واستيعاب المعارف والمهارات الجديدة بطرق مختلفة. على وجه التحديد، ما يفعله المعلم هو:

- (١) معالجة أنشطة الطلاب
- (٢) الجهد النشط أو ردود الفعل أو التفكير أو العمل مرة أخرى

- (٣) محاكاة العالم الحقيقي
- (٤) الألعاب في التعلم
- (٥) التعلم التدريب العمل
- (٦) أنشطة حل المشكلات
- (٧) الانعكاس والتعبير الفردي
- (٨) الحوار في أزواج أو مجموعات
- (٩) التدريس والمراجعة التعاونية
- (١٠) الأنشطة العملية لبناء المهارات
- (١١) تدريس الظهر
- (٤) مرحلة نتائج المظهر (المرحلة الختامية)

في هذه المرحلة، ينبغي أن يساعد الطلاب على تطبيق وتوسيع معارفهم أو مهاراتهم الجديدة في الوظيفة بحيث تكون نتائج التعلم متأصلة وسيستمر ظهور النتائج في الازدياد. الأشياء التي يمكن القيام بها هي:

- (١) التطبيق الفوري للعالم الحقيقي
- (٢) وضع وتنفيذ خطة العمل
- (٣) أنشطة تعزيز التطبيق
- (٤) المواد التي تعزز الإدراك
- (٥) التدريب المستمر
- (٦) ردود الفعل وتقييم الأداء
- (٧) أنشطة دعم الأصدقاء

(٨) التغييرات في التنظيم والبيئة الداعمة

ب) خطوات طريقة التعلم الجسدية والسمعية والبصرية والفكرية (SAVI)

١) يقرأ الطلاب مواد الدرس التي ستم دراستها بصوت عالٍ (A)

٢) ينقسم الطلاب إلى مجموعات ، ٤-٥ أعضاء في كل مجموعة (S)

٣) يقوم الطلاب/كل مجموعة بمراقبة صورة الوسائط التي قدمها المعلم

ومناقشتها (V)

٤) توضح كل مجموعة نتائج عمل المجموعة أمام الطلاب الآخرين وفقًا

للمادة (I)

هـ. مزايا والعيوب في المدخل (SAVI)

وفقا لصائمين مزايا وعيوب التعلم (SAVI) هي كما يلي^{١٤}:

أ) مزايا مدخل (SAVI)

١. تحسين الذكاء بطريقة متكاملة في الطلاب الكاملين من خلال دمج الحركة

البدنية مع النشاط الفكري.

٢. ذاكرة الطلاب للمواد التي يتم دراستها أقوى، لأن الطلاب يبنون معارفهم

الخاصة.

٣. يصبح الجو الممتع في التعلم ممتعًا لأن الطلاب يشعرون بالعناية به حتى لا

يشعروا بالملل من التعلم.

٤. زراعة التعاون ، والطلاب المتوقعون الأكثر ذكاء يمكنهم مساعدة الطلاب

الآخرين الأقل ذكاءً.

^{١٤} Shoimin, Aris, ٦٨ *Model Pembelajaran Inovatif dalam Kurikulum* ٢٠١٣. (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, ٢٠١٤) hlm, ١٨٢

٥. خلق جو التعلم أكثر إثارة للاهتمام وفعالة.
 ٦. القدرة على تحسين الإبداع لدى الطلاب وقدراتهم الحركية.
 ٧. تعظيم تركيز الطلاب.
 ٨. سيتم تحفيز الطلاب للدراسة بجدية أكبر.
 ٩. تدريب الطلاب على التعود على التفكير والتعبير عن الآراء والتحرؤ على شرح الإجابات.
- (ب) عيوب مدخل (SAVI)
١. يتطلب تطبيق هذا التعلم مرافق تعليمية كاملة وبنية أساسية شاملة ويجب أن تكون متوافقة مع ما هو مطلوب حتى تكون تكاليف التعليم كبيرة نسبياً.
 ٢. لأن الطلاب معتادون على أن يتم إعلامهم أولاً بحيث يصعب العثور على إجابات أو حتى أفكارهم الخاصة.

المبحث الثالث: مهارة الكلام

اللغة العربية هي إحدى المواد التي تكون أغراضها لتوجيه وتنمية الكفاءة والسلوك الإيجابي استقبالية ونتاجية. أما الكفاءة الاستقبالية فتهدف إلى فهم الاستماع والقراءة. وأما الكفاءة الانتاجية فتهدف إلى استخدام اللغة كأداة الاتصال شفها أم تحريراً. فالمراد من المهارة الانتاجية هي مهارة الكلام والكتابة.^{١٥}

^{١٥} لجنة تأليف المنهج ٢٠١٣ للمدرسة الإسلامية، تقرير وزارة الشؤون الدينية ١٦٥ (جاكرتا: مطبعة وزارة الشؤون الدينية، ٢٠١٤)، ص. ٣٨

أ. مفهوم عن المهارة الكلام

مهارة الكلام هي مهارة مهمة جدا لأن الكلام أساس اللغة^{١٦} أي حقيقة اللغة هي الكلام، وقال محمد علي الخولي " أن اللغة أساس صوتية، قد تكلم الانسان قبل أن يكتبها، فاللغة أساس نشاط الشفوي أو الكلام".^{١٧} ومن المعروف أن مهارة الكلام تقال أيضا بتحدث. وقال الدكتور صالح الشنطي "يعرف التحدث بأنه مهارة نقل المعتقدات والأحاسيس والإتجاهات والمعاني والأفكار والأحداث من المتحدث إلى الآخرين في الطلاقة وانسياب مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء"، وهذا التعريف ينطوي على عنصرين رئيسين: التوصيل والصحة اللغوية والنطقية وهما قوام عملية التحدث.^{١٨}

إذن مهارة الكلام مهارة مهمة جدا وبما نستطيع أن نعبر عن أغراضنا لأنها وسيلة التفاهم والتواصل بين الإنسان والآخرين والكلام في اللغة العربية من المهارات الأساسية التي تمثل غاية من غايات الدراسة اللغوية.

أما المراد المهارة هي مصدر من مهر- يمهر- مهارة. مهارة الكلام يتكون من مهارة اللغة.^{١٩} الكلام هو الشكل الرئيس للاتصال الاجتماعي عند

^{١٦} عبد الحليم حنفى، طرق تعليم اللغة العربية، (باتوسنكر: معهد بروفيسور محمود يونس العالى

الاسلامى الحكومى، ٢٠٠٥) ص. ٣٦

^{١٧} محمد علي الخوالي، أساليب تدريس اللغة العربية، (الرياض: المملكة العربية السعودية، ١٩٨٣)

ص. ١٥

^{١٨} محمد صالح الشنطي، المهارات اللغوية، (حائل: دار الأندلس للنشر و التوزيع، ٢٠٠٣) ص.

١٩٣

^{١٩} لويس معلوف، المنجد في اللغة والاعلام، (بيروت: دارالمشرف، ١٩٧٢)، ص ٨٩٠

الإنسان لهذا يعتبر أهم جزء في ممارسة اللغة واستخدامها.^{٢٠} فمهارة الكلام هو مهارة إنتاجية تتطلب من المتعلم أو المتكلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة والتمكن من الصيغ النحوية ونظام لترتيب الكلمات التي تساعد على التعبير عما يريد أن يقوله في مواقف الحديث.^{٢١}

الكلام لغة الحديث والقول. والكلام كذلك هو بمعنى الجملة. والمراد الجملة هنا فهي جملة مفيدة، ولكل كلام تركيب، وهو تركيب الكلمات أو الألفاظ أو المفردات. وقال كامل الناقة إن الكلام هي مهارة إنتاجية تتطلب من المتعلم أو المتكلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة والتمكن من الصيغ النحوية ونظام لترتيب الكلمات التي تساعد على التعبير عما يريد أن يقوله في مواقف الحديث. أى أن الكلام عبارة عن عملية إدراكية تتضمن دافعا للتكلم ثم مضمونا للحديث ثم نظاما لغويا بوساطته يترجم الدافع المضمون في شكل كلام. وكل هذه لعمليات لا يمكن ملاحظتها فهي عمليات داخلية فيما عدا الرسالة الشفوية. ولذات قال عبد المجيد سيد احمد منصور إن الكلام هو يمثل جانب التحدث في اللغة. وأكد صبرى إبراهيم السيد ما قدمه أحمد منصور حيث قال إن الكلام هو جزء من التفاعل الاجتماعي.

من السابق تبين الباحثة أن مهارة الكلام إحدى المهارات اللغوية

الأساسية، لأن اللغة في الأصل كلام.

^{٢٠} الدكتور عبد المجيد سيد أحمد منصور، علم اللغة النفسي، (الرياض: المملكة العربية السعودية، ١٩٨٣

م) ص . ٢٣٤

^{٢١} المراجع نفسه

ب. أهداف مهارة الكلام فى اللغة العربية

- الأهداف عنصر من عناصر التدريس هي لا تستقل بنفسها ولكن فيها المادة والطريقة أو الوسائل والتقييم. وفيما يلي الأهداف العامة لمهارة الكلام كما يشير بذلك كثير من علماء اللغة الطبيين.^{٢٢}
١. نطق الأصوات نطقا صحيحا.
 ٢. بتعليم اللغة العربية التلاميذ يستطيعون ان يلفظوا نطق حروف الهجائية بنطق صحيح.
 ٢. التمييز عند النطق بين الأصوات المشبهة الأصوات فى حالة سواء فى لفظها فى مخارجها مثلا : ذ- ر - ث - ش - أ- ع
 ٣. التمييز عند النطق بين الحركات القصيرة وبينهم الحركات الطويلة
 ٤. تأدية أنواع النبر وتنغيم بطريقة مقبولة من متحدثي العربية
 ٥. نطق الأصوات المتجاورة نطقا صحيحا.
 ٦. التعبير عن الأفكار واستخدام الصيغ النحوية المناسبة
 ٧. استخدام التعبيرات المناسبة للمواقف المختلفة
 ٨. استخدام عبارات المجاملة والتحية استخداما سليما فى ضوء فهمه للثقافة
- من السابقة تبين الباحثة أن أهداف مهارة الكلام هو نطق الأصوات نطقا صحيحا واستخدام النظم الصحيح لتأكيد الكلمة العربية عند الكلام
- وأما أهداف تعليم مهارة الكلام عند دكتور فتحى على يونس ودكتور محمد عبد الرؤوف الشيخ فهي:

^{٢٢} دكتور عمر الصديق عبد الله المرجع السابق، ص ٧٧.

- أ) أن ينطق الأصوات العربية نطقاً صحيحاً
 ب) أن يميز الأصوات المتشابهة نطقاً
 ج) أن يميز بين الحركات الطويلة والحركات القصيرة
 د) أن يستخدم العبارات المناسبة في المواقف المختلفة (مثل التحية...)
 هـ) أن يستخدم التراكيب العربية الصحيحة عند التحدث
 و) أن يعبر عن أفكاره بطريقة صحيحة
 ز) أن يتحدث بشكل متواصل ومترابط في المواقف اللغوية المختلفة
 ح) أن يتحدث عن خبراته الشخصية بطريقة مناسبة وجذابة
 ط) أن يدبر حواراً مع أحد الناطقين بالعربية
 ي) أن يدبر حواراً حول موضوع معين
 ك) أن يستخدم الإشارات والإيماءات والحركات غير اللفظية استخداماً معيارياً.^{٢٣}
 بالنظر إلى الأهداف السابقة كثيرة ولا يمكن الكاتب أن يطبقها جميعاً، فيحاول
 الكاتب أن يحددها في هذه الرسالة فيما يأتي :

- أ) أن ينطق الأصوات العربية نطقاً صحيحاً
 ب) أن يميز الأصوات المتشابهة نطقاً
 ج) أن يميز بين الحركات الطويلة والحركات القصيرة
 د) أن يستخدم العبارات المناسبة في المواقف المختلفة (مثل التحية...)
 هـ) أن يستخدم التراكيب العربية الصحيحة عند التحدث.

^{٢٣} مرجع سابق، فتحى علي يونس و محمد عبد الرؤوف، ص. ٥٩-٦٠

ج. أهمية مهارة الكلام فى تعليم اللغة العربية

الكلام من المهارات الأساسية، التى يسعى الطالب إلى إتقانها فى اللغات الأجنبية ولقد اشتدت الحاجة إلى هذه المهارة فى الفترة الأخيرة، عند ما زادت أهمية الاتصال الشفهى بين الناس، ومن الضرورية لمكان عند تعلم اللغة العربية، الاهتمام بالجانب الشفهى، وهذا هو الاتجاه، الذى نرجو أن يسلكه مدرس اللغة العربية وأن يجعل همه الأول، تمكين الطلاب من الحديث بالعربية، لأن العربية لغة اتصال، يفهمها ملايين الناس فى العام، ولا حجة لمن يهمل الجانب الشفهى، ويهتم بالجانب الكتابى، مدعياً أن اللغة العربية الفصيحة لا وجود لها، ولا أحد يتكلمها.

قال إبراهيم محمد عطا ان أهمية الكلام هي كما تلي: ^{٢٤}

١. إن الكلام كوسيلة إفهام سبق الكتابة فى الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب.
٢. التدريب على الكلام يعود الإنسان الطلاقة فى التعبير عن أفكاره والقدرة على المبادأة ومواجهة الجماهير.
٣. الحياة المعاصرة بما فيها من حرية ثقافة فى حاجة ماسة إلى المناسبة وايداء الراى والإقناع ولاسبيل إلى التعبير الواضح عما فى النفس.
٤. الكلام خصوصاً فى هذا العصر الذى بعددى فيه وسائل النقل والواصلات ليس وسيلة لطمأنة الناطقين فقط، بل طمأنة أهليهم وذريتهم، لإقناع الاتصال

^{٢٤} إبراهيم محمد عطا. طرق تدريس اللغة العربية (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية ١٩٩٠) ص. ١٠٦

بداية الخطر. فالمغترب والمسافر عند ما بكلم أهله بالهاتف يطمئنتهم، وبكلمهم رفاقه وأصدقائه فبطمئن عليهم وبطمئنون عليه.

٥. والكلام مؤشر صادق الى حدما للحكم على المتكلم ومعرفة مستواه القافي وطبقة الاجتماعية ومهنته أو حرفته، ذلك لأن المتكلمين على اختلاف أنواعهم وانما يستخدمون اصطلاحات لغوية تتبى عن عملهم. ومن هنا فإن الكلام هو الإنسان، ولذلك قال بعض علماء المنطق ان الإنسان حوان ناطق.

٦. الكلام وسيلة الإقناع والفهم والإفهام بين المتكلم والمحاطب، ويبدو ذلك واضحا من تعدد الفضايا المطرقة للمناقشة بين المتكلمين أو المشكلات الخاصة والعامة التي تكون محلا للخلاف.

٧. الكلام وسيلة لتنفيس الفرد عما يعانيه، لأن تعبير الفرد عن نفسه، ولو كان يحدث يفسة علاج يفسى يخفف من حدة الأزمة التي يعانيها أوالموقف التي بتعرض لها.

٨. الكلام نشاط إنساني يقوم به الصغير والكبير، والمتعلم والجامل، والذكر والأنثى، حيث بنتيح للفرد فرصة أكثر في التأمل مع الحياة، والتعبير عن مطالبة الضرورية.

٩. الكلام وسيلة رئيسية في العملية التعليمية في مختلف مراحلها، لايمكن أن يستغنى عنه معلم في أية مادة من المادة من المواد للشرح والتوضيح.

د. اختبارات الكلام

أ) النطق

ب) التنغيم وهو الطبقة أو الطبقات الصوتية التي ينطق بها المتحدث عبارات بحسب المواقف المختلفة

ج) الطلاقة و تعنى السرعة في الاستجابة والسهولة في الأداء وهناك عدة تدريبات اقترحت لتنمية عادات الكلام المختلفة فيما يلي:

- ١) التكرار للصوت
 - ٢) التكرار للكلمة
 - ٣) التكرار للجمل
 - ٤) الربط بين الكلمة المسموعة والصورة التي تدل عليها
 - ٥) نطق أصوات اللغة ابتداء
 - ٦) نطق الحروف المتقاربة المخارج
 - ٧) نطق الحركات القصيرة والطويلة
 - ٨) تنغيم الجمل بحسب المواقف كالجمال الأخرية والتعجبية والاستفهامية
 - ٩) الإجابة عن الأسئلة التي بطرحها المعلم والمتعلم بموضوع سمع أو قرئ
 - ١٠) الاشتراك في محادثة قصيرة تتعلق بالموضوع المقدم والاشتراك محادثة عامة
 - ١١) إلقاء الأسئلة المرتبطة بالمواقف العامة.^{٢٥}
- وقد أخذنا المفاهيم من البيان السابق أن مراد مهارة الكلام هي القدرة على التحدث باللغة العربية صحيحا ومناسبا بالمواضع. وأهداف أساسية هذه المهارة في تعليم اللغة العربية هي يستطيع التلاميذ أن يكلموا اللغة العربية تكلّما صحيحا بالمراعاة إلى هذه الأهداف.

²⁵ مرجع سابق، فتحي علي يونس و محمد عبد الرؤوف ، ص. ١١٠-١١١

هـ. مشكلات تعليم مهارة الكلام وحلولها

كانت مهارة الكلام إحدى المشكلات التي تجهد الطلاب في تعلم اللغة العربية. كثير من الطلاب الذين يجدون صعوبة في إتقان مهارة الكلام باللغة تدرسها. وأن تأتي تلك المشكلات من عوامل الداخلي، فهو المواهب والحماس أو غيره. وبجانبه، سواء كان عوامل الخارجي، فهو حالة البيئة، والكتب، والمدرس والطرق الذي استخدمها المدرس في تدريس الطلاب.

١. المشكلات التي وجدها المدرس

مشكلات في تدريس مهارة الكلام هي ضيق الوقت في عملية التعليم مهارة الكلام. لأن في ممارس الكلام تقييم المدرس على كل الطالب. أحيانا، وشعر بالتعب لأنه في الممارسة مهارة الكلام تقييم عن تصحيح على قدرة كل الطالب.

٢. المشكلات التي وجدها الطلاب

- أ) كان الطلاب لم يتقن على المفردات
- ب) كان الطلاب كسول لتعليم اللغة العربية، لم يحصل على الدافع من المعلم والطلاب الآخرين، ولا يرغب في تعلم اللغة العربية. ويشعر الطلاب بالخوف في وقت ممارسة الكلام
- ج) لا توجد بيئة اللغة في المدرسة التي تتطلب من الطلاب أن يعتادوا على التحدث باللغة العربية. لأنهم معتادا على لغتهم الأم، لا يتكلم اللغة أجنبية.

فإن المشكلات ما سبقت ذكرها مناسبة أيضا مع النظرية عبد الوهاب راشدي ومملوءة النعمة، بعنوان فهم المفاهيم الأساسية لتعلم اللغة العربية كما يلي:^{٢٦}

(١) لا دافع من الطلاب الآخرين، وهذا يتأثر بعض الطلاب

(٢) الطلاب حديثي التوتر

(٣) القلق بشأن ارتكاب الأخطاء

(٤) الخوف من الانتقاد

(٥) تقلق بشأن فقدان الوجه

(٦) قليلا بالحرج

أما المحاولات لحل تلك المشكلات كما يلي:

(أ) يأمر المدرس الطلاب على حفظ المفردات في تدريس مهارة الكلام

(ب) يحاول المدرس تبديد آراء الطلاب حول صعوبة تعلم اللغة حيث يكون

حماسة الطلاب. يوفر المعلم تعلم الذي المثير للاهتمام للطلاب.

(ج) كان المدرس يدعو الطلاب إلى التحدث باللغة العربية بسيطة، مثل تحية

باللغة العربية، هذه الطريقة لتدريب الطلاب على التحدث باللغة العربية.

^{٢٦} Abdul Wahab Rosyidi dan Mamluatul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press, ٢٠١١), h. ٩١

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ومنهجه

اعتمادا على مشكلة البحث وأسئلة البحث التي كتبتها الباحثة في الفصل الأول، استخدمت الباحثة في هذا البحث بمنهج البحث والتطوير (research & development) وهي طريقة البحث المستخدمة للحصول على نتائج معين وتجربة فعالة.^١ إن منهج البحث والتطوير في مفهومه البسيط منهج منظم يهدف لكشف منتجه أو نموذج أو منهج أو استراتيجية أو طريقة أو خطوات معينة مع تعيينها وإصلاحها وتطويرها وإنتاجها وتجريب فعاليتها لتكون جديدة وفعالة ومفيدة.^٢

وليحصل على الإنتاج الجيد، واستعملت الباحثة ثلاث خطوات وهي: تحليل الحاجات قبل عملية الإعداد بالمدخل الكيفي، ثم نيل المدخل والاقترحات والتوصيل من الخبراء في الكتاب التعليمي وهم: الأول، الخبير في تصميم الكتاب التعليمي، والثاني الخبير في تعليم اللغة العربية. ثم معرفة فعالية الإنتاج في المادة التعليمية بالمدخل الكمي.

احتاجت الباحثة استعدادات كاملة والخطوات الدقيقة لتطوير الإنتاج، حتى يكون الإنتاج إنتاجا فعالا. وشكل تخطيط الوسيلة التعليمية المستخدمة في هذا البحث والتطوير هو شكل الذي قام به سوغيونو وهو يكيف من شكل

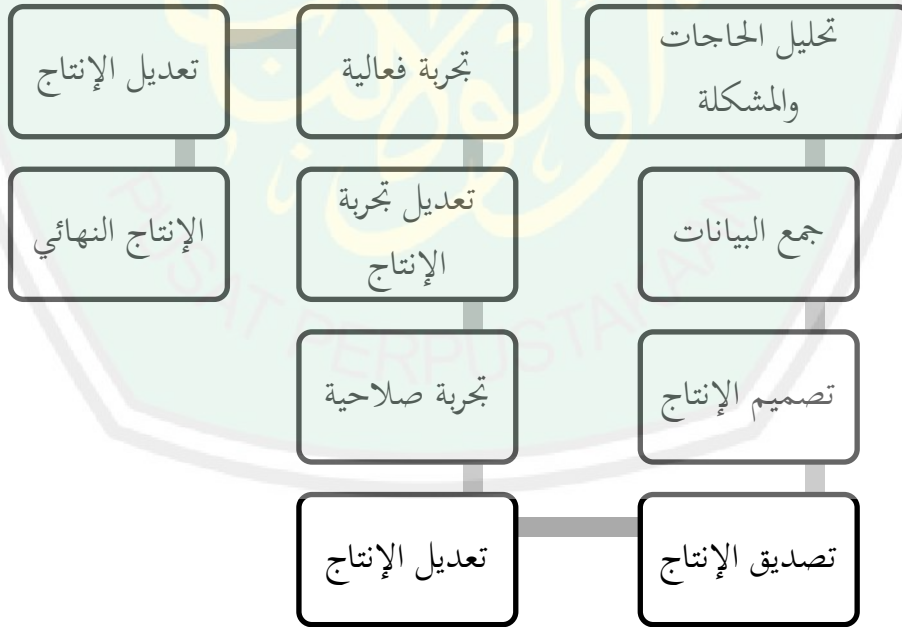
^١ Sugiono, *Metode Penelitian, Pendekatan Kualitatif, Kuantitatif Dan R&D* (Bandung: Alfabeta, ٢٠٠٥), hlm. ٢٩٧

^٢ Nusa Pura, *Researc And Development Penelitian Dan Pengembangan: Suatu Pengantar*, (Jakarta: Rajawali Pers, ٢٠١١), hlm. ٦٧

Borg and Gall، وهذا الشكل يتبع الخطوات التالية: تحليل الاحتياجات والمشكلة، جمع البيانات، تصميم الإنتاج، تصديق الإنتاج، تعديل الإنتاج، تجربة الإنتاج، صلاحية، تعديل تجربة الإنتاج، تجربة فعالية، تعديل الإنتاج، الإنتاج النهائي.^٣ اختارت الباحثة هذا شكل البحث والإعدادي لأن هذا الشكل فيها خطوات دقيقة في إجراءات الإنتاج، لذلك شعرت الباحثة سهولة لتطوير الإنتاج وهذا الشكل مرنة وأمكنة بمناسبة الحاجات والمشكلات الإنتاج الإعدادية المطورة.

ب. إجراءات البحث والتطوير

استخدمت الباحثة الخطوات في إجراءات هذا البحث والتطوير بخطوات Borg and Gall، التي شرحها سوغيونو في كتابه وخطواته كما يلي:^٤



^٣ Sugiono, *Metode Penelitian....*, hlm. ٢٩٨

^٤ Borg W.R & Gall, *Educational Research: An Introduction*, Fifth Edition, (New York: Longman, ١٩٨٩), H. ٧٧٢

ستشرح الباحثة إجراءات البحث والتطوير شرحا كاملا كما يلي:

١. تحليل الحاجات والمشكلة

تبدأ الباحثة من حصيلة ملاحظة مبدئية بوسيلة المقابلة ووالاستبانة إلى محاضر اللغة العربية ووجدت إمكانيات والمشكلات. إمكانيات هو كل شيء إذا يستطيع أي يفيد سيزداد نتيجه ولكن إذا لم يفيد تلك إمكانية سيصير مشكلة جديدة، وبالعكس أن المشكة يمكن سيصير إمكانية جديدة إذا يفيد مفيدة تامة. ومشكلات هو إذا كان ظواهر في الواقعي مختلف برجائها. ونظرت الباحثة أن المشكلة الطلبة في مدرسة الثانوية الحكومية باتو يستطيع أن يحلها بتطوير كتاب تعليم مهارة الكلام والكتابة اللغة العربية.

٢. جمع البيانات

استمرت الباحثة هذه الإجراءات بعد أن تنال الباحثة البيانات من تحليل الحاجات والمشكلات بمقابلة مع محاضر اللغة العربية، وهذه البيانات لتصميم الإنتاج.

٣. تصميم الإنتاج

في تطوير الكتاب التعليمي صنعت الباحثة كتاب تعليم اللغة العربية على ضوء طريقة السمعي الجسدي التصور الفكري واجتمعت الباحثة المراجع التي تتعلق بإنتاج المطورة من ناحية مواد التعليم المناسب بمستوى الثانوي. ثم اختارت الباحثة الاستراتيجية والطريقة المناسبة لسهولتهم في القراءة. وفي إعداد الكتاب التعليمي علينا أن نهتم بخطواته، والخطوات في تصميم المواد التعليمية هي:

° Andi Prastowo, *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*, (Yogyakarta: Diva Press, ٢٠١٥), hlm ١٧٦

تحليل المنهج، تعيين موضوع الكتاب، تصميم هيكل الكتاب، جمع المراجع تناسب المواد باستفادته.

٤. تصديق الإنتاج

تصديق الإنتاج هو عملية لتقويم أو لتحكيم الإنتاج المصمم، أما الهدف منه هو معرفة صلاحية استخدام المواد التعليمية لتعليم مهارة الكلام الكتابة الطلاب على ضوء طريقة السمعى الجسدى التصور الفكرى. ويمكن أن يؤدي هذا التصديق بإحضار بعض الخبراء فى مجال مواد التعليم، ثم طلبت الباحثة منهم التقويم وإعطاء المزايا والعيوب من الإنتاج أو يمكن أيضا أن تحقيق التصديق من خلال المناقشة بين الباحثة والخبراء.

٥. تعديل الإنتاج

التعديل هو التحسين. كانت الباحثة يقوم بتصحيح الإنتاج عن الأخطاء والنقائص الموجودة حسب التحكيم من الخبراء وإرشاداتهم.

٦. تجربة صلاحية

تجربة الإنتاج صلاحية أو يسمى بتجربة الأولى لهذا الإنتاج هي بتحكيم جودة استخدام هذا الإنتاج، ثم قامت الباحثة بتجربته إلى معلم اللغة العربية، لمعرفة آرائه عن المادة التعليمية فى ضوء تعليم اللغة العربية لأغراض اصة قبل تجريبها إلى الطلاب.

٧. تعديل الإنتاج

كانت الباحثة تقوم بتصحيح الإنتاج عن الأخطاء والنقائص الموجودة حسب التحكيم من معلم اللغة العربية وإرشاداتهم.

٨. تجربة فعالية

تجربة فعالية أو يسمى بتجربة الثانية لهذا الإنتاج هي بتطبيق التعليمية في عملية تعليم مهارة القراءة التي قامت الباحثة بنفسها، وقدمت الباحثة مباشرة إلى طلاب المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، لمعرفة فعالية هذه المادة التعليمية عن مهارة الكلام والكتابة.

٩. تعديل الإنتاج

مادام يوجد الأخطاء والنقائص الموجودة في هذا الإنتاج حسب التحكيم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو وإرشاداتهم، فإنه يحتاج إلى التعديل أو التحسين، حتى حصلت الباحثة إنتاجا إلى أحسن الإنتاج.

١٠. الإنتاج النهائي

والخطوات الأخيرة هي إنتاج النهائي من إعداد المادة التعليمية في مهارة الكلام والكتابة للغة العربية على ضوء طريقة السمعي الجسدي التصور الفكري.

ج. تجربة الإنتاج

تهدف تجربة الإنتاج لجمع البيانات المستخدمة كآلة أساسية لنيل درجة الفعالية ونتيجة الإنتاج. وهذه تجربة الإنتاج تحتوي على:

١. تصميم التجربة

إن تصميم التجربة هو من التجربة الميدانية، قامت الباحثة بتجربة الميدانية

في الفصل الثالث طلبة المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو.

٢. أفراد التجربة

قامت الباحثة بالتجربة وتحتاج الباحثة إلى أفراد التجربة، كما يلي:

أ) أفراد التدربة من الخبراء، الخبير الأول يعنى من مجال إعداد الكتاب التعليمي هو الأستاذ الدكتور مهيبان، والخبير الثاني يعنى من مجال تعليم اللغة العربية الأستاذ الدكتور شهداء. واختارت الباحثة هؤلاء الخبراء لأن لهم الكفاءة وخصائص في مجالهم.

ب) أفراد التجربة لطلبة الفصل الثالث بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، تستهدف لنيل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والبعدي. واختارت الباحثة طلبة هذا الفصل لأنهم يحتاجون على تعليم اللغة العربية خاصة في مهارة الكلام والكتابة وتمكن هذا إعداد الكتاب التعليمي أكثر فعالية نحو تعليم اللغة العربية.

د. البيانات ومصادرها

١. البيانات

البيانات هي حقائق تم تسجيلها، أو سيتم تسجيلها مستقبلاً بشأن أحدث معينة، وقد تكون هذه الحقائق مستقلة وغير مرتبطة ببعضها وغير محدد العدد كذلك مجموعة من الحقائق والمشاهدات التي يتم جمعها من مجتمع إحصائي معين، ويتم إدخالها إلى الحاسوب لمعالجتها وإخراج النتائج. وقسمت الباحثة البيانات على قسمين، البيانات الوصفية والبيانات الكمية. أما البيانات ومعلومات في هذا البحث كما يلي:

أ) البيانات الكيفية، تشمل هذه البيانات:

(١) مشاركة الطلبة وتفاعلهم نحو مادة اللغة العربية

(٢) البيانات عن عملية التعليم والتعلم التي تشمل على المواد التعليمية وطرق التعليم فيها ومشكلات فيها.

(ب)البيانات الكمية، وستشمل هذه البيانات:

- (١) احتياجات الطلبة إلى إعداد الكتاب التعليمي
- (٢) تصديق محتوى مادة تعليم اللغة العربية لمهارة الكلام والكتابة
- (٣) نتائج الطلاب من الاختبار القبلي والبعدي باستخدام الكتاب المقرر اللغة العربية مستوى للطلبة الفصل الثالث بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو.

٢. مصادر البيانات

مصادر البيانات هي الفرد من البيانات المحسولة. وقبل الشروع، فعين مصادر البيانات الأساسية هي الفاعل من أي البيانات المتناول حتى تحصل الباحثة مصادر البيانات الأساسية في البحث.^٦ لعرض البيانات في هذا البحث تحتاج الباحثة إلى مصادر البيانات لتحقيقها ومصادر البيانات التي تأتي بهذا البحث هي الطلبة والمعلم والخبراء.

هـ. أدوات البحث

استخدمت الباحثة أربعة أدوات، منها: الملاحظة (*observation*)، والمقابلة (*interview*)، والاستبانة (*angket*)، والاختبار (*test*)، لأن كلهم يستخدمون في جمع البيانات التي تتعلق بإعداد الكتاب التعليمي لتنمية مهارة الكلام والكتابة لطلبة الفصل

^٦ Suharsimi arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, (Jakarta: PT. Rineka Cipta, ٢٠٠٢), hlm. ١٠٧

التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو. ستشرح الباحثة إجراءات البحث والتطوير شرحا كاملا كما يلي:

١. الملاحظة

هي وسيلة يستخدمون الإنسان العادي في اكتسابه لخبراته ومعلوماته، حيث نجمع خبراتنا من خلال ما نشهده أو نسمعه عنه ولكن الباحثة تلاحظ فإنه يتبع منهجا معيناً يجعل من ملاحظته أساساً لمعرفة واعية أو فهم دقيق لظاهرة معينة.^٧

من التعريف السابق فاستخدمت الباحثة هذا الأسلوب لجمع البيانات عن مشاركة وتفاعلهم نحو الكتاب التعليمي لمهارة الكلام. تلاحظ الباحثة الوثائق يعنى الكتاب التعليمي المستخدمة لتعليم مهارة الكلام قبل التطوير، والبيانات من المقابلة مع مدرس اللغة العربية ورئيس المدرسة والتلاميذ، والاستبانة التي توزعها الباحثة إلى الخبراء لمعرفة صلاحية الكتاب.

٢. المقابلة

هي محادثة موجهة بين القائم بالمقابلة وبين شخص أو أشخاص آخرين بهدف الوصول إلى حقيقة أو موقف معين تسعى الباحثة لتعرفها من أجل تحقيق أهداف الكتاب التعليمي.^٨

^٧ ذوقان عبيدات، البحث العلمي مفهومه وأدواته وأساليبه (عمان: دار الفكر، ١٩٩٨)، ص.

^٨ رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي، أساسيات النظرية وممارستها العلمية، (دمشق: دار الفكر،

من التعريف السابق فاستخدمت الباحثة هذا الأسلوب لجمع البيانات عن عملية التعليم والتعلم التي تشمل على المواد التعليمية المستخدمة وطرق التعليم فيها ووسائله ومشكلات فيه. واستخدمت الباحثة هذا الأسلوب لمقابلة مع مدرس اللغة العربية ورئيس المدرسة والتلاميذ.

٣. الاستبانة

هي عبارة عن مجموعة من الأسئلة المكتوبة التي تعد بمقصد الحصول على معلومات أو آراء الباحثين حول ظاهرة أو موقف معين.^٩

واستخدمت الباحثة الاستبانة لجمع البيانات عن احتياجات الطلبة إلى الكتاب التعليمي، وتصديق محتوى الكتاب التعليمي لمهارة الكلام.

٤. الاختبار

هو عبارة عن سلسلة من الأسئلة أو التمرينات أو آلات أخرى المستخدمة لقياس المهارة الانتاجية والمعرفة والذكاء والكفاءة والمملكة التي يملك الفرد أو الجماعة.^{١٠}

ومن البيان الموجز، فاستخدمت الباحثة الاختبار القبلي لقياس قدرة أفراد المجموعة التجريبية الميدانية في أفراد مواد التعليمية قبل عدم الكتاب التعليمي. واستخدمت الباحثة الاختبار البعدي لمعرفة مدى فعالية إعداد الكتاب التعليمي في ترقية كفاءات الطلبة على مهارة الكلام والكتابة.

^٩ محمد عبيدات ومحمد أبو نصار، *منهج البحث العلمي القواعد والمراحل والتطبيقات*، (عمان:

دار وائل، ١٩٩٩)، ص. ٦٣

^{١٠} Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠٠٢), hlm. ١٣٩

و. تحليل البيانات

لتحليل البيانات تستخدم الباحثة التحليل الكيفي والكمي:

١. التحليل الكيفي

في تحليل البيانات الكيفية تستخدم الباحثة الأسلوب الكيفي وفقا على كيرك وميلر.^{١١} لتحليل نتائج الملاحظة عن مشاركة الطلبة وتفاعلهم نحو الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام والكتابة. كذلك تحليل نتائج المقابلة عن عملية التعليم والتعلم التي تشمل على المواد المستخدمة وطرق التعليم فيها ووسائله ومشكلات عملية التعليم والتعلم في هذه المدرسة.

٢. التحليل الكمي

استخدمت الباحثة في تحليل البيانات من نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الكفاءة، يعني أن تعين فعالية تعليم اللغة العربية بطريقة السمعى الجسدي التصور الفكري لترقية مهارة الكلام والكتابة اللغة العربية وعدمها تقاس حسب نتيجة الطلبة في الاختبار القبلي والبعدي. استخدمت الباحثة الرمز t -test، أما إجراءاته كما يلي:^{١٢}

(١) إعطاء الامتحان قبل استخدام الطريقة إلى الطلبة (الاختبار القبلي) للمجموعة التجريبي

(٢) إعطاء الطريقة الجديدة للمجموعة التجريبي

(٣) إعطاء الامتحان (الاختبار البعدي) بعد استخدام الطريقة إلى الطلبة للمجموعة التدريبي والضابط

^{١١} Andi Prastowo, *Metode Penelitian Kualitatif Dalam Perspektif Rancangan Penelitian*, (Yogyakarta: ar-ruzz Media, ٢٠١١), hlm. ٢٤

^{١٢} Suharsimi arikunto, *Prosedur Penelitian...*, hlm. ٨٥-٨٦

٤) يقرر الحاصل من النتيجة قبل استخدام الطريقة وبعد استخدامه.

٥) تصديق الخبراء وآراء الطلبة والمعلم وتعليقاتهم بعد تنفيذ الكتاب التعليمي.

وهذا تارموز لتقويم إنتاج التصميم:^{١٣}

$$\varphi = \frac{\sum xi}{\sum x} \times 100\%$$

البيان:

المئوية الصلاحية : ρ

مجموعة القيمة المحسولة : $\sum xi$

مجموعة الأسئلة ضرب على قيمة الأعلى : $\sum x$

قامت الباحثة بتحصيل التصديق عن طريق الاستبانة من خبير مواد اللغة العربية، وخبير الكتاب التعليمي من تصميمه وصحة اللغة العربية. وللحصول على البيانات المرجوة استخدمت الباحثة استبانة تصديق للخبراء. وكانت الاستبانة مغلقة بأربع دراجات في التقويم. أما المعايير لكل درجة فهي:

الجدول ٢ . ١

دليل تفسير البيانات من النتيجة التصديق والتثبيت^{١٤}

البيان	معياري النجاح	المئوية	الرقم
يمكن استخدامه في التعليم بدون التصحيح	جيد جدا وصادق	%١٠٠ - %٨٥,١	١
يمكن استخدامه في	مقبول	%٨٥ - %٧٠,١	٢

^{١٣} Iqbal Hasan, *Analisis Data Penelitian Dengan Statistik*, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, ٢٠٠٣), hlm. ٣٠

^{١٤} Nana Sudjana, *Statistik Desain & Analisis Eksperimen*, (bandung: Tarsito bandung, ١٩٩٠), hlm. ٤٥

التعليم التصحيح البسيط			
لا يمكن استخدامه في التعليم	ناقص	١٠,٥٠% - ٧٠%	٣
يصلح كله أو يبدل	مردود	١٠% - ٥٠%	٤

بعد عملية التجريبية فيقارن بين نتيجتي الفصل في متوسطتين، سيحاسب تجريب

مقارنة متوسطتين بالرمز كما يلي:

$$t = \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum Y^2}{N_x + N_y}\right) \left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y}\right)}}$$

البيان:

M : من الشعب

x : الشعب لكل الابع x_1 و x_2

y : الشعب لكل التابع y_1 و y_2

N : الجملة من التابع

الفصل الرابع

نتائج البحث والتطوير تحليلها ومناقشتها

في هذا الفصل ستعرض الباحثة البيانات عن وصف تطوير كتاب تعليم مهارة الكلام على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي وتحليلها ومناقشتها ومما يحصله البحث والتطوير في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو جاوى الشرقية.

المبحث الأول: عرض البيانات وتحليلها

أ. تطوير الكتاب التعليمي لمهارة الكلام على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي

اعتمد تطوير كتاب التعليمي على الخطوات التي صممها وبروق وغال وبهذه الخطوات تحصل المعلومات والبيانات لمعرفة المشكلات والاحتياجات حتى صدق وفعالية كتاب تعليم مهارة الكلام على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي. وتم الكتاب بإجراء الخطوات التالية:

١. تحليل الاحتياجات والمشكلات

وقد قامت الباحثة بالملاحظة والمقابلة كأسلوب جمع البيانات لتحليل الاحتياجات والمشكلات في تعليم وتعلم اللغة العربية. وجرت الملاحظة أثناء عملية تعليم وتعلم اللغة العربية في الصف التاسع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو. وأما المقابلة فقامت بها الباحثة لدى معلم اللغة العربية. وهدف تنفيذ الأسلوبين المذكورين الحصول على المعلومات عن المشكلات الموجودة ومعرفة الحاجات لمعالجتها.

ومن المعلومات المحسولة بأسلوب الملاحظة هي كما يلي:

الجدول ٤ . ١
نتائج الملاحظة في الفصل

الرقم	النقط الملحوظة	نتائج الملاحظة
١	منهج التعليم	تعتمد هذه المدرسة على المنهج ٢٠١٣
٢	أهداف تعليم اللغة العربية	يهدف التعليم على أن يفهم التلاميذ المادة التعليمية ويستطيعون أن يعبروا بثرة أفكارهم شفها بالعربية
٣	مواد اللغة العربية	كانت المواد مهيئة في كتاب لتعليم أربع المهارات اللغوية
٤	الكتاب الأساسي والإضافي لمعلم وطلبة اللغة العربية	كان الكتاب الأساسي لديهم هو الكتاب الذي وزعه وزير التربوي لإندونيسي ويستخدم كتاب التدريبات كالكتاب الإضافي لهم في تعليم وتعلم اللغة العربية
٥	الطريقة التعليمية المستخدمة	يعتمد المعلم على الطريقة الانتقائية
٦	الوسائل التعليمية	يستفيد المعلم من السبورة لبيان المواد التعليمية
٧	حال المعلم	المعلم يشرح المواد كلها أمام الفصل باستخدام السبورة ويكتب إليها المواد المقدمة
٨	أحوال الطلبة	الطلبة يسمعون ويهتمون إلى شرح المعلم عن المواد المهيئة في الكتاب
٩	كفاءة الطلبة	الطلبة ما زالوا يخطئون في تطبيق المهارات اللغوية بنسبة الكلام الصحيح حيث معظمهم لا يستطيعون أن يتكلموا بالعربية،

يخطئون في القواعد، ولم يهتموا كثيرا باللغة العربية		
يكون التقويم بعد شرح المعلم عن المواد باستجابة من التدريبات في الكتاب الإضافي	تقويم تعليم اللغة العربية	١٠

كان منهج التعليم في هذه المدرسة تعتمد على المنهج ٢٠١٣، يهدف التعليم على أن يفهم التلاميذ المادة التعليمية ويستطيعون أن يعبروا ثمرة أفكارهم شفها بالعربية، وكانت المواد مهيئة في كتاب لتعليم أربع المهارات اللغوية، والكتاب الأساسي لديهم هو الكتاب من وزارة الشؤون الدينية ويستخدم كتاب التدريبات كالكتاب الإضافي لهم في تعليم وتعلم اللغة العربية. والطريقة التعليمية المستخدمة للمعلم هي الطريقة التقليدية: إلقاء النظرية ثم شرحها، والوسائل التعليمية يستخدمها المعلم من السبورة لبيان المواد التعليمية، وفي الفصل يشرح المعلم المواد كلها أمام الفصل باستخدام السبورة ويكتب إليها المواد المقدمة والتلاميذ يسمعون ويهتمون إلى شرح المعلم عن المواد المهيئة في الكتاب. بعدما شرحهم المعلم ما زالوا يخطئون في تطبيق المهارات اللغوية بنسبة الكلام الصحيح حيث معظمهم لا يستطيعون أن يعبروا ثمرة أفكارهم ويصعب استنتاج المفردات ويعبرها.^١

وأكدت الباحثة المعلومات السابقة بإجراء المقابلة لدى معلم اللغة العربية لمعرفة عملية تعليم وتعلم اللغة العربية في الفصل وخصائص الكتاب المستخدم فيها.

وأما البيانات من المقابلة تخلصها الباحثة كما يلي:

^١ الملاحظة مع معلم أنشطة تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو، في

الجدول ٤ . ٢

نتائج المقابلة لدى معلم اللغة العربية

الرقم	البيانات	توضيح البيانات
١	منهج التعليم المستخدم	تعتمد هذه المدرسة على المنهج ٢٠١٣
٢	أهداف التعليم اللغة العربية	يهدف التعليم على أن يفهم التلاميذ المادة التعليمية ويستطيعون أن يعبروا بثرة أفكارهم شفها بالعربية
٣	الكتاب المستخدم في تعليم اللغة العربية	كان الكتاب الأساسي هو الكتاب من وزارة الشؤون الدينية وكتاب التدريبات كالكتاب الإضافي
٤	أحوال الطلبة وكفاءتهم	التلاميذ لا يستطيعون التكلم العربي ويصعب عليهم استنتاج المعنى المفردات وينطقها
٥	الصعوبة يواجهها المعلم في تعليم اللغة العربية	إن كتاب اللغة العربية غير جذاب لمادة الكلام أو الحوار في هذه المدرسة لأن الطلبة يجنون قراءة النص بالصور والملونة، ويحتاج الكتاب إلى توفير المفردات والصور المساعدة لفهم المادة حتى يستطيع الطلبة أن يفهموا وأن يتعلموا بأنفسهم، والتدريبات المهيئة في الكتاب لم تكن متنوعة وجاذبة حتى يسأمون الطلبة في إجابتها.

بناء على المعلومات حصلتها الباحثة من الملاحظة والمقابلة السابقة تحلل الباحثة المشكلات الموجودة والاحتياجات إليها. والمعروف أن المدرسة المتوسطة الإسلامية باتو

يعتمد على منهج ٢٠١٣. وكذا من ناحية الكتاب المستخدم لا يزال وزير التربية الإندونيسي يوزع الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية ومن ناحية أخرى يعتمد التعليم على الكتاب الإضافي لغير وزير التربية لإندونيسي. ويشتمل الكتاب الأساسي على المواد لتعليم المهارات اللغوية وعناصرها.^٢ ويقدم المعلم هذه المواد المهيئة بالطريقة الانتقائية ويستخدم الوسائل المعينة فيه. ورغم ذلك لا يزال أكثر من الأنشطة التعليمية تدور حول المعلم وتطلب الطلبة للسمع والاهتمام إلى شرح المعلم فحسب، ولذا لم تركز عملية التعليم والتعلم للتلاميذ أكثر من المعلم مع أنه قد اتبع الخطوات المخطوطة في الكتاب الأساسي. وبعد التعليم يأتي المعلم بالتدريبات لدى التلاميذ عن المواد المعلمة وتكون هذه التدريبات مهيئة في الكتاب الإضافي.^٣

وتأكد الباحثة المعلومات المحصولة بالمقابلة بين المعلم حتى تعرف الباحثة كفاءات التلاميذ في تعلم اللغة العربية والصعوبة يواجهها المعلم. فأدركت الباحثة أن التلاميذ لم يتقنوا المادة التعليمية تماما وذلك بنسبة في مادة الحوار أو الكلام يصعب عليهم أن يعبروا باللغة العربية، وفي تعرف معاني المفردات وفي فهم معاني الجمل في الفقرات. ومن الصعوبة التي يواجهها المعلم منها: أن كتاب اللغة العربية غير جذاب لمادة الحوار في هذه المدرسة لأن التلاميذ يحبون أن يتعلموا من الكتاب بالصور، ويحتاج إلى الكتاب الذي أن يشجع الطلبة ليتكلموا العربية، ويحتاج إلى توفير المفردات والصور المساعدة حتى يستطيع التلاميذ أن يفهموا النص وأن يتعلموا بأنفسهم، والتدريبات المهيئة في الكتاب لم تكن متنوعة وجاذبة حتى يسأمون التلاميذ في إجابتها.

^٢ المقابلة مع رئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو، في التاريخ ١٦ يوليو ٢٠١٩

^٣ مع معلم أنشطة تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو، في التاريخ ٢١

أغسطس ٢٠١٩.

وبالتالي، هناك يحتاج كتاب داعم لتعلم اللغة العربية خاصة مادة لمهارة الكلام، وبتقديم مادة الكلام جذابة بالصور أو الرسومات الملونة والألعاب. وتحدد الباحثة الإنتاج التعليمي بتطوير حاجة الطلبة وتحليل لمشكلاتهم التي لاحظتها في الأول. وتطور الباحثة الكتاب في مادة الكلام حيث تركز الأنشطة فيه على أساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي.

٢. جمع البيانات أو التخطيط

وبعدما عرفت الباحثة المشكلات الموجودة وحاجات لحلها قامت الباحثة في جمع البيانات بمطالعة الكتاب المستخدم واجمعت النقصان الموجود فيها. ومن النقصان المورودة فيه هي أن كتاب اللغة العربية غير جذاب لمادة الكلام أو الحوار في هذه المدرسة لأن الطلبة يحبون النص بالصور، ويحتاج الكتاب إلى توير المفردات والصور المساعدة حتى يستطيع الطلبة أن يفهموا النص وأن يتعلموا بأنفسهم. وهذا السبب أن لا تركز عملية تعليم وتعلم اللغة العربية حول الطلبة. ومن ناحية التدريبات كانت مملة لدى الطلبة ولم تأكد الطلبة على تمرين اتقان المواد المقدمة. وأما معرفة كفاءات الطلبة فتبدأ الباحثة بمطالعة كتاب التدريبات حيث تكون فيه نتائج عمية التقويم. فتدرك الباحثة أن الطلبة لا يزالون مخطئين في إجابة التدريبات حيث لا تتفق إجاباتهم بالنص الموجود إما كلاماً أو كتاباً.

وفي هذا النشاط بدأت الباحثة بتخطيط التطوير فحددت المادة ستطورها والمهارة ستهدفها. واختصر التطوير على مادة القراءة ويهدف التطوير لإتقان مهارة الكلام لدى الطلبة للصف التاسع. وأما هذا الكتاب المطور ستطوره الباحثة باعتماد على أساس الذكاء البصري باتمام الأنشطة المورودة والتدريبات المتنوعة والفعالية.

٣. تطوير المنتج

وبعد تحليل الاحتياجات وجمع البيانات استمرت الباحثة إلى عملية التطوير المنتج وهو الكتاب المطور في مادة الكلام أو الحوار حيث تركز الأنشطة فيه على أساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي لترقية مهارة الكلام. ولا بد من تطوير المنتج مراعاة الجوانب المهمة لدى الكتاب. ومن النقطة الرئيسية في تطوير المنتج هي من ناحية الإخراج أي الطباعة ومضمون الكتاب، وما سيأتي توضيح مواصفات الإنتاج في التطوير فمنها:

أ) إخراج الكتاب

يشتمل إخراج الكتاب على العناصر التالية:

(١) الغلاف

تكون الكتاب من الغلافين هما الغلاف الخارجي والداخلي. وكان الغلاف الخارجي من الورق المقوى السيمك الذي يزن من ٢٣٠ غرام وهو على وجهين هما الوجه الأمامي والوجه الخلفي. ويعرض الوجه الأمامي فيه اسم هذا الكتاب "دروس اللغة العربية في مهارة الكلام" للصف التاسع بالمدرسة المتوسطة، اسم المؤلف ومنهجه وأساسه المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي.



الوجه الخلفي



الوجه الأمامي

وأما الغلاف الداخلي فهو ما وقع بعد الغلاف الخارجي الأمامي وطبع على ورق أبيض مقوي يزن من ٨٠ غرام.

دروس اللغة العربية
في مهارة الكلام

معد: د. محمد
كلية التربية، جامعة طرابلس، ليبيا
معد: د. محمد بن عبد الرحمن، جامعة طرابلس، ليبيا

الغلاف الداخلي

(٢) الشكل والمساحة

وطبع الكتاب المطور على حجم المتوسط هو $17,5 \times 25$ سم تقريبا وهو أفضل مساحة للكتاب التعليمي في المرحلة المتوسطة.

(٣) الورق

قدمت الباحثة لهذا الكتاب المطور ورقا أيضا مقويا يزن من ٨٠ غرام وكتبت عليها المواد التعليمية خاصة لتعليم مهارة الكلام. لكن لكل الباب ورق مزينة لاللون المتفرق حيث يسهل لطلبة التصور في أذهانهم عن مباحث كل الدرس.



الدرس الثاني

الدرس الأول

(٤) الطباعة

وكتبت المواد العربية بالحروف الطباعة "Tradisional Arabic" على حجم ١٨، وأما المواد الإندونيسية كتبها بالحروف الطباعة "Times New Roman" على حجم ١٢.

(٥) لون الطباعة

طبعت مواد التعليم بأسود اللون أكثر استعمالاً. ومن الأحيان طبع بعض المواد باللون المتنوع دلالة لنقطة مهمة من تعليم وتعلم المادة وقد يستعمل أحمر وأحضر حتى ينتبه الطلبة عليها.

(ب) المضمون الرئيسي

(١) البيانات العامة

تقع لحة البيانات العامة بعد الغلاف الداخلي من الكتاب وضمت فيها البيانات الرئيسي عن الكتاب المطور.

Diketahui:
Buku ini tergolong ke dalam seri manual agar lebih
mudah dalam menggunakan. Untuk yang semakin
diperbaiki, diperbaiki, dan dimutakhirkan sesuai dengan standar
pendidikan umum. Maksud dari hal yang tertera di atas agar
meningkatkan kualitas buku ini.

Malang, 2019
Buku Siswa Bahasa Arab Kelas VIII
39 Hal.

Untuk Mu Kelas IX

Judul: : موسى اللغة العربية من جديد الكتاب
Penulis: : Wahyuni
Editor: : Wahyuni

Malang, 2019
Disusun dengan format Times New Roman 12pt dan Tradisional Arabic
18pt

(٢) مقدمة

تحتوى على تمهيد من مؤلف بإعطاء وصف الكتاب الموجز وكذلك كلمة الشكر والتقدير.

(٥) المؤشرات

يعرض فيها المؤشرات من كل الدروس في هذا الكتاب.

INDIKATOR PENDELAJARAN

Kelas	3.1.1	Siswa dapat mengidentifikasi huruf LAM, HIR, dan KALIMAH sebagai salah satu dipenggalan dengan baik dan benar.
	3.1.2	Siswa dapat menuliskan kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang dipenggalan dengan baik dan benar terkait aspek.
	3.1.3	Siswa dapat menentukan jumlah dari kata, frase dan kalimat bahasa Arab yang dipenggalan dengan baik dan benar terkait aspek.
	3.1.2	Siswa dapat menghapal kata, frase dan kalimat bahasa Arab yang dipenggalan dengan baik dan benar terkait aspek.
Kelas	4.1.1	Siswa dapat mengkonstruksikan ulang secara terapan menggunakan huruf dan kata yang tepat.
	4.1.2	Siswa dapat mengkonstruksikan ulang kalimat baik dan benar dengan menggunakan kata dan frase yang tepat.
	4.1.3	Siswa dapat menggunakan kembali kalimat secara terapan yang ditunjukkan dengan baik dan benar terkait aspek.
Ucuan	4.2.1	Siswa dapat membuat teks bebas dengan baik dan benar terkait aspek.
	4.2.2	Siswa dapat menggunakan prosedur dan kalimat yang ditunjukkan dengan baik dan benar terkait aspek.
	4.2.3	Siswa dapat mengkonstruksikan kembali kalimat secara terapan yang ditunjukkan dengan baik dan benar terkait aspek.
	4.2.4	Siswa dapat mengkonstruksikan Lan, vokal dengan prosedur dan menggunakan dengan baik dan benar terkait aspek.
Kelas	4.3.1	Siswa dapat menggunakan kembali kata, ungkapan kalimat yang terapan dengan baik dan benar terkait aspek.
	4.3.2	Siswa dapat menggunakan prosedur yang sesuai dengan penerapannya yang ditunjukkan dengan baik dan benar terkait aspek.
	4.3.3	Siswa dapat mengkonstruksikan kembali kata, ungkapan kalimat yang terapan dengan baik dan benar terkait aspek.
	4.3.2	Siswa dapat menggunakan kembali kalimat bahasa Arab yang ditunjukkan dengan baik dan benar terkait aspek.
	4.3.3	Siswa dapat mengkonstruksikan prosedur dengan baik dan benar terkait aspek.

(٦) فهرس الكتاب

تعد مهما في تأليف الكتاب: يكتب فيها محتويات الكتاب مع الصفحة لإرشاد القارئ والتسهيل في بحث المواد المرادة. ونظمت الباحثة محتويات كتاب التعليم في فهرس الكتاب مع ذكر الصفحات التي تدل فيها المحتويات.

DAFTAR ISI

Kata Pengantar	
Daftar Isi	
1. Kalam	1
2. Kalimat	2
3. Frase	3
4. Kata	4
5. Kalimat	5
6. Frase	6
7. Kata	7
8. Kalimat	8
9. Frase	9
10. Kata	10
11. Kalimat	11
12. Frase	12
13. Kata	13
14. Kalimat	14
15. Frase	15
16. Kata	16
17. Kalimat	17
18. Frase	18
19. Kata	19
20. Kalimat	20
21. Frase	21
22. Kata	22
23. Kalimat	23
24. Frase	24
25. Kata	25
26. Kalimat	26
27. Frase	27
28. Kata	28
29. Kalimat	29
30. Frase	30
31. Kata	31
32. Kalimat	32
33. Frase	33
34. Kata	34
35. Kalimat	35
36. Frase	36
37. Kata	37
38. Kalimat	38
39. Frase	39
40. Kata	40
41. Kalimat	41
42. Frase	42
43. Kata	43
44. Kalimat	44
45. Frase	45
46. Kata	46
47. Kalimat	47
48. Frase	48
49. Kata	49
50. Kalimat	50
51. Frase	51
52. Kata	52
53. Kalimat	53
54. Frase	54
55. Kata	55
56. Kalimat	56
57. Frase	57
58. Kata	58
59. Kalimat	59
60. Frase	60
61. Kata	61
62. Kalimat	62
63. Frase	63
64. Kata	64
65. Kalimat	65
66. Frase	66
67. Kata	67
68. Kalimat	68
69. Frase	69
70. Kata	70
71. Kalimat	71
72. Frase	72
73. Kata	73
74. Kalimat	74
75. Frase	75
76. Kata	76
77. Kalimat	77
78. Frase	78
79. Kata	79
80. Kalimat	80
81. Frase	81
82. Kata	82
83. Kalimat	83
84. Frase	84
85. Kata	85
86. Kalimat	86
87. Frase	87
88. Kata	88
89. Kalimat	89
90. Frase	90
91. Kata	91
92. Kalimat	92
93. Frase	93
94. Kata	94
95. Kalimat	95
96. Frase	96
97. Kata	97
98. Kalimat	98
99. Frase	99
100. Kata	100

(٧) المحتوى

تحتوى كتاب تعليم مهارة الكلام على أساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي لسنة واحدة. يشتمل المستوى الأول على ثلاثة المواضيع وهي رأس السنة الهجرية والحفل بمولد الرسول ونزول القرآن والعيدين. وأما المستوى الثاني يشتمل على ثلاثة مواضيع أيضا وهي جمال الطبيعة وخالق العالم والحفاظ على البيئة. وطورت الباحثة مادة الحوار لكل المواضيع المذكورة.

وهيئ محتويات الكتاب المطور بامثال الأنشطة المنشودة في أساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي حتى ترتكز عملية التعليم والتعلم للغة العربية حول الطلبة، وتطلب جهدهم فيه لإدراك المعلومات. ومن الأنشطة المورودة في أساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي طبقتها الباحثة في الكتاب المطور وهي كما التفصيل التالي:



(أ) الجسدي (somatic)

تعلم من خلال التحرك والقيام، يقرأ التلاميذ المفردات ويلاحظ الصور التي وقع على المفردات. ثم يعمل التلاميذ عن التدريب، وهو أن يتكلم التلاميذ عن المفردات بالحركة الجسدية الدالة إليها. وهذا يهدف ليعد التلاميذ ليشارك في الدرس من بعد.

(ب) السمعي (auditory)

تعلم من خلال التحدث والاستماع يقرأ الطلاب مواد الدرس التي ستم دراستها بصوت عالٍ بعدما سمعوا قراءة المعلم.

(ج) التصور (visualization)

التعلم عن طريق الملاحظة، يقوم الطلاب/كل مجموعة بمراقبة صورة الوسائط التي قدمها المعلم ومناقشتها

(د) الفكري (intellectuality)



التعلم عن طريق حل المشاكل، توضح كل مجموعة نتائج عمل المجموعة أمام الطلاب الآخرين وفقاً للمادة.

٨) قائمة المراجع



قدمت فيها الباحثة المصادر راجعتها الباحثة في تأليف الكتاب المطور.

٩) السيرة الذاتية

كتبت الباحثة فيها ما يتعلق بمؤلفة الكتاب المطور إجمالاً.

BIODATA PENULIS

Nama : Nuhaimi
 TTL : Padangsidempuan, 05 Maret 1996
 Negeri Asal : Jl. Lenter No.13, Kel. Ujung Padang, Kec. Padangsidempuan Selatan, Kota Padangsidempuan, Prov. Sumut
 E-mail : nuhaimi2000@abc.com

LENDIRIDHEAN YANG DITEMPUIH

1. TKC 2001	di Padangsidempuan	Tahun 2000-2001
2. SDN 21 2002081	di Padangsidempuan	Tahun 2001-2007
3. MTs PTP/PA Al-Azhar	di Padangsidempuan	Tahun 2007-2010
4. MAD PTP/PA Al-Azhar	di Padangsidempuan	Tahun 2010-2013
5. UIN Sunan Bungel Padang	di Padang	Tahun 2013-2017
6. UIN Maulana Malik Ibrahim di Malang		Tahun 2018-2019

II. DATA KELUARGA:

1. Nama Orang Tua : H. Saean
 Ayah : Hj. Maja Susanto
 Ibu : PNS
 Die : Mahasiswa

2. Jumlah Bersaudara : 5 (Lima) orang

3. Anak Yang Ke : 3 (Tiga)

4. Alamat Orang Tua : Jl. Lenter No.13, Kel. Ujung Padang, Kec. Padangsidempuan Selatan, Kota Padangsidempuan, Prov. Sumut

III. MOTTO HIDUP
 "Mengalirah Seperti Air Yang Tidak Mudah Menyerah & Tidak Terpengaruh Oleh Kerasan Tetapi Mampu Mengatasi Kerasan"

٤. تصديق الإنتاج

وبعد أن صممت وطورت الكتاب فقامت الباحثة بالتجربة الداخلية. ولذا عرضت الباحثة الكتاب المطور إلى الخبراء من ناحية محتوى الكتاب أو المادة ولغتها وتصميم المادة التعليمية ومن ناحية تنفيذ الكتاب. وأما الخبير من ناحية محتوى الكتاب ولغتها فهو الدكتور أوريل بحر الدين الماجستير ومن ناحية تصحيح المادة التعليمية هو الدكتور سوتامن الماجستير.

ومما سيأتي عرض البيانات من آراء الخبراء عن الكتاب المطور بأسلوب الاستبيان وتحليل نتائجه، وهي كما يلي:

أ) بيانات التصديق للخبير من ناحية محتوى المادة ولغتها

الجدول ٣.٤

نتائج التصديق للخبير من ناحية محتوى المادة ولغتها

لحضرة الخبير أن تكتب علامة الصحيح في الفراغات المعدة، والمعنى من كل الأرقام كما يلي:

١: غير موافق جدا ٢: غير موافق ٣: موافق ٤: موافق جدا

الرقم	العناصر للتصديق	البنود	الدرجة
١		لغة الكتاب سهلة	٣
٢		لغة الكتاب مفهومة	٤
٣		لغة الكتاب واضحة	٤
٤		الكتابة واضحة	٣
٥		لغة الكتاب مناسبة لطلبة المتوسطة	٣
٦		قواعدها صحيحة	٣

٤	أصواتها مناسبة للطلاب	لغة الكتاب	٧
٤	اختيار المفردات الجديدة لفصاحة الكلام		٨
٤	مفرداتها مفهومة		٩
٤	فعالية الجملة		١٠
٤	استخدام الاصطلاحات الرسمية		١١
٣	سهولة فهم الأغراض		١٢
٣	دقة استخدام قواعد اللغة لفصاحة الكلام		١٣
٤	القدرة على تحفيز الرسالة أو المعلومات		١٤
٤	القدرة على تشجيع التفكير النقدي		١٥
٣	التتابع والتكامل بين نشاطات التعلم		١٦
٤	التتابع والتكامل بين الفقرات		١٧

يتضح من الجدول السابق، أن نتيجة تصديق الخبير في مجال اللغة على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي فيما يلي:

تصديق الخبير في مجال اللغة بالتقدير "جيد جدا" هي: لغة الكتاب مفهومة، لغة الكتاب واضحة، أصواتها مناسبة للطلاب، اختيار المفردات الجديدة لفصاحة الكلام، مفرداتها مفهومة، فعالية الجملة، استخدام الاصطلاحات الرسمية، القدرة على تحفيز الرسالة أو المعلومات، القدرة على تشجيع التفكير النقدي، التتابع والتكامل بين الفقرات.

ويقدر الخبير بالتقدير "جيد" في العناصر التالية، وهي: لغة الكتاب سهلة، الكتابة واضحة، لغة الكتاب مناسبة لطلبة المتوسطة، قواعدها صحيحة، سهولة فهم

الأغراض، دقة استخدام قواعد اللغة لفصاحة الكلام، التتابع والتكامل بين نشاطات التعلم.

والاستبانة التي تعطيها الباحثة لخبير اللغة تتضمن على سبعة عشرة عنصر البيان، وأما نتيجة الاستبانة المحسولة من الخبير في مجال اللغة فهي:

$$١. \text{ جيد جدا} : ١٠ \times ٤ = ٤٠$$

$$٢. \text{ جيد} : ٧ \times ٣ = ٢١$$

فالدرجة المحسولة من الخبير في مجال اللغة هي $٤٠ + ٢١ = ٦١$. وكذا قامت الباحثة أيضا بتحليل جميع البنود من عناصر التحكيم في الاستبيان كليا فحصلت النتيجة ٨٩.٧٠% وهي الدلالة على معيار "جيد جدا" بتفسير "يمكن استخدامه في تعليم بدون التصحيح". ومن هنا عرفت يمكن التعميم أن محتوى الكتاب المطور ولغته جيد جدا ويمكن استخدامه في تعليم بدون التصحيح بالنسبة الإجمالية.

(ب) بيانات التصديق للخبير من ناحية تصميم الكتاب

الجدول ٤. ٤

نتائج التصديق للخبير من ناحية تصميم الكتاب

لحضرة الخبير أن تكتب علامة الصحيح في الفراغات المعدة، والمعنى من كل الأرقام كما يلي:

١: غير موافق جدا ٢: غير موافق ٣: موافق ٤: موافق جدا

الرقم	عناصر التحكيم	الدرجة
١	يناسب تصميم الغلاف بالمادة	٣
٢	دليل الاستخدام في الكتاب واضح	٤

٤	كانت الكتابة واضحة	٣
٤	استخدام الحروف ونوعها ومقياسها واضح	٤
٤	اختيار الألوان مناسب	٥
٤	الصور مطابقة بالمواد التعليمية	٦
٤	الكتاب جذاب	٧
٤	اللغة المستخدمة مناسبة للطلبة المتوسطة	٨
٣	اللغة المستخدمة سهلة ومفهومة	٩
٤	يناسب استخدام اللغة بالقواعد اللغوية الجيدة	١٠
٤	الحوار الموجود مناسب بالصور المقدم	١١
٤	تقديم المادة واضح	١٢
٤	البيانات واضحة	١٣
٢	السهولة في تعليمها	١٤
٤	تناسب المادة بالمستوى العالية	١٥
٤	يناسب إعداد التدريبات بمستوى الطلبة	١٦
٤	أشكال التدريبات متنوعة	١٧
٤	التدريبات في الكتاب لقياس كفاءة الطلبة	١٨
٤	تناسب المادة بالكفاءة الرئيسية والكفاءة الأساسية	١٩
٣	تناسب التدريبات بالكفاءة الرئيسية والكفاءة الأساسية	٢٠
٣	أشكال النشاطات مناسبة بأساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي	٢١

يتضح من الجدول السابق، أن نتيجة تصديق الخبير في مجال تصميم الكتاب

على أساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي فيما يلي:

تصديق الخبير في مجال اللغة بالتقدير "جيد جدا" هي: دليل الاستخدام في الكتاب واضح، كانت الكتابة واضحة، استخدام الحروف ونوعها ومقياسها واضح، اختيار الألوان مناسب، الصور مطابقة بالمواد التعليمية، الكتاب جذاب، اللغة المستخدمة مناسبة للطلبة المتوسطة، يناسب استخدام اللغة بالقواعد اللغوية الجيدة، الحوار الموجود مناسب بالصور المقدم، تقديم المادة واضح، البيانات واضحة، تناسب المادة بالمستوى المتوسطة، يناسب إعداد التدريبات بمستوى الطلبة، أشكال التدريبات متنوعة، التدريبات في الكتاب لقياس كفاءة الطلبة، تناسب المادة بالكفاءة الرئيسية والكفاءة الأساسية.

ويقدر الخبير بالتقدير "جيد" في العناصر التالية، وهي: يناسب تصميم الغلاف بالمادة، اللغة المستخدمة سهلة ومفهومة، تناسب التدريبات بالكفاءة الرئيسية والكفاءة الأساسية، أشكال النشاطات مناسبة أساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي. ويقدر الخبير بالتقدير "مقبول" في العنصر التالي، وهي: السهلة في تعليمها.

والاستبانة التي تعطيها الباحثة لخبير اللغة تتضمن على إحدى وعشرين عنصر البيان، وأما نتيجة الاستبانة المحصورة من الخبير في مجال اللغة فهي:

$$١. \text{ جيد جدا} : ١٦ \times ٤ = ٦٤$$

$$٢. \text{ جيد} : ٤ \times ٣ = ١٢$$

$$٣. \text{ مقبول} : ١ \times ٢ = ٢$$

فالدرجة المحصورة من الخبير في مجال تصميم الكتاب هي $٦٤ + ١٢ + ٢ =$

٧٨. وكذا قامت الباحثة أيضا بتحليل جميع البنود من عناصر التحكيم في الاستبيان كليا فحصلت النتيجة ٩٢.٨٥ % وهي الدلالة على معيار "جيد جدا" بتفسير "يمكن استخدامه في تعليم بدون التصحيح". ومن هنا عرفت يمكن التعميم أن تصميم الكتاب لمهارة الكلام جيد جدا ويمكن استخدامه في تعليم بدون التصحيح بالنسبة الإجمالية.

٥. تعديل الإنتاج

وتأسيسا بالبيانات المحسولة من الخبراء حين التصديق، قامت الباحثة بالتصحيح والتعديل للكتاب المطور حتى يكون المنتج مناسباً بحاجات الطلبة. ومن التصحيحات الموجودة توردها الباحثة في الجدول التالي:

الجدول ٥. ٤

التصحيحات في الكتاب المطور

الرقم	قبل التصحيح	بعد التصحيح
١	كون اللغة في كلمة "دعت الأستاذ"	قامت الباحثة بالتصحيح فصارت الكلمة نحو "طلبت الأستاذ"
٢	كون طباعة الكلمة المخطئة في المفردات هي كلمة "أحبب"	قامت الباحثة بالتصحيح فصارت الكلمة نحو "أحبب"
٣	المفردات "المستوى العالية"	قامت الباحثة بالتصحيح فصارت الكلمة نحو "المستوى المتوسطة"
٤	تزيد كلمة الأمر "استمع إلى قراءة أستاذك ثم ردد"	قامت الباحثة بالتصحيح فصارت الكلمة نحو "استمع إلى قراءة أستاذك ثم ردد"
٥	كون الأخطاء الطباعية الموجودة في الكتاب، منها:	قامت الباحثة بالتصحيح بعض التصميمات المخطئة في الكتاب، منها:

١٠	الحوار الموجود مناسب بالصور المقدم	٤	جيد جدا
١١	تقديم المادة واضح	٤	جيد جدا
١٢	البيانات واضحة	٤	جيد جدا
١٣	السهولة في تعليمها	٤	جيد جدا
١٤	تناسب المادة بالمستوى العالية	٤	جيد جدا
١٥	يناسب إعداد التدريبات بمستوى الطلبة	٤	جيد جدا
١٦	أشكال التدريبات متنوعة	٤	جيد جدا
١٧	التدريبات في الكتاب لقياس كفاءة الطلبة	٤	جيد جدا
١٨	تناسب المادة بالكفاءة الرئيسية والكفاءة الأساسية	٣	جيد
١٩	تناسب التدريبات بالكفاءة الرئيسية والكفاءة الأساسية	٣	جيد
٢٠	أشكال النشاطات مناسبة بأساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي	٣	جيد

يتضح من الجدول السابق، أن نتيجة تصديق الخبير في مجال تنفيذ الكتاب على

أساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي فيما يلي:

تصديق الخبير في مجال اللغة بالتقدير "جيد جدا" هي: كانت الكتابة واضحة،

اختيار الألوان مناسب، الكتاب جذاب، اللغة المستخدمة مناسبة للطلبة المتوسطة، اللغة

المستخدمة سهلة ومفهومة، يناسب استخدام اللغة بالقواعد اللغوية الجيدة، الحوار الموجود

مناسب بالصور المقدم، تقديم المادة واضح، البيانات واضحة، السهلة في تعليمها،

تناسب المادة بالمستوى المتوسطة، يناسب إعداد التدريبات بمستوى الطلبة، أشكال التدريبات متنوعة، التدريبات في الكتاب لقياس كفاءة الطلبة.

ويقدر الخبير بالتقدير "جيد" في العناصر التالية، وهي: يناسب تصميم الغلاف بالمادة، دليل الاستخدام في الكتاب واضح، الصور مطابقة بالمواد التعليمية، تناسب المادة بالكفاءة الرئيسية والكفاءة الأساسية، تناسب التدريبات بالكفاءة الرئيسية والكفاءة الأساسية، أشكال النشاطات مناسبة أساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي. ويقدر الخبير بالتقدير "مقبول" في العنصر التالي، وهي: السهولة في تعليمها.

والاستبانة التي تعطيها الباحثة لخبير تنفيذ الكتاب تتضمن على عشرين عنصر البيان، وأما نتيجة الاستبانة المحسولة من الخبير في تنفيذ الكتاب فهي:

$$١. \text{ جيد جدا} : ١٤ \times ٤ = ٥٦$$

$$٢. \text{ جيد} : ٦ \times ٣ = ١٨$$

فالدرجة المحسولة من الخبير في مجال اللغة هي $٥٦ + ١٨ = ٧٤$. وكذا قامت الباحثة أيضا بتحليل جميع البنود من عناصر التحكيم في الاستبيان كليا فحصلت النتيجة ٩٢.٥% وهي الدلالة على معيار "جيد جدا" بتفسير "يمكن استخدامه في تعليم بدون التصحيح". ومن هنا استنبطت الباحثة استنباطا إجماليا أن الكتاب المطور يمكن أن ينفذه في تعليم وتعلم اللغة.

٧. تعديل الإنتاج

اعتمادا على البيانات المحسولة من تجربة صلاحية أدركت الباحثة أن الكتاب المطور صادقا على أن تطبقه الباحثة في الميدان الرئيسي. وفي هذه الخطوة لا تحتاج الباحثة إلى تعديل الكتاب.

٨. تجربة فعالية

وتعد تجربة فعالية التجربة الميدانية الرئيسية ونفذت هذه التجربة لدى طلبة الصف التاسع "ي" بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو جاوى الشرقية. وقامت الباحثة فيها بالاختبار القبلي قبل تطبيق الكتاب المطور والاختبار البعدي بعد تطبيقه. وكذا وزعت الباحثة للطلبة الاستبيان لمعرفة آراءهم بعد تعليم اللغة العربية بالكتاب المطور. وستعرض الباحثة بيانات الاختبارين وتحليلها تفصيلا في المبحث التالي. وأما نتائج الاستبيان المحصول هي كما يلي:

الجدول ٧.٤

نتائج الاستبيان المحصول من تجربة صلاحية

الرقم	الأسئلة	الإجابة من الطلبة	الدرجة	الجملة
١	هل كتاب دروس اللغة العربية في مهارة الكلام جذاب؟	موافق تماما : ٧	٥	٣٥
		موافق : ١٨	٤	٧٢
		غير متأكد : ٤	٣	١٢
		غير موافق : -	٢	-
		غير موافق بالمرّة : -	١	-
١١٩	المجموعة لكل الأسئلة			
٢	هل تعليم اللغة العربية بكتاب دروس اللغة العربية في مهارة الكلام سهلة؟	موافق تماما : ١٠	٥	٥٠
		موافق : ١٨	٤	٧٢
		غير متأكد : ١	٣	٣
		غير موافق : -	٢	-
		غير موافق بالمرّة : -	١	-
١٢٥	المجموعة لكل الأسئلة			

٨٥	٥	١٧ : موافق تماما	هل الكتابة لكتاب تعليم دروس اللغة العربية في مهارة الكلام واضحة ؟	٣
٣٦	٤	٩ : موافق		
٩	٣	٣ : غير متأكد		
-	٢	- : غير موافق		
-	١	- : غير موافق بالمرّة		
١٣٠	المجموعة لكل الأسئلة			
٩٥	٥	١٩ : موافق تماما	هل ألوان الكتاب لكل الباب جذاب ؟	٤
٣٢	٤	٨ : موافق		
٦	٣	٢ : غير متأكد		
-	٢	- : غير موافق		
-	١	- : غير موافق بالمرّة		
١٣٣	المجموعة لكل الأسئلة			
٣٠	٥	٦ : موافق تماما	هل تسر أن تتعلم مادة الكلام باستخدام كتاب دروس اللغة العربية في مهارة الكلام ؟	٥
٨٤	٤	٢١ : موافق		
٦	٣	٢ : غير متأكد		
-	٢	- : غير موافق		
-	١	- : غير موافق بالمرّة		
١٢٠	المجموعة لكل الأسئلة			
١٥	٥	٣ : موافق تماما	هل يكون أفعال في تعلمك باستخدام كتاب دروس اللغة العربية في مهارة الكلام ؟	٦
٨٨	٤	٢٢ : موافق		
١٢	٣	٤ : غير متأكد		
-	٢	- : غير موافق		
-	١	- : غير موافق بالمرّة		

المجموعة لكل الأسئلة			
١١٥			
٢٠	٥	٤ : موافق تماما	٧ هل تمارس التدريبات في الكتاب كفاءتك؟
٩٦	٤	٢٤ : موافق	
٣	٣	١ : غير متأكد	
-	٢	- : غير موافق	
-	١	- : غير موافق بالمرّة	
١١٩			
المجموعة لكل الأسئلة			
٦٥	٥	١٣ : موافق تماما	٨ هل تفهم اللغات المستخدمة في الكتاب بسهولة؟
٥٢	٤	١٣ : موافق	
٦	٣	٢ : غير متأكد	
٢	٢	١ : غير موافق	
-	١	- : غير موافق بالمرّة	
١٢٥			
المجموعة لكل الأسئلة			
٤٥	٥	٩ : موافق تماما	٩ هل تفهم التوجيهات المستخدمة في الكتاب بسهولة؟
٦٤	٤	١٦ : موافق	
١٢	٣	٤ : غير متأكد	
-	٢	- : غير موافق	
-	١	- : غير موافق بالمرّة	
١٢١			
المجموعة لكل الأسئلة			
١٢٠	٥	٢٤ : موافق تماما	١٠ هل تفهم الصور في كتاب تعليم مهارة الكلام بسهولة؟
١٦	٤	٤ : موافق	
٣	٣	١ : غير متأكد	
	٢	- : غير موافق	

	١	غير موافق بالمرّة : -	
١٣٩	المجموعة لكل الأسئلة		

اعتمادا على البيانات في الجدول السابق فبدأت الباحثة بتحليل الإجابة من الأسئلة، واستنتجت الباحثة النتائج المثوية لكل بنود الأسئلة كما يلي:

وكانت القيمة الأعلى = الدرجة الأعلى × عدد المستجيب

$$29 \times 5 =$$

$$145 =$$

$$\varphi = \frac{\sum xi}{\sum x} \times 100\% =$$

ولذا:

أ) هل كتاب دروس اللغة العربية في مهارة الكلام جذاب ؟

في هذا السؤال أكثر من الطلبة يجيبون بموافق يعني ١٨، وأما موافق تماما ٧ طلبة، وأما بغير متأكد إلا ٤ طلبة. والنتيجة المحصولة هي ٨٢.٠٦% ودلالة على معيار "جيد جدا"

ب) هل تعليم اللغة العربية بكتاب دروس اللغة العربية في مهارة الكلام سهلة ؟

في هذا السؤال أكثر من الطلبة يجيبون بموافق يعني ١٨، وأما موافق تماما ١٠ طلبة، وأما بغير متأكد إلا ١ طلبة. والنتيجة المحصولة هي ٨٦.٢٠% ودلالة على معيار "جيد جدا"

ج) هل الكتابة لكتاب تعليم دروس اللغة العربية في مهارة الكلام واضحة ؟

في هذا السؤال أكثر من الطلبة يجيبون بموافق تماما يعني ١٧، وأما موافق ٩ طلبة، وأما بغير متأكد إلا ٣ طلبة. والنتيجة المحصولة هي ٨٩.٦٥ % ودلالة على معيار "جيد جدا"

(د) هل ألوان الكتاب لكل الباب جذاب ؟

في هذا السؤال أكثر من الطلبة يجيبون بموافق تماما يعني ١٩، وأما موافق ٨ طلبة، وأما بغير متأكد إلا ٢ طلبة. والنتيجة المحصولة هي ٨٩.٦٥ % ودلالة على معيار "جيد جدا"

(هـ) هل تسر أن تتعلم مادة الكلام باستخدام كتاب دروس اللغة العربية في مهارة الكلام؟ في هذا السؤال أكثر من الطلبة يجيبون بموافق يعني ٢١، وأما موافق تماما ٦ طلبة، وأما بغير متأكد إلا ٢ طلبة. والنتيجة المحصولة هي ٨٢.٧٥ % ودلالة على معيار "جيد جدا"

(و) هل يكون أفعال في تعلمك باستخدام كتاب دروس اللغة العربية في مهارة الكلام؟ في هذا السؤال أكثر من الطلبة يجيبون بموافق يعني ٢٢، وأما موافق تماما ٣ طلبة، وأما بغير متأكد إلا ٤ طلبة. والنتيجة المحصولة هي ٧٩.٣١ % ودلالة على معيار "جيد جدا"

(ز) هل تمارس التدريبات في الكتاب كفاءتك؟

في هذا السؤال أكثر من الطلبة يجيبون بموافق يعني ٢٤، وأما موافق تماما ٤ طلبة، وأما بغير متأكد إلا ١ طلبة. والنتيجة المحصولة هي ٨٢.٠٦ % ودلالة على معيار "جيد جدا"

(ح) هل تفهم اللغات المستخدمة في الكتاب بسهولة ؟

في هذا السؤال أكثر من الطلبة يجيبون بموافق تماما يعنى ١٣، وأما موافق ١٣ طلبة،
وأما بغير متأكد إلا ٢ طلبة، وأما غير موافق ١. والنتيجة المحسولة هي ٨٦.٢٠ %
ودلالة على معيار "جيد جدا"

(ط) هل تفهم التوجيهات المستخدمة في الكتاب بسهولة ؟

في هذا السؤال أكثر من الطلبة يجيبون بموافق يعنى ١٦، وأما موافق تماما ٩ طلبة، وأما
بغير متأكد إلا ٤ طلبة. والنتيجة المحسولة هي ٨٣.٤٤ % ودلالة على معيار "جيد
جدا"

(ي) هل تفهم الصور في كتاب تعليم مهارة الكلام بسهولة ؟

في هذا السؤال أكثر من الطلبة يجيبون بموافق تماما يعنى ٢٤، وأما موافق ٤ طلبة، وأما
بغير متأكد إلا ١ طلبة. والنتيجة المحسولة هي ٩٥.٨٦ % ودلالة على معيار "جيد
جدا"

وقد اتضحت البيانات السابقة أن النتيجة المحسولة تراوحت بين مدى ٨٠-
١٠٠ % بمعيار جيد جدا. وهذا أيضا يدل على تفسير الكتاب المطور "يمكن
استخدامه في تعليم بدون التصحيح".

٩. تعديل الإنتاج

ومن البيانات والاقتراحات المحسولة من عدة الخطوات السابقة اعتمدت الباحثة
عليها في تعديل الإنتاج. فقامت الباحثة بتصحيح الأخطاء الموجودة في الكتاب المطور في
مادة الكلام على أساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي لترقية مهارة الكلام.
وهذا تعديل الإنتاج الأخير قبل الترويج إما من ناحية اللغة أو المحتوى أو التصميم. ومن
المهمة مراعاة الكتاب من الأخطاء الطباعية أيضا.

١٠. الإنتاج النهائي

بعد تخطيط الخطوات السابقة تم التطوير بالإنتاج النهائي للكتاب المطور في مادة الكلام على أساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي لترقية مهارة الكلام. وطبع الكتاب المطور على الشكل ما يحتاجه الطلبة والمعلم لحل المشكلات في تعليم اللغة العربية. وهذا الإنتاج تقدمه الباحثة في ملحق رسالتها.

ب. فعالية كتاب تعليم مهارة الكلام على أساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي

قامت الباحثة بالاختبار القبلي لدى الطلبة قبل تطبيق الكتاب المطور أي كتاب دروس اللغة العربية في مهارة الكلام في التاريخ ٢١ أغسطس ٢٠١٩. فحصلت البيانات من الاختبار القبلي كما في الجدول التالي:

الجدول ٨ . ٤

نتائج الاختبار القبلي

الرقم	أسماء الطلبة	النتائج
١	صانيا طاهر	٨٠
٢	أيو ناديا أوكتافيانا	٧٠
٣	فائزة نور ادديني	٧٥
٤	أنينديا دوي مهاراني	٧٠
٥	أيو ويدائيتي	٧٠
٦	دادنج فريد فاموغكس	٧٠
٧	إسماون دوي	٧٥
٨	ميرا فائقة رافولا	٨٠
٩	محمد فائز أغوستياون	٧٥

٧٥	دينا ألفية	١٠
٧٠	فيرزن نييلا	١١
٧٥	قائنة ديانا	١٢
٧٠	محمد فرحن غوناون	١٣
٧٠	النساء لطيفة الزهرة	١٤
٧٥	أيشلوا نيلا سلسيلا	١٥
٨٠	فءس فءس	١٦
٧٠	رفالينا سفتا رشادى	١٧
٧٥	إنتان فراتيوي	١٨
٧٥	سيللي مرسيلا	١٩
٦٥	رحمواتي خير	٢٠
٧٠	سلفين جيريا	٢١
٧٠	أفرياسا أيردا	٢٢
٨٠	أيتي شريفة النجاح	٢٣
٧٥	سفينة فضلية دحلان	٢٤
٧٠	وَلفا دوي جحيا عيني	٢٥
٧٥	سفيرا الزهرة	٢٦
٧٠	دسيانا أوليا ورداني	٢٧
٧٥	يوليانا خير النساء	٢٨
٧٠	كاميلة السلسيلا	٢٩

بعد إجراء الاختبار القبلي بدأت الباحثة بتطبيق الكتاب المطور أي كتاب تعليم

دروس اللغة العربية في مهارة الكلام لدى الطلبة في التاريخ ٣٠ أغسطس ٢٠١٩ و ٣

سبتمبر ٢٠١٩. وفي نهاية الفصل الدراسي قدمت الباحثة الاختبار البعدي. والبيانات

المحصولة من الاختبار البعدي كما في الجدول التالي:

الجدول ٩ . ٤

نتائج الاختبار البعدي

الرقم	أسماء الطلبة	النتائج
١	صانيا طاهر	٩٥
٢	أيو ناديا أوكتافيانا	٨٥
٣	فائزة نور ادديني	٨٥
٤	أنينديا دوي مهاراني	٨٥
٥	أيو ويداييتي	٨٥
٦	دادنج فريد فاموغكس	٨٠
٧	إسماون دوي	٨٥
٨	ميرا فائقة رافولا	٩٥
٩	محمد فائز أغوستياون	٨٥
١٠	دينا ألفية	٨٥
١١	فيرزن نييلا	٨٠
١٢	قانتة ديانا	٨٥
١٣	محمد فرحن غوناون	٨٠
١٤	النساء لطيفة الزهرة	٨٠
١٥	أيشلوا نييلا سلسبيلا	٨٥
١٦	فءس فاءس	٩٠
١٧	رفالينا سفتا رشادي	٨٥

٨٠	إنتان فراتيوي	١٨
٨٠	سيللي مرسليليا	١٩
٨٠	رحمواتي خير	٢٠
٨٥	سلفين جيريا	٢١
٨٥	أفرياسا أيردا	٢٢
٩٥	أيتي شريفة النجاح	٢٣
٨٥	سفينة فضلية دحلان	٢٤
٨٥	ؤلفا دوي جحيا عيني	٢٥
٨٥	سفيرا الزهرة	٢٦
٨٥	دسيانا أوليا ورداني	٢٧
٨٠	يوليانا خير النساء	٢٨
٨٥	كاميلة السلسبيليا	٢٩

واعتمدت الباحثة على نتائج الاختبارين القبلي والبعدي فحللت الباحثة البيانات باستخدام اختبار-ت لمعرفة فعالية الكتاب المطور. ولا بد للباحثة أن تخطط الخطوات التالية:

الجدول ١٠.٤

نتائج الاختبارين القبلي والبعدي

الرقم	أسماء الطلبة	نتائج الاختبار القبلي	نتائج الاختبار البعدي	الفرق بين نتائج الاختبارين	الانحراف عن متوسط الفروق	مربع (الانحراف عن متوسط الفروق)
١	صانيا طاهر	٨٠	٩٠	١٠+	١.٥٥-	٢.٤٠

١١,٩٠	٣.٤٥+	١٥+	٨٥	٧٠	أيو ناديا أوكتايفانا	٢
٢.٤٠	١.٥٥-	١٠+	٨٥	٧٥	فائزة نور ادديني	٣
١١,٩٠	٣.٤٥+	١٥+	٨٥	٧٠	أينديا دوي مهاراني	٤
١١,٩٠	٣.٤٥+	١٥+	٨٥	٧٠	أيو ويداييني	٥
٢.٤٠	١.٥٥-	١٠+	٨٠	٧٠	دادنج فريد فاموغكس	٦
٢.٤٠	١.٥٥-	١٠+	٨٥	٧٥	إسماون دوي	٧
١١,٩٠	٣.٤٥+	١٥+	٩٥	٨٠	ميرا فائقة رافولا	٨
٢.٤٠	١.٥٥-	١٠+	٨٥	٧٥	محمد فائز أغوستياون	٩
٢.٤٠	١.٥٥-	١٠+	٨٥	٧٥	دينا ألفية	١٠
٢.٤٠	١.٥٥-	١٠+	٨٠	٧٠	فيرزن نييلا	١١
٢.٤٠	١.٥٥-	١٠+	٨٥	٧٥	قائنة ديانا	١٢
٢.٤٠	١.٥٥-	١٠+	٨٠	٧٠	محمد فرحن غوناون	١٣
٢.٤٠	١.٥٥-	١٠+	٨٠	٧٠	النساء لطيفة الزهرة	١٤
٢.٤٠	١.٥٥-	١٠+	٨٥	٧٥	أيشلوا نيلا سلسبيلا	١٥
٢.٤٠	١.٥٥-	١٠+	٩٠	٨٠	فامس فاحس	١٦
١١,٩٠	٣.٤٥+	١٥+	٨٥	٧٠	رفالينا سفتا رشادي	١٧
٤٢.٩٠	٦.٥٥-	٥+	٨٠	٧٥	إنتان فراتيوي	١٨
٤٢.٩٠	٦.٥٥-	٥+	٨٠	٧٥	سيللي مرسيليا	١٩
١١,٩٠	٣.٤٥+	١٥+	٨٠	٦٥	رحمواقي خير	٢٠
١١,٩٠	٣.٤٥+	١٥+	٨٥	٧٠	سلفين جيريا	٢١
١١,٩٠	٣.٤٥+	١٥+	٨٥	٧٠	أفرياسا أيردا	٢٢
١١,٩٠	٣.٤٥+	١٥+	٩٥	٨٠	أيتي شريفة النجاح	٢٣
٢.٤٠	١.٥٥-	١٠+	٨٥	٧٥	سفينة فضلية دحلان	٢٤

١١,٩٠	٣.٤٥+	١٥+	٨٥	٧٠	ؤلفا دوي جحيا عيني	٢٥
٢.٤٠	١.٥٥-	١٠+	٨٥	٧٥	سفيرا الزهرة	٢٦
١١,٩٠	٣.٤٥+	١٥+	٨٥	٧٠	دسيانا أوليا ورداني	٢٧
٤٢.٩٠	٦.٥٥-	٥+	٨٠	٧٥	يوليانا خير النساء	٢٨
١١,٩٠	٣.٤٥+	١٥+	٨٥	٧٠	كاميلة السلسبيلا	٢٩
٣٠٥.١	٠±	٣٣٥	٢٤٦٠	٢١٢٠	المجموعة	

من الجدول السابق توضح الباحثة:

- حساب متوسط نتائج الاختبار القبلي، وهو $\frac{2120}{29} = 73.10$

- حساب متوسط نتائج الاختبار البعدي، وهو $\frac{2460}{29} = 84.82$

- حساب متوسط الفروق، وهو $\frac{335}{29} = 11.55$

قبل تطبيق اختبار-ت حددت الباحثة العناصر التالية:

- تحديد الفرض الإحصائي

H_0 : إن المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس مدخل السمعي الجسدي التصور

الفكري لا تكون فعالة لدى الطلبة بالمرسة المتوسطة الإسلامية الحطومية باتو

جاوى الشرقية

H_a : إن المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس مدخل السمعي الجسدي التصور

الفكري تكون فعالة لدى الطلبة بالمرسة المتوسطة الإسلامية الحطومية باتو جاوى

الشرقية

- تحديد مستوى الدلالة

اعتمدت الباحثة على مستوى الدلالة ٠.٠٥ (٥%)، بحيث درجة الحرية هي $(1-n) = (1-29) = 28$. وبعد مراجعة الجدول الإحصائي فنالت الباحثة أن قيمة ت-النظرية (في الجدول) هي ٢.٠٥.

- تحديد معيار التحقيق

H_0 مقبول، إذا : ت- النظرية < ت-الحساب.

H_a مردود، إذا : ت- النظرية > ت-الحساب.

- تحقيق إحصائي باختبار-ت، فهو:

$$t = \frac{m}{\sqrt{\frac{\sum x^2}{n(n-1)}}}$$

$$t = \frac{11.00}{\sqrt{\frac{30.01}{29(29-1)}}}$$

$$t = \frac{11.00}{\sqrt{\frac{30.01}{29(28)}}}$$

$$t = \frac{11.00}{\sqrt{\frac{30.01}{812}}}$$

$$t = \frac{11.00}{\sqrt{0.37}}$$

$$t = \frac{11.00}{0.60}$$

$$t = 19.25$$

تأسيسا على المعلومات المورودة علمت الباحثة أن قيمة ت-حساب = ١٩.٢٥ وكانت أكبر من قيمة ت-النظرية (في الجدول) هي ٢.٠٥ بنسبة مستوى الدلالة ٠.٠٥ (%٥). ومن الممكن أتت الباحثة بالتفصيل التالي:

اختبار-ت = ت-النظرية > ت-الحساب

$$19.25 > 2.05 =$$

وبمراجعة إلى معيار التحقيق إذا ت-النظرية > ت-الحساب يكون H_0 مردودا أي أن المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس الجسدي السمعي البصري العقلي لا تكون فعالة لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو جاوى الشرقية. وكان H_a مقبولا ويعنى أن المادة التعليمية لمهارة الكلام على أساس الجسدي السمعي البصري العقلي تكون فعالة لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو جاوى الشرقية.

المبحث الثاني: مناقشة نتائج البحث

وبعد انتهت الباحثة على عرض البيانات وتحليلها بدأت الباحثة الباحثة بمناقشة نتائج البحث المحسولة. ستناقش الباحثة النقاط الرئيسية التي حصلت إليها في خلال إجراء تطوير كتاب تعليم مهارة الكلام على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو جاوى الشرقية. ومن هذه النقاط الرئيسية هي كيفية وصف وقياس فعالية كتاب تعليم مهارة الكلام على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي.

أ. تطوير كتاب تعليم مهارة الكلام على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي

وكما المسطور في المباحث الطويلة السابقة أن الباحثة اعتمدت في هذا البحث على منهج البحث والتطوير (R&D) وهو الأسلوب العلمي للبحث والتصميم والإنتاج وتجربة صدق المنتج المطور.^٤ ولهذا المنهج خطوات متنوعة التي قدمها بعض العلماء في مجال البحث منها خطوات ديك وكري، برق وغال، أددي، أربع د، وما أشبهه. وأما الباحثة اعتمدت على خطوات التي قدمتها برق وغال لمعرفة صدق وفعالية الكتاب التعليمي لمهارة الكلام على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي. وتكون خطوات بروق وغال في البحث والتطوير من عشر خطوات منها: تحليل الاحتياجات والمشكلة، جمع البيانات، تصميم الإنتاج، تصديق الإنتاج، تعديل الإنتاج، تجربة صلاحية، تعديل تجربة الإنتاج، تجربة فعالية، تعديل الإنتاج، الإنتاج النهائي.^٥

وقد سارت الباحثة على هذه الخطوات في إجراء البحث والتطوير، فبدأت الباحثة البحث بملاحظة عملية تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو جاوى الشرقية. ولمعرفة هذه أحوال إجمالاً دون تحديد اعتمدت الباحثة على نوع من أنواع الملاحظة هو الملاحظة غير محددة أي الملاحظة حين تقوم الباحثة بدراسة مسحية للتعرف على واقع معين أو بجمع البيانات والمعلومات.^٦ ولأجل حاجة تحقيق البيانات المحسولة من الملاحظة قامت الباحثة بإجراء المقابلة لدى معلم اللغة العربية حتى أدركت الباحثة المشكلات والاحتياجات في تعليم وتعلم اللغة العربية. ومن المشكلة

^٤ Sugiyono, *Metode Penelitian Dan Pengembangan Research And Development*, (Bandung: Alfabeta, ٢٠١٧), H. ٣٠

^٥ Sugiono, *Metode Penelitian.....*, Hlm. ٢٩٨

^٦ رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي أساسياته النظرية وممارسته العلمية، (دمشق: دار الفكر،

الموجودة أن كتاب اللغة العربية غير جذاب لمادة مهارة الكلام في هذه المدرسة لأن الطلبة يحبون قراءة الكتاب بالصور، ويحتاج الكتاب إلى توفير المفردات والصور المساعدة حتى يستطيع الطلبة أن يفهموا الحوار وأن يتعلموا بأنفسهم، والتدريبات المهيئة في الكتاب لم تكن متنوعة وجاذبة حتى يسأمون الطلبة في إجابتها. وهو السبب للطلبة لم يتقنوا المادة التعليمية تماما وذلك بنسبة يصعب عليهم استنتاج المعنى العام، وفي تعرف معاني المفردات وفي فهم معاني الجمل في الفقرات.

المادة التعليمية هي المحتوى التعليمي الذي نرغب في تقديمه للطلبة بغرض تحقيق أهداف تعليمية معرفية أو مهارية أو وجدانية. وهي المضمون الذي يتعلمه التلميذ في علم ما. وتنوع صورة هذا المحتوى التعليمي، فقد يكون مادة مطبوعة في الكتب والمقررات التعليمية أو على لوحات أو على سبورات أو على ملصقات. وقد يكون مادة مصورة كالصور الثابتة أو الأفلام، وقد يتخذ أشكالا أخرى من البسيط إلى المعقد، وقد تكون غير مألوفة للطلبة والمعلمين على حد سواء.^٧ وفي هذه المدرسة استخدمت منهج ٢٠١٣ يعتمد على أساس المدخل العلمي الذي تركز الأنشطة فتعليم وتعلم اللغة العربية على جهد الطلبة وبتيح التعلم الذاتي والجماعي. وهذا لأن المدخل العلمي اشتملت فيه على الأنشطة منها الملاحظة والتساؤل والتجربة والتحليل والتواصل. وهذه الأنشطة تجعل عملية التعليم والتعلم تركز حول الطلبة أكثر نشاطا من المعلم.^٨ ويمتلك الطلبة المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي بمعنى على عملية التعليم الذي يجمع حركة الجسد بعملية الفكر واستخدام كل الذي يعطى التأثير الكبير في التعليم.^٩ وأيضا الطلبة يحبون

^٧ حسن عبد الرحمن الحسن، دراسات في المناهج وتأصيلها، مذكرة الدورة التدريسية لمعلمي اللغة العربية

في البرنامج الخاص، (د.ن، مؤسسات الوقف الإسلامي، ١٤٢٤ هـ)، ص. ١١١

^٨ Imas Kurniasih dan Berlin Sani, *Panduan Membuat Bahan Ajar Buku Teks Pelajaran Sesuai Kurikulum ٢٠١٣*, (Surabaya: Kata Pena, ٢٠١٣), H. ٤٥

^٩ Meier, D. ٢٠٠٢. *The Accelerated Learning Handbook: Panduan Kreatif dan Efektif Merancang Program Pendidikan, Pelatihan*. (Bandung: Kaifa). h. ٩٢

قراءة نص الحوار بالصور مناسبة من إحدى خصائص المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي يعنى يتخيلون أثناء القراءة، ويستمتعون بأحجيات الصور أو المتهات ويتقنون حلها، ويستغرقون كثيرا في أحلام اليقظة. في مواقع أنشطة التعلم الجسدي السمعي البصري العقلي يعنى أن الطلاب التعلم الذي يشدد على أن التعلم يجب أن يستخدم جميع أدوات الإحساس التي يمتلكها الطلاب. اختصار لحركات الجسم الجسدية (التدريب العملي، النشاط البدني) حيث يجب أن تكون طريقة التعلم للتعلم السمعي ذات مغزى من خلال الاستماع، الاستماع، التحدث، العرض، الجدل، الاستجابة. يجب أن يستخدم التعلم المجدي المرئي الحواس من خلال مراقبة الوسائل والوسائل التعليمية والتدريسية ووصفها وعرضها وقراءتها واستخدامها. ويجب أن يتعلم المثقفون ذوو المغزى من خلال استخدام مهارات التفكير (العقول) ، ويجب أن يتركز التعلم مع العقل الذي يمارس استخدامه من خلال التفكير ، والتحقيق ، وتحديد ، واكتشاف ، وخلق ، وبناء ، وحل المشكلات والتطبيق^{١٠}.

وأنشطة من أساس الجسدي السمعي البصري العقلي مناسبة تدل إلى المدخل العلمي لأن في أنشطة جسدي تقوم بتعلم من خلال التحرك والقيام، التدقيق بتعلم من خلال التحدث والاستماع، والبصرية بالتعلم عن طريق الملاحظة، والفكري بالتعلم عن طريق حل المشاكل. بالتالي يمكن للتعلم التعاوني نفذت على مستوى المدرسة المتوسطة.

وبعد أن أنهت الباحثة على الخطوة السابقة شرعت الباحثة على جمع البيانات المحتاجة لمطوير الكتاب المطور وعينت أهداف التعليم والمهار التي ترضى إكسابها للطلبة. وجمعت هنا الباحثة بعض الأمور لابد مراعاتها في تأليف الكتاب حتى يكون المنتج وفقا للحاجات المنشودة. وانطلاقا على هذه فصممت وطورت الباحثة الكتاب التعليمي على

^{١٠} Suyatno, *Menjelajah Pembelajaran Inovatif*, (Sidoarjo: Masmadia Buana Pustaka, ٢٠٠٩), h. ٦٥

حجم الكتاب المتوسط (٢٩.٧ × ٢١ سم تقريبا).^{١١} وضم الكتاب المطور من المحتويات منها المواد التعليمية وبيانات العامة عن الكتاب ومقدمة الكتاب وفهرس الكتاب ودليل استعمال الكتاب وقائمة المراجع والمصادر. وطبع مواد الكتاب المقترحة العربية بتشكيل الحروف أي وضع الحركات القصيرة حيث أن الشكل من خصائص الكتابة العربية. وهيئت الباحثة مادة الكلام باعتماد على النص بالصور حيث يتخيل الطلبة أثناء الكلام، والمفردات الجديدة، إعداد المادة، عملية المجموعة، وعملية الفردية وهي تنطوي على أن يكشف الطلبة المعلومات والحقائق بأنفسهم، فهذه الطريقة مناسبة بنسبة تعليم وتعلم بأساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي (SAVI) أي القدرة على تخيل وتقديم الأفكار بصريا وتوجيهها بشكل مناسب.

فالمميزات من هذا التصميم هذه المادة هي المادة المطورة من مادة اللغة العربية على أساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي، واسم الكتاب من هذه المنتج هي "دروس اللغة العربية في مهارة الكلام" وأما كتابة هذه المادة يشترك إلى عملية التعلم الجسدي السمعي البصري العقلي. واستخدمت هذه المادة اللغة العربية بدون توضيح اللغة الإندونيسية لأن هذا الكتاب بأساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي لذلك واجب على كل الطلاب أن تجد معناها بنفسه أو المجموعة.

^{١١} رشدي أحمد طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، (مكة المكرمة:

ب. صلاحية كتاب تعليم مهارة الكلام على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي

عرفت صلاحية الكتاب التعليمي مهارة الكلام على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي. ولمعرفة صدق تصميم الكتاب المطور قدمته الباحثة الاستبيان للخبراء في مجال محتوى الكتاب ولغته ومجال التصميم ومجال تنفيذ الكتاب وهذا يسمى بالتجربة الداخلية.^{١٢} وحصلت منهم الاقتراحات توجه الباحثة في تعديل وتصحيح الكتاب. فحصلت قيمة صلاحية من خبير ناحية تصميم الكتاب المطور نتيجة ٩٢.٨٥ وهي الدلالة على معيار جيد جدا بتفسير يمكن استخدامه في تعليم بدون التصحيح. فهذا يدل أن تصميم الكتاب لمهارة الكلام جيد جدا ويمكن استخدامه في تعليم بدون التصحيح. وأما صلاحية من خبير ناحية محتوى الكتاب ولغته فحصلت نتيجة ٩٢.٥ وهي الدلالة على معيار "جيد جدا" بتفسير "يمكن استخدامه في تعليم بدون التصحيح". ومن هنا استنبطت الباحثة استنباطا إجماليا أن الكتاب المطور يمكن أن ينفذه في تعليم وتعلم اللغة.^{١٣}

وبعد أن قامت الباحثة بالتعديل والتصحيح بدأت الباحثة بالتجربة الميدانية في الميدان الرئيسي وهو لدى طلبة الصف التاسع "ي" بالمدرسة باتو جاوى الشرقية. وزعت لهم الباحثة الاستبيان لمعرفة آراء الطلبة وكذا قامت بالاختبار لمعرفة فعالية الكتاب المطور في تعليم وتعلم اللغة العربية. وهذا البيان الدقيق سيأتي في المبحث

^{١٢} رشدي أحمد طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد...، ص. ١١٣

^{١٣} Nana Sudjana, *Statistik Desain & Analisis Eksperimen*, (bandung: Tarsito bandung, ١٩٩٠), hlm. ٤٥

التالي. وبعد هذه الخطوات الأخيرة هي الإنتاج الأخير للكتاب المطور في مادة الكلام على أساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي لترقية مهارة الكلام.

ج. فعالية كتاب تعليم مهارة الكلام على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي

عرفت فعالية الكتاب التعليمي لمهارة الكلام على أساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي بعد أن قامت الباحثة بالاختبار القبلي والبعدي في التجربة الميدانية وهي حرت في الميدان الرئيسي. قارنت الباحثة النتائج المحصولة من الاختبار القبلي والبعدي باستخدام الرمز اختبار-ت وهو الرمز المستخدم لقياس الدلالة.^{١٤} فحصلت قيمة ت-الحساب ١٩.٢٥ وبعد مراجعة إلى قيمة ت-النظرية (في الجدول) بمستوى الدلالة ٠.٠٥ (٥%) القيمة ٢.٠٥. فأدركت الباحثة أن قيمة ت-الحساب أكبر من قيمة ت-النظرية. وهذا أدى إلى رد H_0 وقبول H_a أى أن الكتاب التعليمي لمهارة الكلام على أساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي تكون فعالة لدى الطلبة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو جاوى الشرقية. ولذا يكون الكتاب المطور فعالاً أن يستخدمه في تعليم وتعلم اللغة العربية. وهذا يدل على الدلالة الجالية يمكن التعميم.^{١٥} حيث يوجد الفرق الجالي بين تعلم اللغة العربية بالكتاب التعليمي لمهارة الكلام على أساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي لدى طلبة الصف التاسع "ي" بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو جاوى الشرقية.

^{١٤} صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: العبيكان، ١٩٩٥)،

^{١٥} Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatis Dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, ٢٠١٦), h. ٢٠٩

وترى الباحثة أن كتاب اللغة العربية المطورة على أساس مدخل الجسدي السمعي البصري العقلي مهم جدا بينما كان الطلاب يتحمسون في اشتراك التعلم. وعرفت الباحثة أن الكتاب المطورة مطابقا على احتياجات الطلاب سيأثر على كفاءتهم عند عملية التعلم. لأن تكون عملية التعلم جذابة باستخدام المادة المطورة. كما قال عبد الحليم حنفي في كتابه تصميم تعليم اللغة العربية أن الكتاب الجيد بجودة ملائمة سيأثر على كفاءة الطلاب إذا تتكون الأشياء الآتي: القوة وقدرة الطلاب، مناسب بخصائص الدائرة، مناسب بتطوير جسم الطلاب وعلمهم وعاطفهم واجتماعهم ودينهم، تعطى الفوائد لطلاب، مناسب بنظام العلوم، واسع المواد الدراسية، مناسبة باحتياج الطلاب وبيئتهم، ومناسبا بتحديد الأوقات.^{١٦}

^{١٦} Abdul Halim Hanafi, Amrina, Desain Pembelajaran Bahasa Arab, (Jakarta: Diadit Media, ٢٠١٣), h. ١١٨

الفصل الخامس

الخلاصة

أ. ملخص نتائج البحث

وبعد أنهت الباحثة منجاء البحث والتطوير شرعت الباحثة في الكلام على استنتاج نتائج البحث المحسولة. ومما سيأتي نتائج البحث الرئيسية وفقا لأسئلة البحث والتطوير التي وردتها الباحثة في الفصل الأول، فمنها:

١. إن تطوير هذا البحث استخدم الخطوات بروغ وغال والخصائص والمميزات من هذا تصميم الكتاب هي الكتاب المطور من كتاب اللغة العربية على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي، واسم الكتاب من هذه المنتج هي "دروس اللغة العربية في مهارة الكلام" وأما كتابة هذه المادة يشترك إلى عملية التعلم السمعي الجسدي التصور الفكري. واستخدمت هذه المادة اللغة العربية بدون توضيح اللغة الإندونيسية لأن هذا الكتاب المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي لذلك واجب على كل الطلاب أن تجد معناها بنفسه أو المجموعة.

٢. إن صلاحية الكتاب التعليمي هي نتيجة التحكيم من الخبير في مجال اللغة والخبير مجال تصميم الكتاب. وأما نتيجة التحكيم من الخبير في مجال اللغة فحصلت النتيجة ٨٩.٧٠ % وهي الدلالة على معيار "جيد جدا" بتفسير "يمكن استخدامه في تعليم بدون التصحيح". وأما من مجال تصميم الكتاب فحصلت النتيجة ٩٢.٨٥ % وهي الدلالة على معيار "جيد جدا" بتفسير "يمكن استخدامه في تعليم بدون التصحيح". وتصل جودة هذه الكتاب مجملا

إلى تقدير "جيد جدا". وأما نتيجة تحليل البيانات من خلال الاستبانة والمقابلة مع مدرس اللغة العربية تصل إلى تقدير "جيد جدا". وهذا يدل على نتيجة البحث بأن استخدام الكتاب المطور يساعدهم كثيرا في ترقية قدرة الطلبة على الكلام.

٣. فعالية الكتاب التعليمي لمهارة الكلام على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي. فحللت الباحثة البيانات المحسولة من الاختبار القبلي والبعدي باستخدام الرمز اختبار-ت، وحصلت قيمة ت-الحساب ١٩.٢٥ وبعد مراجعة إلى قيمة ت-النظرية (في الجدول) بمستوى الدلالة ٠.٠٥ (٥٠%) القيمة ٢.٠٥. فأدركت الباحثة أن قيمة ت-الحساب أكبر من قيمة ت-النظرية. وهذا أدى إلى رد H_0 وقبول H_a أى أن الكتاب التعليمي لمهارة الكلام على أساس المدخل الجسدي السمعي البصري العقلي تكون فعالة لدى الطلبة بالمدرسة التوسطة الإسلامية الحكومية باتو جاوى الشرقية. ولذا يكون الكتاب المطور فعالا أن يستخدمه في تعليم وتعلم اللغة العربية.

ب. التوصيات

انطلاقا على نتائج البحث السابقة تعرض الباحثة التوصيات كالتالي:

١. أن يقوم المعلمون بإعداد المادة التعليمية المناسبة لتعليم اللغة العربية إما مهاراتها وعناصرها.
٢. ينبغي للمعلمين أن يقدموا الطريقة التفاعلية حتى تركز عملية التعليم والتعلم في اللغة العربية حول الطلبة.
٣. أن يكثر المعلمون التدريبات بعد انتهاء تعليم المادة التعليمية لمعرفة كفاءة الطلبة أو تفهيمها من المادة المعلمة.

ج. الاقتراحات

ومن الاقتراحات وتوردها الباحثة فهي كما يلي:

١. أن يكون هذا البحث مفيدا لإعطاء المعلومات الزائدة في تعليم مهارة الكلام لطلبة الصف التاسع.
٢. إن الكتاب المطور تختصر على مادة الكلام لترقية مهارة الكلام فحسب، فمن الممكن للباحث القادم أن يطور المادة الأخرى في تعليم وتعلم اللغة العربية.
٣. ترحو الباحثة من القراء الإصلاح والنقد البنائي لهذه الرسالة حتى يمكن أن تقوم بها الباحثة التصحيح والتعديل.
٤. أرجو للباحثين اللحقين أن يضيف لعبة في تطوير الكتب لأن هناك العديد من أنواع الاستراتيجيات والألعاب في تعلم مهارات الكلام.
٥. من المتوقع أن يستمر الباحث القادم إلى مرحلة النشر، بحيث المادة التعليمية أنتجت أكثر الأمثال لأنه في هذا البحث تقتصر الباحثة الوقت والتكلفة.

قائمة المصادر والمراجع

أ. المصادر

القرآن الكريم، سورة العلق آية ١

الخولي، محمد علي، المعجم التربوي، الرياض: دار العلم، ١٩٨٠

ب. المراجع العربية

إبراهيم محمد عطا، طرق تدريس اللغة العربية القاهرة: مكتبة النهضة المصرية ١٩٩٠
 حسن عبد الرحمن الحسن، دراسات في المناهج وتأصيلها، مذكرة الدورة التدريبية
 لمعلمي اللغة العربية في البرنامج الخاص، د.ن، مؤسسات الوقف الإسلامي،
 ١٤٢٤ هـ

ذوقان عبيدات، البحث العلمي مفهومه وأدواته وأساليبه عمان: دار الفكر، ١٩٩٨
 رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي أساسياته النظرية وممارسته العلمية، دمشق: دار
 الفكر، ٢٠٠٠

رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي، أساسيات النظرية وممارستها العلمية، دمشق:
 دار الفكر، ٢٠٠٨

رشدي أحمد طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية،
 مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥

صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الرياض: العبيكان،
 ١٩٩٥

عبد الحميد عبد الله و ناصر عبد الله الغالي، أساس إعداد الكتب التعليمية لغير
 الناطقين بالعربية، القاهرة: دار الاعتصام، د.ت

عبد المجيد سيد أحمد منصور، *علم اللغة النفسي*، الرياض: الملكة العربية السعودية،

١٩٨٣

لجنة تأليف المنهج ٢٠١٣ للمدرسة الإسلامية، *تقرير وزارة الشؤون الدينية ١٦٥*

جاكرتا: مطبعة وزارة الشؤون الدينية، ٢٠١٤

لجنة تأليف المنهج ٢٠١٣ للمدرسة الإسلامية، *تقرير وزارة الشؤون الدينية ١٦٥*

جاكرتا: مطبعة وزارة الشؤون الدينية، ٢٠١٤

لويس معلوف، *المنجد في اللغة والاعلام*، بيروت: دارالمشرف، ١٩٧٢

محمد عبيدات ومحمد أبو نصار، *منهج البحث العلمي القواعد والماحل والتطبيقات*،

عمان: دار وائل، ١٩٩٩

المقابلة مع رئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو، في التاريخ ١٦ يوليو

٢٠١٩

المقابلة مع معلم أنشطة تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو،

في التاريخ ٢١ أغسطس ٢٠١٩.

الملاحظة مع معلم أنشطة تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية

باتو، في التاريخ ٢١ أغسطس ٢٠١٩

ج. المراجع الأجنبية

Abdul Halim Hanafi, Amrina, *Desain Pembelajaran Bahasa Arab*, Jakarta: Diadit Media, ٢٠١٣

Abdul Wahab Rosyidi dan Mamluatul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: UIN Maliki Press, ٢٠١١

Andi Prastowo, *Metode Penelitian Kualitatif Dalam Perspektif Rancangan Penelitian*, Yogyakarta: ar-ruzz Media, ٢٠١١

Andi Prastowo, *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif: Menciptakan Metode Pembelajaran Yang Menarik Dan Menyenangkan*, Jakarta: Diva Press, ٢٠١٥

Andi Prastowo, *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*, Yogyakarta: Diva Press, ٢٠١٥

Aris Singgih Budiarmo, *Pengembangan Bahan Ajar Berbasis Metode Hyonoteaching Untuk Memotivasi Siswa SMP Dalam Pembelajaran IPA*

- Pada Materi Energi Tarbarukan* (jurnal Pena Sains, vol. 3, no. 2) Oktober 2016
- Borg W.R & Gall, *Educational Research: An Introduction*, Fifth Edition, New York: Longman, 1989
- Imas Kurniasih dan Berlin Sani, *Panduan Membuat Bahan Ajar Buku Teks Pelajaran Sesuai Kurikulum* 2013, Surabaya: Kata Pena, 2013
- Iqbal Hasan, *Analisis Data Penelitian Dengan Statistik*, Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2003
- M. Joko Susilo, *Gaya Belajar Menjadikan Makin Pintar*, Yogyakarta: Pinus, 2006
- Meier, D.. *The Accelerated Learning Handbook: Panduan Kreatif dan Efektif Merancang Program Pendidikan, Pelatihan*. Bandung: Kaifa, 2002
- Nana Sudjana, *Statistik Desain & Analisis Eksperimen*, Bandung: Tarsito Bandung, 1990
- Nusa Pura, *Researc And Development Penelitian Dan Pengembangan: Suatu Pengantar*, Jakarta: Rajawali Pers, 2011
- Shoimin, Aris, *Model Pembelajaran Inovatif dalam Kurikulum* 2013. Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2013
- Sholihin, The Using Of Savi Somatic, Auditory, Visual And Intellectual) Technique In Improving The Students' Vocabulary At The Seventh Grade Of Smpn 01 Monta Bima, Ganeç Swara Vol. 9 No.2 September 2010
- Sugiono, *Metode Penelitian, Pendekatan Kualitatif, Kuantitatif Dan R&D* Bandung: Alfabeta, 2000
- Sugiyono, *Metode Penelitian Dan Pengembangan Research And Development*, Bandung: Alfabeta, 2012
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatis Dan R&D*, Bandung: Alfabeta, 2016
- Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta: Bumi Aksara, 2002
- Suharsimi arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2002
- Suyatno, *Menjelajah Pembelajaran Inovatif*, Sidoarjo: Masmmedia Buana Pustaka, 2009
- Thoifuri, *Menjadi Guru Inisiator*, Semarang: RaSAIL Media Group, 2008, cet. Ke1



الاختبار القبلي لمهارة الكلام
 المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو
 السنة ٢٠٢٠/٢٠١٩ م

المهارة : الكلام
 السؤال : ٣ أسئلة
 الساعة : ٤٥ دقائق

تَكَلِّمُوا عَنِ الْمَفْرَدَاتِ الْآتِيَةِ بِالْحَرَكَةِ الْجَسَدِيَّةِ الدَّالَّةِ عَلَيْهَا !



اِحْتَفَلْ



دَعَى



دَاع



تَقْوِيم

إرشاد للمعلم:

١. يجلس الطلاب في المجموعات، لكل مجموعة خمسة أشخاص. ثم يكون كل مجموعة القصة لوصف الصورة السابق باستخدام التركيب الصحيحة. (١٠ دقائق)

٢. يناقش الطلاب في المجموعات عن الموضوع رأس السنة الهجرية، لكل مجموعة خمسة أشخاص. (١٠ دقائق)

٣. يأمر المعلم إلى كل الطالب لتقديم الخطابة أمام الفصل. ثم وجب على الطالب أن يسأل إلى أصدقائهم لمعرفة فهمهم. (٢٥ دقائق)



الاختبار البعدي لمهارة الكلام
 المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو
 السنة ٢٠١٩/٢٠٢٠ م

المهارة : الكلام
 السؤال : ٣ أسئلة
 الساعة : ٤٥ دقائق

تَكَلَّمُوا عَنِ الْمُفْرَدَاتِ الْآتِيَةِ بِالْحَرَكَةِ الْجَسَدِيَّةِ الدَّالَّةِ عَلَيْهَا !



المَشْرُوبَات



المَأْكُولَات



شَرَحَ



فَتَّشَ

إرشاد للمعلم:

٤. يجلس الطلاب في المجموعات، لكل مجموعة خمسة أشخاص. ثم يكون كل مجموعة القصة لوصف الصورة السابق باستخدام التركيب الصحيحة. (١٠ دقائق)
٥. يناقش الطلاب في المجموعات عن الموضوع الحفل بمولد الرسول، لكل مجموعة خمسة أشخاص. (١٠ دقائق)
٦. يأمر المعلم إلى كل الطالب لتقديم الخطابة أمام الفصل. ثم وجب على الطالب أن يسأل إلى أصدقائهم لمعرفة فهمهم. (٢٥ دقائق)



المقابلة مع مدرس أنشطة تعليم اللغة العربية

١. كيف تعليم اللغة العربية فى المدرسة ؟
٢. أى الطريقة المستخدمة فى تعليم الكلام ؟
٣. هل هذا مدخل فعالة لدى الطلاب ؟
٤. هل للمهارة الكلام كتاب خاص فى تعليمه ؟
٥. أى الكتاب الدراسى المستخدم فى تعليمه ؟
٦. كيف حال الكتاب الدراسى على الشمول ؟
٧. ما المشكلات التى يواجهها الطلاب فى تعليم الكلام ؟
٨. هل يرغب الطلاب فى تعليم مهارة الكلام ؟
٩. كم حصة دراسية فى الأسبوع لتعليم اللغة العربية ؟

المقابلة مع رئيس المدرسة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو

قبل البحث

١. هل دروس اللغة العربية تجد اهتماما في هذه المدرسة؟
٢. ما المشكلات التي تواجهها المدرسة والطلاب في تعليم اللغة العربية؟
٣. ما الأهداف المرجوة في تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة؟
٤. كيف استراتيجية وطرق التي تستخدمها المدرسة في تعليم اللغة العربية؟

ANGKET RESPON SISWA

Untuk Buku Ajar Materi Kalam Dengan Asas Somati, Auditori, Visualization, Intellectuality (SAVI) Untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara

A. Identitas Siswa

1. Nama :
2. Kelas :

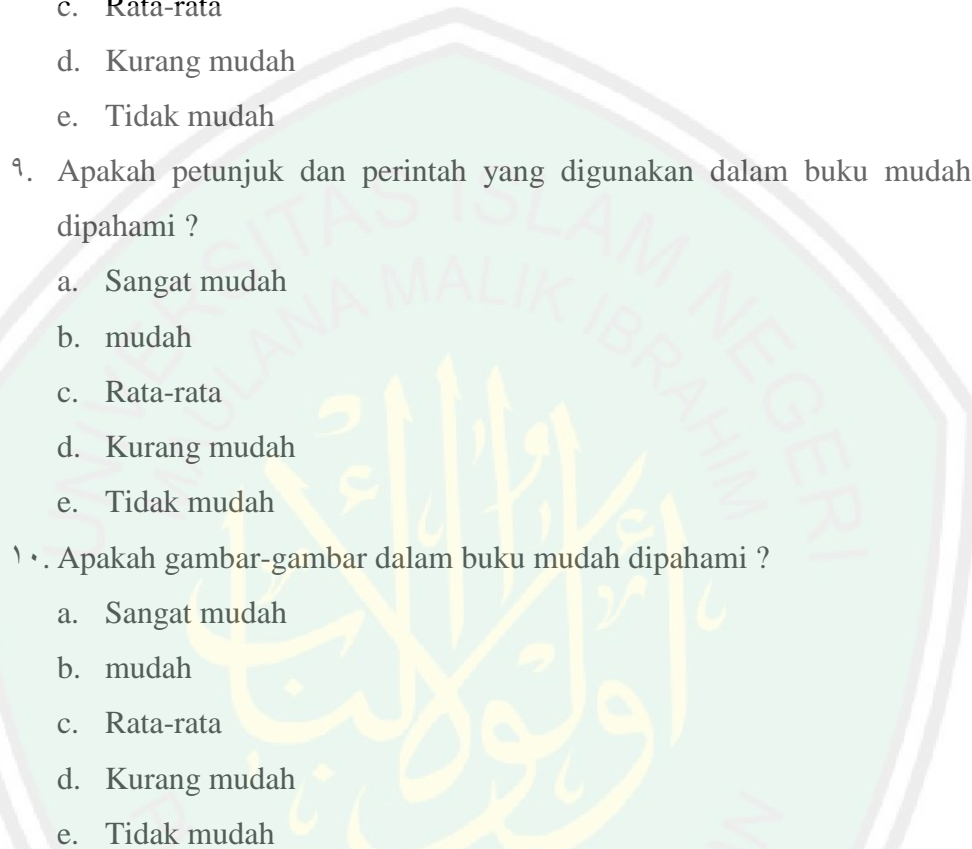
B. Petunjuk

1. Anda diminta untuk memberikan jawaban yang jujur sesuai dengan apa yang anda rasakan, anda lihat dan anda pelajari.
2. Angket ini terdiri dari beberapa alternative jawaban. Anda diminta untuk memilih diantara jawaban tersebut dengan memberikan tanda silang (x) pada jawaban yang anda anggap benar dan sesuai.

C. Pernyataan Angket

1. Apakah buku "*durusul lughah 'arabiyah fi maharah kalam*" menarik?
 - a. Sangat menarik
 - b. Menarik
 - c. Rata-rata
 - d. Kurang menarik
 - e. Tidak menarik
2. Apakah belajar kalam menggunakan buku "*durusul lughah 'arabiyah fi maharah kalam*" mudah ?
 - a. Sangat mudah
 - b. mudah
 - c. Rata-rata
 - d. Kurang mudah
 - e. Tidak mudah
3. Apakah tulisan yang digunakan dalam buku "*durusul lughah 'arabiyah fi maharah kalam*" jelas ?
 - a. Sangat mudah

- b. mudah
 - c. Rata-rata
 - d. Kurang mudah
 - e. Tidak mudah
4. Apakah pewarnaan pada masing-masing bab dalam buku menarik ?
- a. Sangat menarik
 - b. Menarik
 - c. Rata-rata
 - d. Kurang menarik
 - e. Tidak menarik
5. Apakah anda senang belajar kalam menggunakan buku "*durusul lughah 'arabiyah fi maharah kalam*" ?
- a. Sangat senang
 - b. senang
 - c. Rata-rata
 - d. Kurang senang
 - e. Tidak senang
6. Apakah dengan menggunakan buku "*durusul lughah 'arabiyah fi maharah kalam*" membuat anda lebih aktif belajar ?
- a. Sangat aktif
 - b. aktif
 - c. Rata-rata
 - d. Kurang aktif
 - e. Tidak aktif
7. Apakah latihan-latihan yang tersedia dalam buku bisa melatih kemampuan anda ?
- a. Sangat aktif
 - b. aktif
 - c. Rata-rata
 - d. Kurang aktif
 - e. Tidak aktif

- 
8. Apakah bahasa yang digunakan dalam buku mudah dipahami ?
- Sangat mudah
 - mudah
 - Rata-rata
 - Kurang mudah
 - Tidak mudah
9. Apakah petunjuk dan perintah yang digunakan dalam buku mudah dipahami ?
- Sangat mudah
 - mudah
 - Rata-rata
 - Kurang mudah
 - Tidak mudah
10. Apakah gambar-gambar dalam buku mudah dipahami ?
- Sangat mudah
 - mudah
 - Rata-rata
 - Kurang mudah
 - Tidak mudah

دليل تصديق الخبير في مجال تصميم المادة لمهارة الكلام

اسم الكتاب : دروس اللغة العربية في مهارة الكلام

اسم الخبير : الدكتور سوتامن الماجستير

لحضره الخبير أن يكتب علامة (√) في الفراغات المعدة، والمعنى من كل الأرقام كما يلي:

١: ناقص ٢: مقبول ٣: جيد ٤: جيد جدا


الرقم	عناصر التحكيم				النتيجة			
	١	٢	٣	٤	١	٢	٣	٤
١			✓					
٢							✓	
٣								✓
٤								✓
٥								✓
٦								✓
٧								✓
٨								✓
٩							✓	
١٠								✓
١١								✓
١٢								✓
١٣								✓

				السهلة في تعليمها	١٤
				تناسب المادة بالمستوى العالية	١٥
✓				يناسب إعداد التدريبات بمستوى الطلبة	١٦
✓				أشكال التدريبات متنوعة	١٧
✓				التدريبات في الكتاب لقياس كفاءة الطلبة	١٨
✓				تناسب المادة بالكفاءة الرئيسية والكفاءة الأساسية	١٩
	✓			تناسب التدريبات بالكفاءة الرئيسية والكفاءة الأساسية	٢٠
	✓			أشكال النشاطات مناسبة بأساس طريقة السمعي الجسدي التصور الفكري	٢١

الملاحظة:

يحتاج إلى زيادة تناسب بين الصورة والمعنى
 وبين ترتيب الكلمات ومصادر الكلمات
 إدخال الحروف الساكنة أو حركاتها إلى الدرس

الخبير، ٣ - ٩ - ٢٠١٩



الدكتور سوتامن الماجستير

دليل تصديق خبير اللغة العربية في مجال محتوى المادة ولغتها

اسم الكتاب : دروس اللغة العربية في مهارة الكلام

اسم الخبير : الدكتور أوريل بحر الدين الماجستير

لحضرة الخبير أن يكتب علامة (√) في الفراغات المعدة، والمعنى من كل الأرقام كما يلي:

١: ناقص ٢: مقبول ٣: جيد ٤: جيد جدا

الرقم	العناصر للتصديق	١	٢	٣	٤
١	لغة الكتاب سهلة			✓	
٢	لغة الكتاب مفهومة				✓
٣	لغة الكتاب واضحة				✓
٤	الكتابة واضحة			✓	
٥	لغة الكتاب مناسبة لطلبة المتوسطة			✓	
٦	قواعدها صحيحة			✓	
٧	أصواتها مناسبة للطلاب				✓
٨	اختيار المفردات الجديدة لفصاحة الكلام				✓
٩	مفرداتها مفهومة				✓

✓				فعالية الجملة	١٠
✓				استخدام الاصطلاحات الرسمية	١١
	✓			سهولة فهم الأغراض	١٢
	✓			دقة استخدام قواعد اللغة لفصاحة الكلام	١٣
✓				القدرة على تحفيز الرسالة أو المعلومات	١٤
✓				القدرة على تشجيع التفكير النقدي	١٥
	✓			التتابع والتكامل بين نشاطات التعلم	١٦
✓				التتابع والتكامل بين الفقرات	١٧

الملاحظة:

لا بأس به صحيح لغوي - وأن هذا الكتاب للتعلم

الخبر، ٣ / ٩ / ١٤٠٥ هـ

الدكتور أوريل بحر الدين الماجستير

دليل تصديق الخبر في مجال تصميم المادة لمهارة الكلام

لحاضرة الخبر أن يكتب علامة (✓) في الفراغات المعدة، والمعنى من كل الأرقام كما يلي:

١: ناقص ٢: مقبول ٣: جيد ٤: جيد جدا

الرقم	عناصر التحكيم				النتيجة			
	١	٢	٣	٤	١	٢	٣	٤
١							✓	
٢							✓	
٣					✓			
٤					✓			
٥					✓			
٦							✓	
٧					✓			
٨					✓			
٩					✓			
١٠					✓			
١١					✓			
١٢					✓			
١٣					✓			
١٤					✓			
١٥					✓			
١٦					✓			

✓				أشكال التدريبات متنوعة	١٧
✓				التدريبات فى الكتاب لقياس كفاءة الطلبة	١٨
	✓			تناسب المادة بالكفاءة الرئيسية والكفاءة الأساسية	١٩
	✓			تناسب التدريبات بالكفاءة الرئيسية والكفاءة الأساسية	٢٠
	✓			أشكال النشاطات مناسبة بأساس طريقة السمعى الجسدى التصور الفكرى	٢١

الملاحظة:

.....

الخبير، محرم ١٤٤١ هـ

Prof. Dr.
احمد امار شافعى

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Nama Sekolah : MTs Negeri Batu

Mata Pelajaran : BAHASA ARAB

Tema : الحفل بمولد الرسول

Kelas/Semester : IX/ 1

Alokasi Waktu : 1 x 40 Menit

BERBICARA (الكلام)

A. KOMPETENSI INTI

4. Mencoba, mengolah, dan menyaji dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi, dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di madrasah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/teori.

B. KOMPETENSI DASAR

- 4.1 Menyusun teks lisan sederhana untuk mengucapkan dan merespon tentang الحفل بمولد الرسول dengan memperhatikan fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks
- 4.2 Menangkap makna lisan dan tulis sangat pendek dan sederhana tentang الحفل بمولد الرسول

C. INDIKATOR

4.4.1.1	Siswa dapat mendemonstrasikan dialog secara berpasangan dengan baik dan benar terkait topik
4.4.1.2	Siswa dapat menyempurnakan dialog dengan baik dan benar sesuai dengan teks lisan dengan baik dan benar terkait topik
4.4.1.3	Siswa dapat menyesuaikan sejumlah kalimat sesuai dengan yang dicontohkan dengan baik dan benar terkait topik

D. TUJUAN PEMBELAJARAN

Setelah mengamati, menanya, mengeksplorasi, mengasosiasi dan mengkomunikasikan peserta didik mampu berbicara dengan bahasa Arab.

E. MATERI PEMBELAJARAN

الْحَفْلُ بِمَوْلِدِ الرَّسُولِ

- مَوْلِدٌ - ذِكْرَى - أَعْضَاءُ اللَّجْنَةِ - الْأُسْبُوعِ - الْمَاضِي - الْفُرْصَةِ - قِسْمِ الصَّيْفَةِ - الْحَاضِرِينَ -
الْمَدْعُوِينَ - نَاقِصَةٌ - الْمَأْكُولَاتِ - وَالْمَشْرُوبَاتِ - مُتَأَخِّرًا - التَّخْطِيطِ

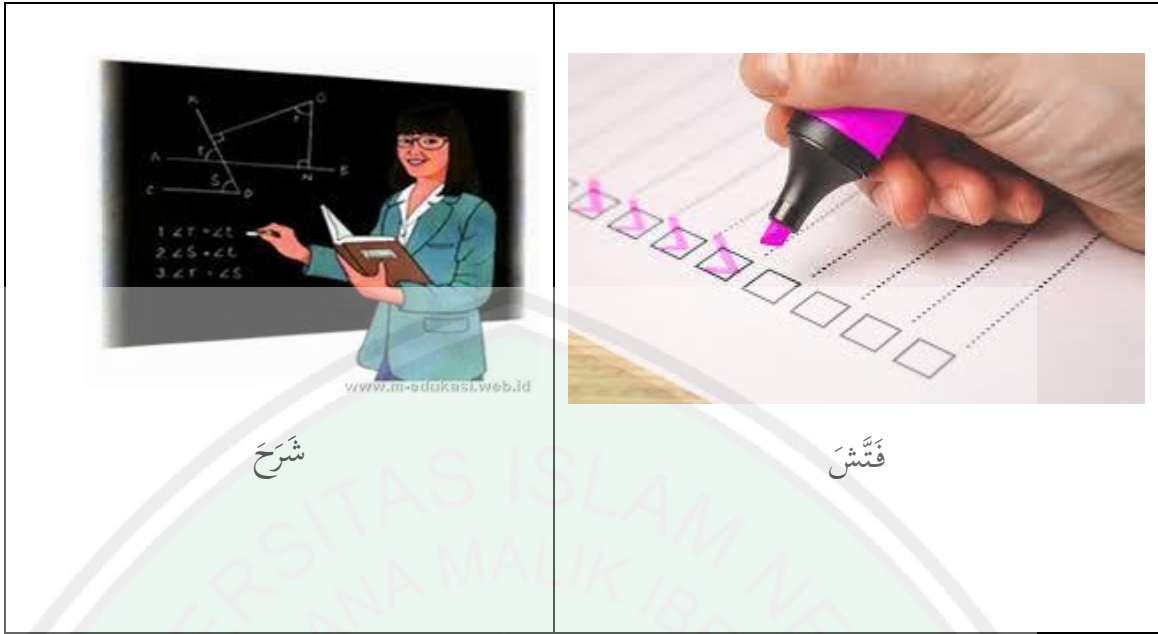
تَكَلَّمُوا عَنِ الْمَفْرَدَاتِ الْآتِيَةِ بِالْحَرَكَةِ الْجَسَدِيَّةِ الدَّالَّةِ إِلَيْهَا !



الْمَشْرُوبَاتِ



الْمَأْكُولَاتِ



شرح

فتش

الأفعال

	أمر	مضارع	ماضي
Membahas	إَبْحَثْ	يَبْحَثُ	بَحَثَ
Memulai	إِبْدَأْ	يَبْدَأُ	بَدَأَ
Memeriksa	فَتِّشْ	يُفْتِّشُ	فَتَّشَ
Mencari	أَطْلُبْ	يَطْلُبُ	طَلَبَ
Meminjam	اسْتَعِزْ	يَسْتَعِيزُ	اسْتَعَارَ
Menjelaskan	إِشْرَحْ	يَشْرَحُ	شَرَحَ
Menyetujui	وَافِقْ	يُؤَافِقُ	وَافَقَ

جَرَى الْحِوَارُ بَيْنَ مُحَمَّدٍ كَرِيمِ لَجْنَةِ ذِكْرِ مَوْلِدِ الرَّسُولِ وَأَعْضَاءِ اللَّجْنَةِ، وَهُمْ يَبْحَثُونَ الْحِفْلَ الَّذِي

يَحْتَفِلُونَهُ فِي الْأُسْبُوعِ الْمَاضِيِ)

- مَحْمُودٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ
- أَعْضَاءُ اللَّجْنَةِ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ
- مَحْمُودٌ : شُكْرًا جَزِيلًا عَلَى حُضُورِكُمْ فِي هَذِهِ الْفُرْصَةِ. حَيَّا نَبْدَأُ هَذِهِ
- الْفُرْصَةَ بِقِرَاءَةِ الْبِسْمَلَةِ !
- أَعْضَاءُ اللَّجْنَةِ : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
- أَمِيرٌ : مَاذَا سَنَبْحُ الْآنَ يَا مُحَمَّدُ ؟
- مَحْمُودٌ : نَحْنُ سَنَبْحُ عَمَلِيَّةَ ذِكْرِ مَوْلِدِ الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي
- الْأُسْبُوعِ الْمَاضِيِ. وَنُقْتَسِمُهَا وَنَبْدَأُ مِنْ قِسْمِ الضِّيَافَةِ. أَنْتَ يَا سُفْيَانُ. تَفَضَّلْ !
- سُفْيَانٌ : طَيِّبٌ، عَدَدُ الْحَاضِرِينَ أَكْثَرُ مِنَ الْمَدْعُوعِينَ
- عَلِيٌّ : هَلْ الْكَرَاسِي نَاقِصَةٌ ؟
- زَهْرَةٌ : نَعَمْ، وَلَكِنْ نَشْكُرُ اللَّهَ لِأَنَّ الْمَأْكُولَاتِ وَالْمَشْرُوبَاتِ كِفَايَةٌ
- مَحْمُودٌ : كَيْفَ تَطْلُبُ الْكَرَاسِي يَا عَلِيُّ ؟
- عَلِيٌّ : نَحْنُ نَسْتَعِيرُ الْكَرَاسِي لِلْسَيِّدَةِ لَيْلَى. وَهِيَ مُحْسَنَةٌ

قَمَر	:	الدَّاعِ الْأُسْتَاذُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ شَرَحَ الْمَادَّةَ فِي الْمَحَاضِرَةِ جَيِّدًا جَدًّا
حَيِّب	:	طَبَعًا وَهُوَ يَشْرَحُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا هُوَ إِنْسَانٌ كَامِلٌ. وَجَبَ عَلَيْنَا
		أَنْ نَجْعَلَهُ أُسْوَةً حَسَنَةً لِحَيَاتِنَا
مَحْمُود	:	بَلَى، كَلَامُكَ صَحِيحٌ. وَنَسْتَمِرُّ إِلَى قِسْمِ الْمُنَاسَبَةِ. تَفَضَّلْ، يَا
		إِبْرَاهِيمَ!
إِبْرَاهِيمَ	:	الْحَفْلُ يَبْدَأُ مُتَأَخِّرًا مِنَ التَّخْطِيطِ وَيَنْبَغِي لَنَا أَنْ نَبْدَأَهُ عَلَى مَا
		نُؤَافِقُهُ مِنَ الْجَدْوَالِ.
مَحْمُود	:	أُؤَافِقُ! وَنَحْنُ نَشْكُرُ اللَّهَ عَلَى نَجَاحِ الْحَفْلِ
أَعْضَاءُ اللَّجْنَةِ	:	الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
مَحْمُود	:	وَالْعَفْوُ مِنْكُمْ. وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ
أَعْضَاءُ اللَّجْنَةِ	:	وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

F. METODE PEMBELAJARAN

1. Metode SAVI (somatic, auditory, visualization, intellectuality)
2. Metode mubasyarah

G. MEDIA PEMBELAJARAN

- Infocus

H. ALAT PEMBELAJARAN

1. Papan tulis

2. Spidol

I. LANGKAH-LANGKAH PEMBELAJARAN

1. Kegiatan awal (pendahuluan) 10 Menit

- Salam dan do'a
- Mengecek kehadiran
- Apersepsi dan Motivasi
- Menyebutkan tujuan pembelajaran dan manfaatnya dalam kehidupan

2. Kegiatan Inti

Mengamati

- Untuk mengetahui pengetahuan siswa, guru memberikan pertanyaan yang berkaitan dengan materi, dan lain sebagainya.
- Dengan bimbingan guru, siswa secara berkelompok mendiskusikan materi yang terbuat di buku paket siswa.
- Dengan penjelasan guru, siswa melengkapi materi yang telah diskusikan dan yang berasal dari buku paket.
- Siswa membuat catatan hasil pembahasan dan penjelasan materi.
- Guru memberikan kesempatan kepada siswa untuk menanyakan materi.

Mencoba

- Siswa beradu cepat memasangkan kalimat acak tentang الحفل بمولد الرسول
- Siswa membaca berbagai sumber tentang الحفل بمولد الرسول
- Siswa saling menilai hasil pemasangan berdasarkan apa yang telah dibaca tentang الحفل بمولد الرسول
- Siswa bertanya jawab dengan guru tentang hal-hal yang masih belum jelas
- Guru memberikan penguatan tentang kesimpulan الحفل بمولد الرسول

Mengkomunikasikan

- Dalam kegiatan Mengkomunikasikan, guru:
- memberikan umpan balik positif dan penguatan dalam bentuk lisan, tulisan, isyarat, maupun hadiah terhadap keberhasilan peserta didik,

- memberikan Mengkomunikasikan terhadap hasil Mengamati dan Mencoba peserta didik melalui berbagai sumber,
- memfasilitasi peserta didik melakukan refleksi untuk memperoleh pengalaman belajar yang telah dilakukan,
- memfasilitasi peserta didik untuk memperoleh pengalaman yang bermakna dalam mencapai kompetensi dasar:
- berfungsi sebagai narasumber dan fasilitator dalam menjawab pertanyaan peserta didik yang menghadapi kesulitan, dengan menggunakan bahasa yang baku dan benar;
- membantu menyelesaikan masalah;
- memberi acuan agar peserta didik dapat melakukan pengecekan hasil

Mengamati;

- memberi informasi untuk mengamati lebih jauh; memberikan motivasi kepada peserta didik yang kurang atau belum berpartisipasi aktif.

J. SUMBER PEMBELAJARAN

Wahyuni, Durusul lughoh al-arabiyah li maharatil kalam, Malang, 2019

K. EVALUASI

أَجِبْ هَذِهِ الْأَسْئَلَةَ مُنَاسِبَةً بِالْحَوَارِ السَّابِقِ !

١. مَاذَا يَبْحَثُ مُحَمَّدٌ مَعَ أَعْضَاءِ اللَّجْنَةِ ؟

٢. مَنْ هُوَ مُحَمَّدٌ ؟

٣. بِمَاذَا تَبَدَّلُ الْمُنَاسِبَةَ ؟

٤. مَنْ يُلْقَى الْمُحَاضِرَةَ الدِّينِيَّةَ ؟

٥. هَلِ الْحَقْلُ يَجْرِي بِنَجَاحٍ ؟

L. PEDOMAN PENILAIAN

$$\text{Nilai Siswa} = \frac{\text{SkorPerolehan}}{\text{SkorMaksimal}} \times 10$$

Batu, 3 September 2019

Mengetahui,

Guru Mata Pelajaran

Wahyuni





SURAT KETERANGAN

Nomor : B- 513/Mts.13.36.01/KP.00.1/10/2019

Yang bertanda tangan dibawah ini,

N a m a : **Abdul Manab,SE**
NIP : 197106042002121002
Pangkat / Gol. Ruang : Penata TK/I. III d
J a b a t a n : Kepala Tata Usaha MTsN Batu
Alamat Lembaga : Jl. Pronoyudo No 4 Kelurahan Dadaprejo-Junrejo

Menerangkan dengan sebenarnya :

Nama : Wahyuni
NIM : 17721003
Jurusan/Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
Universitas : UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

Telah melaksanakan kegiatan penelitian untuk menyelesaikan Tugas Akhir Tesis yang di laksanakan pada bulan Agustus sampai dengan Oktober pada siswa MTs Kelas IX dengan judul :

تطوير الكتاب التعليمي لتعليم اللغة العربية على أساس مدخل
السمعي الجسدي التصور الفكري (SAVI) لترقية مهارة الكلام بمدرسة
المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو

” Pengembangan Buku Ajar Bahasa Arab berdasarkan Perspektif Pendekatan Somatic, Auditory, Visual, Intelektual (SAVI) Untuk Meningkatkan Ketrampilan Berbicara di MTs Negeri Batu”

Demikian surat keterangan ini agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Batu, 18 Oktober 2019



Abdul Manab



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan Ir. Soekarno No.34 Dadaprejo Kota Batu 65323. Telepon (0341) 531133. Faksimile (0341) 531139
Website: <http://pasca.uin-malang.ac.id>. Email: ppsa@uin-malang.ac.id

Nomor : B-246/Ps/HM.01/8/2019

21 Agustus 2019

Hal : Permohonan Izin Penelitian

Kepada
Yth. Kepala Madrasah MTs Negeri Kota Batu

di Tempat

Assalamu 'alaikum Wr. Wb

Dalam rangka penyelesaian proses tugas akhir studi, kami menganjurkan mahasiswa dibawah ini melakukan penelitian ke lembaga yang Bapak/Ibu Pimpin. Oleh karena itu, mohon dengan hormat kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan izin pengambilan data bagi mahasiswa kami:

Nama : Wahyuni
NIM : 17721003
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Semester : IV (Empat)
Dosen Pembimbing : 1. Dr. H. Nur Hadi, M.A
2. Dr. Danial Hilmi, M.Pd
Judul Penelitian : تطوير الكتاب التعليمي لتعليم اللغة العربية على أساس
مدخل السمعي الجسدي التصوري الفكري (SAVI) لترقية
مهارة الكلام بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو

Demikian permohonan ini, atas perhatian dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Wassalamu 'alaikum Wr. Wb



ambulah

Wahyuni

Magister Pendidikan Bahasa Arab
Program Pascasarjana
Universitas Islam Negeri
Maulana Malik Ibrahim Malang
2019



Kurikulum 2013
Pendekatan SAVI

دراسة اللغة العربية في مهارات الكلام

Madrasah Tsanawiyah
Kelas IX

دراسة اللغة العربية في مهارات الكلام

Wahyuni

Magister Pendidikan Bahasa Arab
Program Pascasarjana
Universitas Islam Negeri
Maulana Malik Ibrahim Malang
2019



Kurikulum 2013
Pendekatan SAVI

دراسة اللغة العربية في مهارات الكلام

Madrasah Tsanawiyah
Kelas IX

LIBRARY

UNIVERSITY OF

دروس اللغة العربية

فى مهارة الكلام



إعداد: وحيونى

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

Disklaimer:

Buku Siswa ini dipersiapkan dan disusun untuk memenuhi tugas akhir kuliah. Buku ini merupakan “Dokumen Hidup” yang senantiasa diperbaiki, diperbaharui, dan dimutakhirkan sesuai dengan dinamika perubahan zaman. Masukan dari berbagai kalangan diharapkan dapat meningkatkan kualitas buku ini.

Malang, 2019
Buku Siswa Bahasa Arab Kurikulum 2013
58 hlm.

Untuk Mts Kelas IX

Judul : دروس اللغة العربية في مهارة الكلام

Penulis : Wahyuni

Editor : Wahyuni

Validator : Dr. Uril Bahruddin, M. Ag
Dr. Sutaman, M. A

Malang, 2019

Disusun dengan huruf Times New Roman 12pt dan Tradisional Arabic
18pt

KATA PENGANTAR

Alhamdulillah segala puji bagi Allah SWT Tuhan sekalian alam. Nikmat-Nya yang begitu “deras” mengalir mengantarkan manusia pada “hilir” kesadaran bahwa kasih yang Dia limpahkan bersifat universal menembus “belukar” sekat suku, agama, ras antar golongan juga adil kepada mereka yang patuh maupun yang inkar.

Alhamdulillah puji syukur kehadiran Allah SWT yang telah memberikan rahmat serta hidayah-Nya sehingga penulis Wahyuni, Program Studi Magister Pendidikan Bahasa Arab UIN Maulana Malik Ibrahim Malang dapat menyelesaikan tugas akhir kuliah.

Buku ini disusun bukan hanya untuk memenuhi tugas akhir, tetapi penulis berharap buku ini bisa bermanfaat untuk dipergunakan dalam pembelajaran bahasa Arab.

Batu, 28 Agustus 2019

Wahyuni

PETUNJUK PENGGUNAAN BUKU

Untuk mengoptimalkan penggunaan buku ini, tahapan berikut sangatlah penting. Bacalah bagian pendahuluan untuk memahami konsep utuh Pembelajaran Bahasa Arab, serta memahami Kompetensi Inti dan Kompetensi Dasar dalam kerangka Kurikulum 2013.

Kompetensi Inti dan Kompetensi Dasar

Bacalah dan fahami kompetensi yang dituntut dan kemampuan yang harus dicapai selama proses pembelajaran.

KOMPETENSI INTI (KI) DAN KOMPETENSI DASAR (KD) BAHASA ARAB KELAS II	
KELAS (I) SEMESTER GANJIL	KELAS (II) SEMESTER GENAP
KOMPETENSI INTI 1 Menghormati dan menghargai orang lain.	KOMPETENSI INTI 1 Menghormati dan menghargai orang lain.
KOMPETENSI INTI 2 Menunjukkan dan menggunakan keterampilan komunikasi lisan, tulis, dan media digital.	KOMPETENSI INTI 2 Menunjukkan dan menggunakan keterampilan komunikasi lisan, tulis, dan media digital.
KOMPETENSI INTI 3 Menunjukkan dan menggunakan keterampilan komunikasi lisan, tulis, dan media digital.	KOMPETENSI INTI 3 Menunjukkan dan menggunakan keterampilan komunikasi lisan, tulis, dan media digital.
KOMPETENSI INTI 4 Menunjukkan dan menggunakan keterampilan komunikasi lisan, tulis, dan media digital.	KOMPETENSI INTI 4 Menunjukkan dan menggunakan keterampilan komunikasi lisan, tulis, dan media digital.
KOMPETENSI INTI 5 Menunjukkan dan menggunakan keterampilan komunikasi lisan, tulis, dan media digital.	KOMPETENSI INTI 5 Menunjukkan dan menggunakan keterampilan komunikasi lisan, tulis, dan media digital.

INDIKATOR PEMBELAJARAN

1. Siswa dapat mendemonstrasikan dialog secara berpasangan dengan baik dan benar terkait topik
2. Siswa dapat menjawab pertanyaan terkait dialog dengan baik dan benar sesuai dengan teks lisan dengan baik dan benar terkait topik
3. Siswa dapat membuat dialog dengan ungkapan sendiri sesuai dengan yang dicontohkan dengan baik dan benar terkait topik

TUJUAN PEMBELAJARAN

Setelah mengamati, menanya, mengeksplorasi, mengasosiasi dan mengkomunikasikan peserta didik mampu mendengar, bercakap, membaca dan menulis dengan bahasa Arab.

Indicator dan Tujuan Pembelajaran

Bacalah indicator dan tujuan pembelajaran yang harus dicapai

Auditory (Dengar dan Ucapkan)

Berdasarkan panduan, siswa mendengarkan teks bacaan yang ditirukan oleh guru lalu siswa menirukan pengucapan guru agar tidak salah dalam pengucapan kata bahasa Arab.

كلمة	ألف	لام	حرف
ألف	ألف	لام	حرف
ألف	ألف	لام	حرف
ألف	ألف	لام	حرف
ألف	ألف	لام	حرف
ألف	ألف	لام	حرف

* Bacalah buku berikut ini dan ucapkan dengan lisan dan tulisan.
 * Lakukan latihan ini secara mandiri.

حَبَابٌ : حَبَابٌ
 حَبَابٌ : حَبَابٌ
 حَبَابٌ : حَبَابٌ
 حَبَابٌ : حَبَابٌ
 حَبَابٌ : حَبَابٌ
 حَبَابٌ : حَبَابٌ

Somatic (berdiri dan bergerak)

Siswa dibagi menjadi beberapa kelompok diskusi untuk mengetahui hasil pendengaran dan pengamatannya dengan permainan bahasa, sehingga pembelajaran tidak monoton dan jenuh.



Visual (mengamati)

Setelah pembagian kelompok, siswa dituntut untuk mengamati dan memahami materi yang telah disajikan dengan gambar yang berbeda-beda untuk meningkatkan kemampuan maharah kalam.



Intellectual

Pada langkah ini, siswa dituntut untuk menjawab latihan-latihan yang disajikan melalui penalaran/analisis sesuai dengan materi yang diajarkan dan menyimpulkannya serta mengkomunikasikan baik secara individu maupun kelompok.



TENTANG BUKU

Buku bahasa Arab ini merupakan salah satu sumber belajar bagi siswa Madrasan Tsanawiyah kelas IX untuk memperoleh dan mengembangkan keterampilan membaca pada asas pembelajaran somatic, auditory, visual, intellectual, buku *Durus al-Lughoh al-Arabiyah fi Maharah al-Kalam* memiliki beberapa karakteristik sebagai berikut:

1. Buku *Durus al-Lughoh al-Arabiyah fi Maharah al-Kalam* merupakan buku panduan dalam pembelajaran materi kalam yang melibatkan siswa secara aktif.
2. Materi kota kata dan teks hiwar dalam buku ini disusun dengan penampilan gambar sehingga menarik perhatian siswa untuk membaca dan memahaminya secara umum.
3. Buku ini disusun dengan prinsip pembelajaran dalam asas pembelajaran somatic, auditory, visual, intellectual yang menekankan kegiatan pembelajaran pada aspek-aspek berikut:

- a. Somatic

Dalam kegiatan ini siswa diarahkan untuk bersifat aktif dengan bergerak dan berkumpul dengan kelompoknya serta mendiskusikan tugas yang diberikan.

- b. Auditory

Dalam kegiatan ini siswa diarahkan untuk mendengarkan dan memperhatikan pengucapan setiap kosata ataupun ungkapan yang disajikan oleh guru sehingga dalam praktek maharoh kalam tidak terjadi kesalahan pengucapan.

- c. Visual

Dalam kegiatan ini siswa diarahkan untuk mencoba merekam dan mengamati materi yang sedang dipelajari dengan memperhatikan teks kata, unsur kebahasaan, maupun format penyampaian serta bantuan

gambar-gambar yang berkaitan dengan materi yang sedang dipelajari. Kemudian Tanya jawab antar siswa dan guru.

d. Intellectual

Dalam kegiatan ini siswa bekerja kelompok terbimbing, dimana siswa diarahkan untuk menginterpretasikan dalam pikiran lalu menuangkannya secara lisan. Disini siswa memperoleh balikan dari guru dan teman tentang karya yang dihasilkan/pesan yang ditangkap dan disampaikan.

4. Setiap bab berisi:

- a. Kompetensi Inti, yaitu berisi kompetensi inti yang ingin dicapai dalam proses pembelajaran dalam satu bab.
- b. Kompetensi Dasar, yaitu berisi kompetensi dasar yang ingin dicapai dalam proses pembelajaran dalam satu bab.
- c. Indikator Pembelajaran, yaitu tujuan akhir yang ingin diperoleh setelah proses pembelajaran.
- d. Tujuan Pembelajaran, yaitu tujuan yang ingin dicapai setelah melalui proses mengamati, menanya, mengeksplorasi, mengasosiasi dan mengomunikasikan dalam pembelajaran.
- e. Proses Pembelajaran, yaitu proses pembelajaran: 1) Mufrodāt 2) Hiwār, 3) Tarkīb.
- f. Penilaian, yaitu untuk mengetahui kemampuan siswa, dalam afektif dan psikomotor
- g. Pengayaan, yaitu kegiatan yang diberikan guru agar siswa mempunyai kemampuan lebih.
- h. Remedial, yaitu kegiatan yang diberikan kepada siswa agar siswa mencapai derajat ketuntasan yang diinginkan.
- i. Interaksi Guru dan Orang tua, yaitu laporan yang diberikan untuk menjalin komunikasi dengan orang tua.

5. Dalam pelaksanaannya di sekolah Buku ini sangat mungkin dilakukan pengembangan yang disesuaikan dengan potensi peserta didik, guru, sumber belajar, dan lingkungan.

6. Materi buku ini disajikan dengan ilustrasi gambar dan warna yang berbeda di setiap babnya. Hal ini agar menarik minat dan perhatian siswa terhadap materi yang diajarkan.
7. Buku ini juga berisi latihan-latihan tentang materi yang diajarkan di setiap babnya. Hal ini bertujuan untuk mempertajam pemahaman siswa tentang materi yang diajarkan.

Uraian yang disampaikan diatas hanyalah gambara besar mengani buku ini, aplikasi sepenuhnya dapat dilihat dari isi buku ini yang tersusun dalam beberapa bab pembahasan.



KOMPETENSI INTI (KI) DAN KOMPETENSI DASAR (KD)
BAHASA ARAB KELAS IX

KELAS : IX SEMESTER GANJIL

KOMPETENSI INTI	KOMPETENSI DASAR
1. Menghargai dan menghayati ajaran agama Islam	1.1. Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional yang diwujudkan dalam semangat belajar.
2. Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri, dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya	2.1 Menunjukkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah. 2.2 Menghargai dan menunjukkan perilaku motivasi internal untuk pengembangan kemampuan berbahasa.
3. Memahami pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata	3.1 Menerapkan struktur teks dan unsur kebahasaan untuk melaksanakan fungsi sosial yang berkaitan dengan رأس السنة الهجرية sesuai dengan konteks penggunaannya. 3.2 Menerapkan struktur teks dan unsur kebahasaan untuk melaksanakan fungsi sosial yang berkaitan dengan الحفل بمولد الرسول sesuai dengan konteks penggunaannya. 3.3 Menerapkan struktur teks dan unsur kebahasaan untuk melaksanakan fungsi sosial yang berkaitan dengan نزول القرآن والعيادة sesuai dengan konteks penggunaannya. 3.4 Menerapkan struktur teks dan unsur kebahasaan untuk melaksanakan fungsi sosial dari teks yang berkaitan dengan رأس السنة الهجرية sesuai dengan konteks penggunaannya. 3.5 Menerapkan struktur teks dan unsur kebahasaan untuk melaksanakan fungsi sosial

KOMPETENSI INTI	KOMPETENSI DASAR
	<p>dari teks yang berkaitan dengan الحفل بمولد الرسول sesuai dengan konteks penggunaannya.</p> <p>3.6 Menerapkan struktur teks dan unsur kebahasaan untuk melaksanakan fungsi sosial dari teks yang berkaitan dengan نزول القرآن والعيدان sesuai dengan konteks penggunaannya.</p>
<p>4. Mencoba, mengolah, dan menyaji dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi, dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di madrasah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/teori</p>	<p>4.1 Menyusun teks lisan sederhana untuk mengucapkan dan merespon tentang رأس السنة الهجرية dengan memperhatikan fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks</p> <p>4.2 Menyusun teks lisan sederhana untuk mengucapkan dan merespon tentang الحفل بمولد الرسول dengan memperhatikan fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks</p> <p>4.3 Menyusun teks lisan sederhana untuk mengucapkan dan merespon tentang نزول القرآن والعيدان dengan memperhatikan fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks</p> <p>4.4 Menangkap makna lisan dan tulis sangat pendek dan sederhana tentang رأس السنة الهجرية</p> <p>4.5 Menangkap makna lisan dan tulis sangat pendek dan sederhana tentang الحفل بمولد الرسول</p> <p>4.6 Menangkap makna lisan dan tulis sangat pendek dan sederhana tentang نزول القرآن والعيدان</p>
<p>Tarkib:</p>	<p>الفعل المضارع المرفوع والمنصوب، الفعل المضارع المجزوم، الفعل المبني للمجهول</p>

KELAS : IX SEMESTER GENAP

KOMPETENSI INTI	KOMPETENSI DASAR
1. Menghargai dan menghayati ajaran agama Islam	1.1. Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional yang diwujudkan dalam semangat belajar.
2. Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri, dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya	<p>2.1 Menunjukkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah.</p> <p>2.2 Menghargai dan menunjukkan perilaku motivasi internal untuk pengembangan kemampuan berbahasa.</p>
3. Memahami pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata	<p>3.1 Menerapkan struktur teks dan unsur kebahasaan untuk melaksanakan fungsi sosial yang berkaitan dengan جمال الطبيعة sesuai dengan konteks penggunaannya.</p> <p>3.2 Menerapkan struktur teks dan unsur kebahasaan untuk melaksanakan fungsi sosial yang berkaitan dengan خالق العالم sesuai dengan konteks penggunaannya.</p> <p>3.3 Menerapkan struktur teks dan unsur kebahasaan untuk melaksanakan fungsi sosial yang berkaitan dengan الحفاظ على البيئة sesuai dengan konteks penggunaannya.</p> <p>3.4 Menerapkan struktur teks dan unsur kebahasaan untuk melaksanakan fungsi sosial dari teks yang berkaitan dengan جمال الطبيعة sesuai dengan konteks penggunaannya.</p> <p>3.5 Menerapkan struktur teks dan unsur kebahasaan untuk melaksanakan fungsi sosial dari teks yang berkaitan dengan خالق العالم sesuai dengan konteks penggunaannya.</p> <p>3.6 Menerapkan struktur teks dan unsur</p>

KOMPETENSI INTI	KOMPETENSI DASAR
	kebahasaan untuk melaksanakan fungsi sosial dari teks yang berkaitan dengan الحفاظ على البيئة sesuai dengan konteks penggunaannya
4. Mencoba, mengolah, dan menyaji dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi, dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di madrasah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/teori	<p>4.1 Menyusun teks lisan sederhana untuk mengucapkan dan merespon tentang جمال الطبيعة dengan memperhatikan fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks</p> <p>4.2 Menyusun teks lisan sederhana untuk mengucapkan dan merespon tentang خالق العالم dengan memperhatikan fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks</p> <p>4.3 Menyusun teks lisan sederhana untuk mengucapkan dan merespon tentang الحفاظ على البيئة dengan memperhatikan fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks</p> <p>4.4 Menangkap makna lisan dan tulis sangat pendek dan sederhana tentang جمال الطبيعة</p> <p>4.5 Menangkap makna lisan dan tulis sangat pendek dan sederhana tentang خالق العالم</p> <p>4.6 Menangkap makna lisan dan tulis sangat pendek dan sederhana tentang الحفاظ على البيئة</p>
Tarkib:	مرفوعات الأسماء، ومنصوبات الأسماء، ومفعول المطلق والمفعول لأجله

INDIKATOR PEMBELAJARAN

1. Siswa dapat mendemonstrasikan dialog secara berpasangan dengan baik dan benar terkait topik
2. Siswa dapat menjawab pertanyaan terkait dialog dengan baik dan benar sesuai dengan teks lisan dengan baik dan benar terkait topik

3. Siswa dapat membuat dialog dengan ungkapan sendiri sesuai dengan yang dicontohkan dengan baik dan benar terkait topik

TUJUAN PEMBELAJARAN

Setelah mengamati, menanya, mengeksplorasi, mengasosiasi dan mengkomunikasikan peserta didik mampu mendengar, bercakap, membaca dan menulis dengan bahasa Arab.



DAFTAR ISI

Kata Pengantar

Petunjuk Penggunaan Buku

Kompetensi Inti dan Kompetensi Dasar

Daftar Isi

١	.....	الدرس الأول: رأس السنة الهجرية.
٣	.....	المفردات
٤	.....	الحوار
٧	.....	التركيب
١١	.....	الدرس الثاني: الحفل بمولد الرسول.
١٣	.....	المفردات
١٤	.....	الحوار
١٨	.....	التركيب
٢١	.....	الدرس الثالث: نزول القرآن والعبدین.
٢٣	.....	المفردات
٢٤	.....	الحوار
٢٦	.....	التركيب
٣١	.....	الدرس الرابع: جمال الطبيعة.
٣٣	.....	المفردات
٣٤	.....	الحوار
٣٨	.....	التركيب
٤٣	.....	الدرس الخامس: خالق العالم.
٤٥	.....	المفردات
٤٦	.....	الحوار
٤٩	.....	التركيب
٥٣	.....	الدرس السادس: الحفاظ على البيئة.
٥٥	.....	المفردات
٥٦	.....	الحوار





رَأْسُ السَّنَةِ الْهِجْرِيَّةِ

المفردات

تَارِيخٌ - بَرْنَامَجٌ - بِالسَّنَةِ - الْمَجْدِيْدَةُ - الْجَنَّةُ - الْحَقْلُ - دَاعٍ - مَعْرُوفٌ - مُحَاضِرَةٌ

تَكَلِّمُوا عَنِ الْمَفْرَدَاتِ الْآتِيَةِ بِالْحَرَكَةِ الْجَسَدِيَّةِ الدَّالَّةِ عَلَيْهَا !



اِحْتَفَلْ



دَعَى



دَاعِي



تَقْوِيمٌ

الأفعال

	مَاضِي	مُضَارِع	أَمْر
Mengetahui	عَرَفَ	يَعْرِفُ	إِعْرِفْ
Merayakan	اِحْتَفَلَ	يَحْتَفِلُ	اِحْتَفِلْ
Memanggil	دَعَا	يَدْعُو	ادْعُ
Menyukai	أَحَبَّ	يُحِبُّ	أَحِبْ
Membuat	جَعَلَ	يَجْعَلُ	اجْعَلْ

الحوار

- ❖ Dengarkan dan perhatikan bacaan gurumu kemudian tirukan !
- ❖ Bacalah hiwar berikut ini, dan peragakan dengan temanmu di depan kelas
- ❖ Kemudian jawablah pertanyaan sesuai dengan materi percakapan.

حميد : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

علي : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ

حميد : كَيْفَ حَالُكَ، يَا عَلِي !

علي : بِحَيْرٍ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ

حميد : هَلْ أَنْتَ عَرَفْتَ أَيَّ تَارِيخٍ هَذَا الْيَوْمَ ؟

- عَلِي : نَعَمْ، الْآنَ فِي الثَّلَاثَيْنِ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ. لِمَاذَا؟
- حَمِيد : غَدًا، إِنَّ شَاءَ اللَّهُ الْيَوْمَ الْأَوَّلُ مِنَ الْمُحَرَّمِ فِي الْعَامِ الْجَدِيدِ ١٤٤٠ هـ
- عَلِي : مَا شَاءَ اللَّهُ...
- حَسَن : هَلْ لَكَ بَرْنَامَج فِي اللَّيْلِ يَا أَحْمَدُ؟
- أَحْمَد : نَعَمْ، سَنَحْتَفِلُ بِالسَّنَةِ الْجَدِيدَةِ، لَجْنَةُ الْحِفْلِ دَعَتْ الْأُسْتَاذَ عَبْدَ الصَّمَدِ مِنْ فَكَانَ بَارُو
- عَلِي : هُوَ دَاعٍ مَعْرُوفٌ
- أَحْمَد : بَلَى، أَنَا أَحِبُّ مُحَاضِرَتَهُ وَكَذَلِكَ الْجَمَاعَةَ فِي قَرِينَتِنَا
- حَمِيد : هَلْ أَنْتَ مِنْ أَعْضَاءِ اللَّجْنَةِ؟
- أَحْمَد : نَعَمْ، أَنَا مِنْ أَعْضَاءِ اللَّجْنَةِ. وَأَنَا كَرَيْتِسِ الْجُلْسَةِ فِي الْمُحَاضِرَةِ
- حَمِيد : عَجِيبٌ... لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ إِحْتِفَالَكُمْ نَجَاحًا مُبَارَكًا
- أَحْمَد : آمِينَ... شُكْرًا عَلَى دُعَائِكُمْ

الميلادية

يناير
فبراير
مارس
أبريل
مايو
يونيو
يوليو
أغسطس
سبتمبر
أكتوبر
نوفمبر
ديسمبر

الهجرية

محرم
صفر
ربيع الأول
ربيع الآخر
جمادى الأولى
جمادى الآخرة
رجب
شعبان
رمضان
شوال
ذو القعدة
ذو الحجة

أسماء الأيام والشهور الهجرية
Nama Hari dan Bulan Hijriyah

المحرم al-Muharrom (1)	صفر shofar (2)	ربيع الأول Robi'ul awal (3)	ربيع الآخر Robi'ul akhir (4)
جمادى الأولى Jumadal Ula (5)	جمادى الثانية Jumadats Tsaniyah (6)	رجب Rojab (7)	شعبان Syabban (8)
رمضان Romadhon (9)	شوال Syawal (10)	ذو القعدة Dzulqo'dah (11)	ذو الحجة Dzulhijjah (12)

يوم الإثنين Hari Senin	يوم الثلاثاء Hari Selasa	يوم الأربعاء Hari Rabu
يوم الخميس Hari Kamis	يوم الجمعة Hari Jum'at	يوم السبت Hari Sabtu
يوم الأحد Hari Ahad		

التدريبات على الحوار:

(التدريب ١) أجب هذه الأسئلة مناسبة بالحوار السابق!

١. من يتحاور في الحوار السابق؟
٢. ما معنى كيف حالك؟
٣. من رئيس الجلسة؟
٤. من داع معروف؟
٥. أي تاريخ تحتفل بالسنة الجديدة؟



(التدريب ٢) ناقش الموضوعات التالية مع فريق من زملائك (نشاط الفريق)

١. تأخر المسلمون، لأنهم تركوا العلم

٢. التعليم بين الماضي والحاضر

٣. الإسلام يدعو إلى العلم

٤. رجع المسلمون إلى طلب العلم في هذا العصر

التركيب

الفعل المضارع المرفوع والمنصوب

علامة النصب	الفعل المضارع المنصوب	الفعل المضارع المرفوع
فتحة (-)	أحب خالد أن <u>يقرأ</u> الدرس لا، لن <u>ينجح</u> الكسنان يجتهد الطالب في <u>التعلم</u> لينجح في الإمتحان	<u>يقرأ</u> خالد الدرس هل <u>ينجح</u> الكسنان <u>ينجح</u> الطالب في الإمتحان
	تتعلم <u>كلية</u> الطب لتكون <u>طبيباً</u>	(أنت) <u>تكون</u> طبيباً
	تحبين أن <u>تبحثي</u> عن خلق الله	(أنت) <u>تبحثين</u> عن خلق الله

<p>حَذَفُ النُّونِ</p>	<p>هُمَا يَعْمَلَانِ الصَّالِحَاتِ لِيُقْلِحَا فِي الْآخِرَةِ إِذَا تَكَلَّمْتُمْ لَنْ تَفْهَمُوا هَذَا الدَّرْسَ الْمُؤْمِنُونَ لَنْ يَكْذِبُوا فِي كَلَامِهِمْ</p>	<p>هُمَا يُقْلِحَانِ فِي الْآخِرَةِ (أَنْتُمْ) تَفْهَمُونَ هَذَا الدَّرْسَ الْمُنَافِقُونَ يَكْذِبُونَ فِي كَلَامِهِمْ</p>
------------------------	--	--

- Fiil mudhori'mansub adalah fiil mudhori' yang didahului oleh huruf nasab.
- Diantara huruf nasab tersebut adalah: أن - لن - لام التعليل

مِنْ عِلَامَاتِ فِعْلِ الْمَضَارِعِ : مَنْصُوبٌ	مِنْ عِلَامَاتِ فِعْلِ الْمَضَارِعِ : مَرْفُوعٌ
<p>١. الْفَتْحَةُ: أَنْ يَقْرَأَ، لَنْ يَدْخُلَ، لِيَنْجَحَ ٢. حَذْفُ النُّونِ: أَنْ تَبْحَثِي، لِيَفْهَمُوا</p>	<p>١. الضَّمَّةُ: يَقْرَأُ، يَدْخُلُ، يَنْجَحُ ٢. ثُبُوتُ النُّونِ: تَبْحَثِينَ، تَفْهَمُونَ</p>

التَّدْرِيبَاتِ عَلَى التَّرْكِيبِ:

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ (١) اِمْلَأِ الْفَرَاغَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ !

١. نُزِيدُ ... نَدْرُسُ الْحَضَارَةَ الْإِسْلَامِيَّةَ السَّابِقَةَ.
٢. يَجْتَهِدُ الطَّلَبَةُ فِي التَّعَلُّمِ ... يَنْجَحُوا فِي الْإِمْتِحَانِ
٣. الْمُؤْمِنُ الصَّالِحُ ... يَدْخُلُ النَّارَ
٤. هَلْ يُمَكِّنُ لِلطَّلَبَةِ وَالطَّالِبَاتِ ... يَكُونُوا مِثْلَ هَؤُلَاءِ الْعُلَمَاءِ ؟
٥. أَكْرَمُوا مُدَرِّسَكُمْ ... تَنَالُوا الْعُلُومَ النَّافِعَةَ
٦. ... نَصِلْ إِلَى التَّقَدُّمِ الْحَضَارَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْيَوْمَ إِلَّا بِجِدِّ فِي الْعَمَلِ
٧. أَرْسَلَ اللَّهُ مُحَمَّدًا ص م ... يَدْعُو النَّاسَ إِلَى الْإِيمَانِ بِاللَّهِ

٨. تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ
٩. فَرَضَ الْقُرْآنُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ... يَتَفَكَّرُوا فِي خَلْقِ اللَّهِ.
١٠. جَابِرُ ابْنُ الْحَيَّانِ يَجْتَهِدُ... يَدْخُلُ الْمَنْهَجَ التَّجْرِبِيَّ فِي أَبْحَانِهِ

التَّدْرِيبُ الثَّانِي (٢) حَوْلَ الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ بِوَضْعِ أَحْرَفِ النَّوَاصِبِ !

- مِثَالٌ : أَنَا أَذْهَبُ إِلَى الْمَدِينَةِ (لَنْ) = أَنَا لَنْ أَذْهَبُ إِلَى الْمَدِينَةِ
١. فَاطِمَةُ تَغْسِلُ الْمَلَابِسَ (أَنْ) =
 ٢. يَدْخُلُ التِّلْمِيذُ الْفَصْلَ يَتَعَلَّمُ الْعُلُومَ (لِ) =
 ٣. الْمُسْلِمُ الصَّالِحُ يَعْمَلُ السَّيِّئَاتِ (لَنْ) =
 ٤. يَصُومُ الْمُسْلِمُ رَمَضَانَ يَكُونُ مِنَ الْمُتَّقِينَ (لِ) =
 ٥. الْعَنِيُّ يُسَاعِدُ الْفُقَرَاءَ (أَنْ) =

التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ (٣) أَرِطْ بَيْنَ الْجُمْلَتَيْنِ كَمَا فِي الْمِثَالِ !

- مِثَالٌ : تُرِيدُ عَائِشَةُ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ
- تَقْرَأُ عَائِشَةُ بَعْضَ الْكُتُبِ
- = تُرِيدُ عَائِشَةُ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ لِتَقْرَأَ عَائِشَةُ بَعْضَ الْكُتُبِ

١. أَرَادَ أَخِي أَنْ يُشَاهِدَ التِّلْفِزِيُونَ

يَسْتَمِعُ أَخِي إِلَى أَحْبَارِ الْعَالَمِ

=

٢. يَتَمَنَّى الْأَسَاتِدَةُ أَنْ يُسَافِرَ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ
يُزُورُ الْأَسَاتِدَةَ قَبْرَ الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

=

٣. يُحِبُّ الطُّلَابُ أَنْ يَتَعَلَّمُوا الْعَرَبِيَّةَ
يَسْتَطِيعُ الطُّلَابُ فَهَمَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

=

٤. يَسْتَطِيعُ الطُّلَابُ أَنْ يَفْرُقُوا مَوْلَفَاتِ الرَّازِي
يَسْتَفِيدُ الطُّلَابُ مِنْ عُلُومِ هَذَا الْأَمِيرِ الْكَبِيرِ

=

٥. أَنْتِ تُحِبِّينَ أَنْ تَقْرَيْ الدُّرُوسَ
أَنْتِ تَنْجَحِينَ فِي الْإِمْتِحَانِ

=





الحفْلُ بِمَوْلِدِ الرَّسُولِ

المفردات

مَوْلِدٌ - ذِكْرَى - أَعْضَاءُ اللَّجْنَةِ - الْأُسْبُوعِ - الْمَاضِي - الْفُرْصَةِ - قِسْمِ الضِّيَافَةِ -
 الْحَاضِرِينَ - الْمَدْعُوعِينَ - نَاقِصَةٌ - الْمَأْكُولَاتِ - الْمَشْرُوبَاتِ - مُتَأَجِّرًا - التَّخْطِيطِ

تَكَلَّمُوا عَنِ الْمَفْرَدَاتِ الْآتِيَةِ بِالْحَرَكَةِ الْجَسَدِيَّةِ الدَّالَّةِ إِلَيْهَا !



الْمَشْرُوبَاتِ



الْمَأْكُولَاتِ



شَرَحَ



فَتَّشَ

الأفعال

	أمر	مضارع	ماضي
Membahas	اِبْحَثْ	يَبْحَثُ	بَحَثَ
Memulai	اِبْدَأْ	يَبْدَأُ	بَدَأَ
Memeriksa	فَتِّشْ	يُفْتِّشُ	فَتَّشَ
Mencari	اَطْلُبْ	يَطْلُبُ	طَلَبَ
Meminjam	اِسْتَعِزْ	يَسْتَعِيزُ	اِسْتَعَارَ
Menjelaskan	اِشْرَحْ	يَشْرَحُ	شَرَحَ
Menyetujui	وَأْفِقْ	يُؤَافِقُ	وَأْفَقَ

الحوار

- ❖ Dengarkan dan perhatikan bacaan gurumu kemudian tirukan !
- ❖ Bacalah hiwar berikut ini, dan peragakan dengan temanmu di depan kelas
- ❖ Kemudian jawablah pertanyaan sesuai dengan materi percakapan.

جَرَى الْحَوَارِ بَيْنَ مُحَمَّدٍ كَرِيمِ الْجَنَّةِ ذِكْرِ مَوْلِدِ الرَّسُولِ وَأَعْضَاءِ اللَّجْنَةِ، وَهُمْ يَبْحَثُونَ
الْحَقْلَ الَّذِي يَحْتَفِلُونَهُ فِي الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي

مُحَمَّدُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

أَعْضَاءُ اللَّجْنَةِ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

محمود : شكراً جزيلًا على حضوركم في هذه الفرصة. حيا نبدأ هذه

الفرصة بقراءة البسملة !

أعضاء اللجنة : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أمير : ماذا سنبحث الآن يا محمود ؟

محمود : نحن سنبحث عمليّة ذكرى مولد الرسول صلى الله عليه وسلم في

الأسبوع الماضي. ونفتشها ونبدأ من قسم الضيافة. أنت يا
سفيان. تفضل !

سفيان : طيب، عدد الحاضرين أكثر من المدعوين

علي : هل الكراسي ناقصة ؟

زهرة : نعم، ولكن نشكر الله لأن المأكولات والمشروبات كافية

محمود : كيف تطلب الكراسي يا علي ؟

علي : نحن نسعير الكراسي للسيدة ليلي. وهي محسنة

قمر : الداع الأستاذ عبد الرحمن شرح المادة في المحاضرة جيداً

حبيب : طبعاً وهو يشرح أنّ سيدنا محمدًا هو إنسان كامل. وحب علينا

أن نجعله أسوة حسنة لحياتنا

محمود : بلى، كلامك صحيح. ونستمر إلى قسم المناسبة. تفضل، يا

إِتْرَاهِيمَ !

إِتْرَاهِيمَ : الْحَفْلُ يَبْدَأُ مُتَأَخِّرًا مِنَ التَّخْطِيطِ وَيَنْبَغِي لَنَا أَنْ نَبْدَأَهُ عَلَى مَا نُوَافِقُهُ مِنَ الْجَدْوَالِ.

مَحْمُود : أُوَافِقُ ! وَنَحْنُ نَشْكُرُ اللَّهَ عَلَى نَجَاحِ الْحَفْلِ

أَعْضَاءُ اللَّجْنَةِ : الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

مَحْمُود : وَالْعَفْوُ مِنْكُمْ. وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

أَعْضَاءُ اللَّجْنَةِ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

التَّدْرِيبَاتُ عَلَى الْحِوَارِ:

(تَدْرِيبُ ١) أَجِبْ هَذِهِ الْأَسْئَلَةَ مُنَاسِبَةً بِالْحِوَارِ السَّابِقِ !

١. مَاذَا يَبْحَثُ مَحْمُودٌ مَعَ أَعْضَاءِ اللَّجْنَةِ ؟

٢. مَنْ هُوَ مَحْمُودٌ ؟

٣. بِمَاذَا تَبْدَأُ الْمُنَاسِبَةَ ؟

٤. مَنْ يُلْقِي الْمُحَاضِرَةَ الدِّينِيَّةَ ؟

٥. هَلِ الْحَفْلُ يَجْرِي بِنَجَاحٍ ؟



(التدريب ٢) ناقش الموضوعات التالية مع فريق من زملائك (نشاط الفريق)

١. ١٢ ربيع الأول

٢. الإمام البخاري

٣. الفيلسوف المسلم

التركيب

الفِعْلُ الْمُضَارِعُ الْمَجْزُومُ

عَلَامَةُ الْجَزْمِ	الفِعْلُ الْمُضَارِعُ الْمَجْزُومُ	الفِعْلُ الْمُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ
السُّكُونُ (◌ْ)	لَمْ يَبْلُغِ الْبُخَارِيُّ النَّاسِعَةَ مِنْ عُمُرِهِ	يَبْلُغِ الْبُخَارِيُّ النَّاسِعَةَ مِنْ عُمُرِهِ
	لَمْ يَجْمَعْ ابْنُ مَاجَهَ الْأَحَادِيثَ	يَجْمَعُ ابْنُ مَاجَهَ الْأَحَادِيثَ
	لَمْ تَحْفَظْ عَائِشَةُ الْقُرْآنَ ثَلَاثِينَ جُزْءًا	تَحْفَظُ عَائِشَةُ الْقُرْآنَ ثَلَاثِينَ جُزْءًا
	لَا تَفْعَلُ حَيْرًا	تَفْعَلُ حَيْرًا
	لَا تَكُنْ عَادًا	تَكُونُ عَادًا
	لَيْشْرَبِ الْمَرِيضُ الدَّوَاءَ بَعْدَ الْأَكْلِ	يَشْرَبُ الْمَرِيضُ الدَّوَاءَ بَعْدَ الْأَكْلِ
	لَيَكُنْ عِنْدَكُمْ ذَاكِرَةٌ قَوِيَّةٌ	يَكُونُ عِنْدَكُمْ ذَاكِرَةٌ قَوِيَّةٌ

حَذْفُ النُّونِ	هل <u>تَبْلُغِينَ</u> السَّابِعَةَ مِنْ عُمْرِكَ ؟ الْعُلَمَاءُ لَمْ <u>يَجْمَعُوا</u> الْأَحَادِيثَ هَلْ لَمْ <u>تَحْفَظُوا</u> سُورَةَ الْبَقَرَةِ ؟	هل <u>تَبْلُغِينَ</u> السَّابِعَةَ مِنْ عُمْرِكَ ؟ الْعُلَمَاءُ <u>يَجْمَعُونَ</u> الْأَحَادِيثَ هَلْ <u>تَحْفَظُونَ</u> سُورَةَ الْبَقَرَةِ ؟
حَذْفُ حَرْفِ الْعِلَّةِ (و-ا-ي)	لَمْ <u>يَنْمُ</u> جِسْمُكُمْ سَلِيمًا لَمْ <u>يَرْضَ</u> اللَّهُ عَنِ الْمُخْلِصِينَ لَمْ <u>يَثُلْ</u> الْمُسْلِمُونَ الْقُرْآنَ لَا <u>تَدْعُ</u> اللَّهَ رَبًّا لَا <u>تَبْكِي</u> أَمَامَ الْمُدْرِسِينَ فَلَيْتَ <u>تَقَى</u> الْمُؤْمِنُ اللَّهَ	<u>يَنْمُو</u> جِسْمُكُمْ سَلِيمًا <u>يَرْضَى</u> اللَّهُ عَنِ الْمُخْلِصِينَ <u>يَثُلُوا</u> الْمُسْلِمُونَ الْقُرْآنَ <u>تَدْعُوا</u> اللَّهَ رَبًّا <u>تَبْكِي</u> أَمَامَ الْمُدْرِسِينَ <u>يَتَّقَى</u> الْمُؤْمِنُ اللَّهَ

قَارِنِ !

مِنْ عَلَامَاتِ الْمَضَارِعِ		
الْمَضَارِعُ الْمَجْزُومُ بَلَمْ وَلَا النَّاهِيَةَ وَلَا مِ الْأَمْرِ	الْمَضَارِعُ الْمَنْصُوبُ بِأَنَّ وَلَنْ وَلَا مِ التَّعْلِيلِ	الْمَضَارِعُ الْمَرْفُوعُ
السُّكُونُ حَذْفُ النُّونِ حَذْفُ حَرْفِ الْعِلَّةِ	الْفَتْحَةُ حَذْفُ النُّونِ	الضَّمَّةُ ثُبُوتُ النُّونِ

التَّدْرِيبَاتِ عَلَى التَّرْكِيبِ:

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ (١) اِخْتَرِ الصَّحِيحَ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ !

١. وَيَوْمَ الْجُمُعَةِ لَا (تَذْهَبُ - تَذْهَبُ - تَذْهَبُ) أُخْتِي إِلَى الْإِدَارَةِ

٢. لَمْ (يَكُونُ - يَكُونُ - يَكُونُ) لِبَنَاتِ ذَاكِرَةَ قَوِيَّةً



٣. نَحْنُ لَمْ (نَدْرُسُ - نَدْرُسُ - نَدْرُسُ) اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ
٤. الْمُدْرِسُونَ لَمْ (يَذْهَبُونَ - يَذْهَبُ - يَذْهَبُوا) إِلَى الْمَدْرَسَةِ
٥. الطُّلَّابُ لَنْ (يَنْجَحُوا - يَنْجَحُونَ - يَنْجَحِينَ) فِي الْإِمْتِحَانِ النَّهَائِيِّ لِأَنَّهُمْ كُسَالَى
٦. هَلْ تُسَافِرُونَ إِلَى مَكَّةَ لِلْحَجِّ؟ لَا، (لَنْ - لَمْ - لَا) نُسَافِرُ إِلَيْهَا
٧. الْكَاذِبُونَ (لَنْ - لَمْ - لَا) يَسْلِمُوا فِي حَيَاتِهِمْ

التَّدرِيبُ الثَّانِي (٢) اِقْرَأْ مَا يَلِي مَعَ مُرَاعَةِ الْأَفْعَالِ الْمُضَارَعَةِ وَالْمَنْصُوبَةِ وَالْمَجْزُومَةِ
ثُمَّ ضَعْ كَلًّا مِنْهَا فِي الْجَدْوَلِ كَمَا فِي الْمِثَالِ !

١. يَحْتَاجُ الْمُسْلِمُ إِلَى أَنْ يَقْرَأَ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ وَيَفْهَمَ مَعَانِيَهُ، وَأَنْ يَتَفَكَّرَ فِي أَحْوَالِ الْكُونِ
٢. الرَّحَالَةُ الْمُسْلِمُونَ مِنْ بِلَادِ الشَّرْقِ الْأَوْسَطِ يَجُوبُونَ الْبِلَادَ الْإِسْلَامِيَّةَ، فَلَمْ يَمْنَعَهُمْ بَعْدَ الْمَسَافَاتِ. وَلَمْ تَقْتَصِرِ الْأَغْرَاضُ عَلَى نَشْرِ الْإِسْلَامِ بَلْ تَشْمَلُ طَلَبَ الْعِلْمِ وَالتَّجَارَةَ وَالسِّيَاسَةَ وَغَيْرَ ذَلِكَ
٣. يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْنِسُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّى يُؤَدَّكَ لَكُمْ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ ارْجِعُوا هُوَ أَزْكَى لَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ.

مِثَالٌ: يَحْتَاجُ الْمُسْلِمُ إِلَى أَنْ يَسْتَغْفِرَ اللَّهَ مِنْ ذُنُوبِهِ لَمْ يَنْدَمْ فِي الْآخِرَةِ

الرَّقْمُ	الْمُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ	الْمُضَارِعُ الْمَنْصُوبُ	الْمُضَارِعُ الْمَجْزُومُ
١	يَحْتَاجُ	يَسْتَغْفِرُ	يَنْدَمْ








نُزُولُ الْقُرْآنِ وَالْعِيدَيْنِ

المفردات

نُزُولُ - اللَّيْلَةُ - النَّهَارُ - غَارِ حِزَاءٍ - مُنْجَمًا - حَوَالِي - الْعِيدِ

تَكَلَّمُوا عَنِ الْمَفْرَدَاتِ الْآتِيَةِ بِالْحَرَكَةِ الْجَسَدِيَّةِ الدَّالَّةِ عَلَيْهَا !

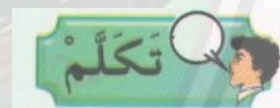
	
<p>النَّهَارُ</p>	<p>اللَّيْلَةُ</p>
	
<p>قَرَأَ</p>	<p>تَكَلَّمَ</p>

الأفعال

	مَاضِي	مُضَارِع	أَمْر
Mengatur	نَظَّمَ	يُنَظِّمُ	نَظِّمُ
Membaca	قَرَأَ	يَقْرَأُ	اقْرَأْ
Mengulangi	كَرَّرَ	يُكَرِّرُ	كَرِّرْ
Menurunkan	أَنْزَلَ	يُنْزِلُ	أَنْزِلْ
Menciptakan	خَلَقَ	يَخْلُقُ	اخْلُقْ

الحوار

- ❖ Dengarkan dan perhatikan bacaan gurumu kemudian tirukan !
- ❖ Bacalah hiwar berikut ini, dan peragakan dengan temanmu di depan kelas
- ❖ Kemudian jawablah pertanyaan sesuai dengan materi percakapan.



الْمُدْرَسُ : أَيُّهَا التَّلَامِيذُ... هَلْ تَعْرِفُونَ مَا هُوَ الْقُرْآنُ ؟

التَّلَامِيذُ : نَعْرِفُ أَنَّ الْقُرْآنَ كَلَامُ اللَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ مُحَمَّدٍ ص.م وَهُوَ

دُسْتُورُ الْمُسْلِمِينَ أَيُّ يُنَظِّمُ حَيَاتَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَيَتَعَبَّدُ بِتِلَاوَتِهِ

علي : مَتَى أَنْزَلَ اللَّهُ الْقُرْآنَ عَلَى مُحَمَّدٍ فِي أَوَّلِ مَرَّةٍ ؟

الْمُدْرَسُ : فِي اللَّيْلَةِ السَّابِعَةِ عَشَرَ مِنْ رَمَضَانَ حِينَمَا يَتَعَبَّدُ فِي غَارِ حِرَاءَ. وَكَانَ

عُمرُهُ سَبْعِينَ سَنَةً

عَزِيزَةٌ : وَكَيْفَ نَزَلَ الْقُرْآنُ عَلَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَسْتَاذَ ؟

الْمُدْرَسُ : أَنْزَلَ اللَّهُ الْقُرْآنَ عَلَى مُحَمَّدٍ جِبْرِيلَ . قَالَ لَهُ جِبْرِيلُ "اقْرَأْ" فَقَالَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَا أَنَا بِقَارِيٍّ" . وَكَرَّرَهَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ . كَانَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي كُلِّ مَرَّةٍ "مَا أَنَا بِقَارِيٍّ" . كَانَ مُحَمَّدٌ أُمِّيًّا ، لَمْ يَعْرِفِ الْقِرَاءَةَ وَلَا الْكِتَابَةَ . وَفِي مَرَّةٍ آخِرَةٍ قَالَ لَهُ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ اقْرَأْ فَقَالَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ، خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ...

عَائِشَةُ : إِذْنٌ لَمْ يَنْزِلِ الْقُرْآنَ دَفْعَةً وَاحِدَةً !

الْمُدْرَسُ : طَبْعًا لَا ، وَلَكِنْ مُنَجَّمًا

عَلِيٌّ : كَمْ مُدَّةً نَزَلَ الْقُرْآنُ عَلَى الرَّسُولِ ؟

الْمُدْرَسُ : حَوَالِي ٢٣ سَنَةً . ثَلَاثَ عَشْرَةَ سَنَةً فِي مَكَّةَ وَعَشْرَةَ سَنَةً فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ

عَائِشَةُ : وَالآيَاتُ الَّتِي نَزَلَتْ فِي مَكَّةَ تُسَمَّى مَكِّيَّةً . وَالَّتِي نَزَلَتْ فِي الْمَدِينَةِ تُسَمَّى مَدِينِيَّةً .

الْمُدْرَسُ : صَحِيحٌ ، أَنْتُمْ جَمِيعًا مَا هِرُونَ

التدريبات على الحوار:

(التدريب ١) أجر الحوار مع أصدقائك كما في الحوار السابق بعبارة منك !

(التدريب ٢) أحب عن الأسئلة الآتية وفقاً لنص السابق !

١. في أي التاريخ نحتفل المسلمون بذكرى نزول القرآن ؟
٢. أين نزل القرآن في أول مرة على محمد صلى الله وسلم ؟
٣. من نزل على محمد صلى الله عليه وسلم بالوحي الأول ؟
٤. كان محمد صلى الله عليه وسلم أمياً، ما معنى ذلك ؟
٥. كم سنة نزل القرآن على محمد صلى الله عليه وسلم في مكة ؟

التركيب

الفعل المبني للمجهول

الفعل	المبني للمعلوم	المبني للمجهول
الماضي	وَلَدْتُ الْأُمُّ ابْنَ سَيْنَا	وُلِدَ ابْنُ سَيْنَا
الفعل	تَرَجَمَ الْعَرَبِيُّونَ كِتَابَ الْقَانُونِ	تُرْجِمَ كِتَابَ الْقَانُونِ
الفعل	تَلِدُ الْأُمُّ ابْنَ سَيْنَا	يُولَدُ ابْنُ سَيْنَا
	يُؤَلِّفُ ابْنُ سَيْنَا كِتَابَ الْقَانُونِ	يُؤَلَّفُ كِتَابَ الْقَانُونِ

يُتَرَجَّمُ الْقَانُونُ يُسَجَّنُ ابْنُ سَيْنَا	يُتَرَجَّمُ الْعَرَبِيُّونَ كِتَابَ الْقَانُونِ يَسَجَّنُ الْأَمِيرُ ابْنَ سَيْنَا	
- الْفِعْلُ الْمَاضِي الْمَبْنِي لِلْمَجْهُولِ ضُمَّ أَوَّلُهُ وَكُسِرَ مَا قَبْلَ الْآخِرِ - الْفِعْلُ الْمَضَارِعُ الْمَبْنِي لِلْمَجْهُولِ ضُمَّ أَوَّلُهُ وَفُتِحَ مَا قَبْلَ الْآخِرِ		الفاعل
<p>- Di dalam kalimat pasif (المبني للمجهول) tidak ada subjek (فاعل), yang ada hanyalah pengganti subjek (نائب الفاعل) yang asalnya objek (المفعول به) dalam kalimat aktif, sedangkan yang asalnya subjek (فاعل) dalam kalimat pasif dihilangkan (محذوف)</p> <p>مثال: سجن الأمير ابن سينا</p> <p>- Kata الأمير dalam kalimat aktif jabatannya sebagai subjek (فاعل) dan dalam kalimat pasif dihilangkan, sedangkan kata ابن dalam kalimat aktif jabatannya sebagai objek (مفعول به) dalam kalimat pasif menjadi pengganti fa'il (نائب الفاعل) dan I'rabnya pun harus rafa'. Maka dalam bentuk kalimat pasif jumlah diatas menjadi: سجن ابن سينا</p>		

قَارِنِ !

الْفِعْلُ الْمَضَارِعُ الْمَبْنِي		الْفِعْلُ الْمَاضِي الْمَبْنِي	
لِلْمَجْهُولِ	لِلْمَعْلُومِ	لِلْمَجْهُولِ	لِلْمَعْلُومِ
يُذَكِّرُ	يَذَكِّرُ	ذَكَرَ	ذَكَرَ
يُجَابُ	يَجِيبُ	أُجِيبُ	أَجَابَ
يُحَاسِبُ	يُحَاسِبُ	حُوسِبَ	حَاسَبَ
يُشْتَرِطُ	يَشْتَرِطُ	أُشْتَرِطَ	إِشْتَرَطَ
يُسْتَحْسِنُ	يَسْتَحْسِنُ	أُسْتَحْسِنَ	إِسْتَحْسَنَ
يُقَالُ	يَقُولُ	قِيلَ	قَالَ

التدريبات على التركيب:

التدريب الأول (١) املأ مكان النقط في الجدول بفعل مبني للمجهول كما في

المثال الآتي !

مثال: ضَرَبَ ضُرِبَ

الفعل الماضي			
.....	أَعَدَّ	.....	أَخَذَ
.....	أَقَامَ	.....	أَمَرَ
.....	لَقِبَ	.....	خَلَقَ
.....	اسْتَحْسَنَ	.....	عَرَفَ
.....	اسْتَحْضَرَ	.....	أَرْسَلَ

التدريب الثاني (٢) املأ مكان النقط في الجدول بفعل مبني للمجهول كما في المثال

الآتي !

الفعل المضارع			
.....	يُقَدِّمُ	.....	يَقْطَعُ
.....	يَكْتَشِفُ	.....	يَسْأَلُ
.....	يُعْتَبِرُ	.....	يَعْرِفُ

.....	يَسْتَحْسِنُ	.....	يُكْرِمُ
.....	يُنزِلُ	.....	يُقْرَأُ

التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ (٣) حَوِّلْ كُلَّ جُمْلَةٍ مِنَ الْمَعْلُومِ إِلَى الْمَجْهُولِ !

١. قَرَأَ الْمُسْلِمُ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ

٢. شَرِبَ الصَّبِيُّ لَبَنًا

٣. طَبَّخَتْ الْأُمُّ الطَّعَامَ

٤. سَأَلَ الطَّالِبُ الْأُسْتَاذَ عَنِ الدَّرْسِ

٥. شَاهَدَ أَبِي التَّلْفِيزِيُونِ









جَمَالُ الطَّيِّعَةِ

المفردات

- العُطْلَة – الرِّحْلَة – شَاطِئِ البَحْرِ – الجَمِيلَة – رَئِيس – كَاتِب – أَمِين الصُّنْدُوق –
 – العَلاقَة العَامَة – فِكْرَة – لِحْظَة – الصَّبَاحِ البَاكِر – السَّيَّارَة – الحَافِلَة – العَابَات –
 الأشْجَار – هَوَاء – الرِّبَالَة

تَكَلِّمُوا عَنِ الْمَفْرَدَاتِ الْآتِيَةِ بِالْحُرُوكَةِ الْجَسَدِيَّةِ الدَّالَّةِ إِلَيْهَا !



الرِّبَالَة



شَاطِئِ البَحْرِ



رَمَى



سَبَحَ

الأفعال

	مَاضِي	مُضَارِع	أَمْر
Menghabiskan	قَضَى	يَقْضِي	اِقْضِ
Mengunjungi	زَارَ	يَزُورُ	زُرْ
Membentuk	شَكَّلَ	يُشَكِّلُ	شَكِّلْ
Menentukan	عَيَّنَ	يُعَيِّنُ	عَيِّنْ
Mempersiapkan	اِسْتَعَدَّ	يَسْتَعِدُّ	اِسْتَعِدِّ

الحوار

- ❖ Dengarkan dan perhatikan bacaan gurumu kemudian tirukan !
- ❖ Bacalah hiwar berikut ini, dan peragakan dengan temanmu di depan kelas
- ❖ Kemudian jawablah pertanyaan sesuai dengan materi percakapan.

(تَحَاوَرَ يُوسُفُ مَعَ أَصْدِقَائِهِ عَنِ قَضَاءِ الْعُطْلَةِ)

يُوسُفُ : عَلَى فِكْرَةٍ، مَاذَا نَقُومُ لِقَضَاءِ الْعُطْلَةِ الْآتِيَةِ ؟

حَسَنٌ : نَقْضِيهَا بِالرَّحْلَةِ إِلَى شَاطِئِ الْبَحْرِ، وَأَنْتَ كَيْفَ رَأَيْكُمْ ؟

يُوسُفُ : أَنَا مُوَافِقٌ. أَيُّ الشَّاطِئِ سَنَزُورُ ؟

حَسَنٌ : نَزُورُ الشَّوْاطِئِ فِي مَالَانَجِ الْجَنُوبِيَّةِ. هُنَاكَ أَمَاكِنُ السِّيَاحِي الْجَمِيلَةِ كَمِثْلِ

ثَلَاثَةَ أَلْوَانٍ، وَعَارَ صِيْنٍ وَغَيْرَ ذَلِكَ

إِبْرَاهِيمَ : أَشْتَرِكُ. أَيُّهَا الْأَصْدِقَاءُ: هَلْ أَنْتُمْ مُوَافِقُونَ ؟

الْأَصْدِقَاءُ: طَبَعًا، كُنَّا مُوَافِقِينَ. مَاذَا يَنْبَغِي أَنْ نَقُومَ بِالرَّحْلَةِ ؟

يُوسُفُ : شَكِلَ اللَّجْنَةَ، وَعَيَّنَ رَئِيسَهَا وَكَاتِبَهَا وَأَمِينَ الصُّنْدُوقِ وَالْعَلَاقَةَ الْعَامَّةَ

وَلَجْنَةَ أُخْرَى لِتَسْهِيلِ تَنْظِيمِ الْأَنْشِطَةِ

حَسَنٌ : فِكْرَةٌ جَمِيلَةٌ.. هَيَّا نَشَاوِرْ لِحُطَّةٍ لِتَشْكِيلِ اللَّجْنَةِ

يُوسُفُ : عِنْدِي رَأْيِي، أَنْتَ يَا يُوسُفُ كَرَيْسَ اللَّجْنَةِ وَإِبْرَاهِيمَ أَمِينَ الصُّنْدُوقِ، وَأَنَا

كَاتِبُهَا. هَلْ أَنْتُمْ مُوَافِقُونَ ؟

إِخْدَى الْأَصْدِقَاءُ: طَبَعًا، مُشَارَكَةٌ جَيِّدَةٌ. وَأَنْتُمْ تَسْتَطِيعُونَ أَنْ تَقُومُوا بِأَعْمَالِكُمْ إِنْ شَاءَ

اللَّهُ

يُوسُفُ : أَيُّهَا الْأَصْدِقَاءُ، نَقُومُ بِالرَّحْلَةِ فِي الْأُسْبُوعِ الْآتِي. سَجِّلُوا إِلَى الْكَاتِبِ

بِالسَّرْعَةِ !

٢

يُوسُفُ : أَيُّهَا الْأَصْدِقَاءُ، اسْتَعِدُّوا لِلرَّحْلَةِ ! نَذْهَبُ عَدَا فِي الصَّبَاحِ الْبَاكِرِ فِي

السَّاعَةِ السَّادِسَةِ

الأصدقاء: طَيَّب. سَنَسْتَعِدُّ وَنُخْرِجُ مُبَكَّرًا

يُوسُفُ : قَدْ جَاءَتْ السَّيَّارَةُ. تَفَضَّلُوا أَدْخُلُوا الحَافِلَةَ. نَتَحَرَّكُ الآنَ. وَلَا تَنْسُوا أَنْ

تَدْعُوا اللهَ

الأصدقاء: تَمَتَّعُوا هَذِهِ الرِّحْلَةَ ! تَمُرُّ البَسَاتِينُ وَالحُقُولُ وَالمَزَارِعُ الوَاسِعَةُ فِيهَا قنُوت

وَالأنَّهَارُ

حَسَنُ : وَتَمُرُّ أَيْضًا سُفُوحُ الجِبَالِ وَالعَابَاتِ. انْظُرُ الأشْجَارَ مُتَجَاوِرَةً وَمُنْتَظَمَةً.

هَوَائُهُ بَارِدٌ

يُوسُفُ : رِحْلَةٌ مَمْتَعَةٌ ! أَيُّهَا الأَصْدِقَاءُ، اسْتَعِدُّوا.. نَصِلُ إِلَى الشَّاطِئِ قَبْلَ حَمْسِ

دَقَائِقِ

إِبْرَاهِيمُ : الحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ العَالَمِينَ. قَدْ وَصَلْنَا فِي الشَّاطِئِ. هَيَّا نَنْزِلُ مِنَ الحَافِلَةَ.

حَسَنُ : سُبْحَانَ اللهِ. المَنَاظِرُ جَمِيلَةٌ جِدًّا، وَهَذِهِ مِنْ فَضْلِ رَبِّنَا. عَلَيْنَا أَنْ نَشْكُرَ

اللهِ وَنَتَدَبَّرُ بآيَاتِهِ، فَنُطِيعُ بِأوامِرِهِ وَنَجْتَنِبُ مَا نَوَاهِيهِ

إِبْرَاهِيمُ : صَحِيحٌ... عَلَيْنَا أَنْ نُحَافِظَ جَمَالَ هَذِهِ الطَّبِيعَةِ بِالتَّشْجِيرِ وَلَا نَرْمِ الرِّبَالَ

وَالوَسَائِخَ فِي الأنَّهَارِ وَالقنُوتِ وَالبِحَارِ.

التدريبات على الحوار:

(التدريب ١) أجب الأسئلة الآتية !

١. كيف يقضى يوسف وأصدقائه العطلة ؟
٢. أي الشواطئ سيؤور يوسف وأصدقائه في الرحلة ؟
٣. من رئيس اللجنة، واذكر أعضائه ؟
٤. في أي الساعة يذهب يوسف وأصدقائه للرحلة ؟
٥. كيف يذهبون إلى الشاطئ ؟



(تدريب ٢) ناقش الموضوعات التالية مع فريق من زملائك (نشاط الفريق)

١. الرحال إلى الشاطئ
٢. الأماكن السياحية
٣. جمال الطبيعة

التركيب

مَرْفُوعَاتُ الْأَسْمَاءِ

(ISIM-ISIM YANG MARFU')

Sebelum dilanjutkan pada pembahasan, perlu diketahui bahwa isim dilihat dari segi tanda di akhir kata, dibagi menjadi tiga macam:

Isim marfu'

Isim mansub

Isim majrur

Adapun yang termasuk isim marfu' yaitu jika kedudukan dalam kalimat menjadi:

الرَّقْمُ	الْأَسْمَاءُ الْمَرْفُوعَةُ	الْأَمْتِلَةُ
١	مُبْتَدَأُ (الِاسْمُ فِي أَوَّلِ الْجُمْلَةِ)	الْمَسْجِدُ كَبِيرٌ الْمَسْجِدَانِ كَبِيرَانِ الْمَسَاجِدُ كَبِيرَةٌ
٢	الْخَبَرُ	الْمُسْلِمَةُ صَالِحَةٌ الْمُسْلِمَتَانِ صَالِحَتَانِ الْمُسْلِمَاتُ صَالِحَاتُ
٣	الْفَاعِلُ	يَسْتَيْقِظُ الطَّالِبُ مُبَكَّرًا يَسْتَيْقِظُ الطَّالِبَانِ مُبَكَّرَيْنِ يَسْتَيْقِظُ الطُّلَابُ مُبَكَّرِينَ
٤	نَائِبُ الْفَاعِلِ	يُذْبِحُ الْبَقْرُ لِسَبْعَةِ أَنْفَارٍ يُذْبِحُ الْبَقْرَانِ يُؤْمَرُ الْمُؤْمِنُونَ بِالصَّوْمِ

كَانَ الْمُؤْمِنُ صَالِحًا كَانَ الْمُؤْمِنَانِ صَالِحَيْنِ كَانَ الْمُؤْمِنُونَ صَالِحِينَ	إِسْمٌ "كَانَ وَأَخْوَاتُهَا"	٥
إِنَّ الْمُؤْمِنَ صَالِحٌ إِنَّ الْمُؤْمِنِينَ صَالِحِينَ إِنَّ الْمُؤْمِنِينَ صَالِحُونَ	حَبْرٌ "إِنَّ وَأَخْوَاتُهَا"	٦
الْمُسْلِمُ الصَّالِحُ يُصَلِّي الْمُسْلِمَانِ الصَّالِحَانِ يُصَلِّيَانِ الْمُسْلِمُونَ الصَّالِحُونَ يُصَلُّونَ مُحَمَّدٌ وَعَلِيٌّ فِي الْمَسْجِدِ	التَّوَابِعُ	٧

Tanda-tanda isim marfu':

Isim marfu' biasanya ditandai dengan:

- a. "dhammah" di akhir kata, jika berbentuk mufrad (tunggal), jama' taksir dan jamak muannats salim, seperti:

المسجد، المسلمة، الطالب، البقر، صالح، المساجد، المسلمات

- b. "alif dan nun" di akhir kata, jika berupa mutsanna (dua), seperti:

المسجدان، المسلمتان، الطالبان، البقران، المؤمنان

- c. "waw dan nun" di akhir kata, jika berbentuk jamak mudzakkaris salim, seperti:

الصالحون، المؤمنون، المسلمون

مَنْصُوبَاتُ الْأَسْمَاءِ

ISIM-ISIM YANG MANSHUB

الْأَمثلة	الأسماء المنصوبة	الرقم
يُصَلِّي الرَّجُلُ صَلَاةَ الْعِشَاءِ يَغْسِلُ الْمَتَوَضِّئُ الْيَدَيْنِ يَهْدِي اللَّهُ الْمُؤْمِنَاتِ	المفعول به	١
كَانَ أَبُو إِبْرَاهِيمَ فَلَاحًا كَانَ الْحُجَّاجُ مَبْرُورِينَ لَسْتُ مُدْرِسًا، بَلْ أَنَا طَالِبٌ	حَبْرَ كَانَ وَأَخَوَاتَهَا	٢
إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ الْإِنْسَانُ فَقِيرٌ لَكِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ	إِسْمُ إِنَّ وَأَخَوَاتَهَا	٣
إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ تَزُورُ مَكَّةَ الْمَكْرَمَةَ ثُمَّ الْمَدِينَةَ الْمُنَوَّرَةَ تُرِيدُ أَنْ نَكُونَ مُسْلِمِينَ نَافِعِينَ لِلدِّينِ وَالْوَطَنِ إِنَّ الْمُؤْمِنَاتِ الصَّالِحَاتِ يَدْخُلْنَ الْجَنَّةَ	التَّوَابِعُ - الْمَعْطُوفُ عَلَى الْمَنْصُوبِ - النَّعْتُ لِلْمَنْصُوبِ	٤
شَاهَدْتُ الطُّلَّابِ جَالِسِينَ شَاهَدْتُ الطَّالِبَاتِ جَالِسَاتِ	الحال	٥
يَقْرَأُ الطَّالِبُ الْقُرْآنَ قِرَاءَةً كَتَبْتُ الرِّسَالََةَ كِتَابَةً	المفعول مطلق	٦
أَدْعُو اللَّهَ بَعْدَ الصَّلَاةِ يَسْتَرْيَحُ الْإِنْسَانُ لَيْلًا	الظرف - ظَرْفُ الزَّمَانِ	٧

المَسْجِدُ جَانِبِ الشَّارِعِ الَّلَاعِبُونَ وَسَطَ الْمَيْدَانِ	- ظَرْفُ الْمَكَانِ	
---	---------------------	--

TANDA-TANDA ISIM MANSHUB

isim manshub biasanya ditandai oleh :

- “fathah” di akhir kata, apabila bentuknya mufrad (tunggal) atau jamak taksir
صلاة، إبراهيم وملائكة
- “ya dan nun” di akhir kata, apabila bentuknya mutsanna atau jamak yaidein, المؤمنین، مبرورین
- “kasrah” di akhir kata, apabila bentuknya jamak muannats salim
المؤمنات، مخلصات، الصالحات

التَّدْرِيبَاتُ عَلَى التَّرْكِيبِ:

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ (١)

عَيْنَ إِغْرَابِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ (مِنَ الْمُبْتَدَأِ / الْخَبَرِ / الْفَاعِلِ / الْمَعْطُوفِ / النَّعْتِ) وَادْكُرْ عِلَامَةَ رَفْعِهَا وَسَبَبِهَا !

١. يَحْضُرُ الْمُدَرِّسُونَ الْمُجْتَهِدُونَ فِي هَذَا الْحُفْلِ

٢. التَّلْمِيذُ مُجْتَهِدٌ وَمُجِدُّ

٣. الطَّلِبَاتُ الْجَمِيلَاتُ فِي هَذَا الْفَصْلِ قَانِتَاتُ

٤. يَجْلِسُ الطُّلَّابُ وَالْمُدَرِّسُونَ فِي الْمَسْجِدِ
٥. فِي الْبُسْتَانِ شَجَرَتَانِ مُرْتَفَعَتَانِ وَأَزْهَارٌ جَمِيلَةٌ

(التدريب الثاني ٢) عَيِّنِ الْأَسْمَاءَ الْمَنْصُوبَةَ فِيمَا يَلِي وَعَيِّنِ مَوْجِعَ كُلِّ مِنَ الْإِعْرَابِ !

١. يَفْرَأُ الطُّلَّابُ الْقُرْآنَ جَالِسًا
٢. عَرَفْنَا أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
٣. وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا
٤. يَشْرَبُ الصَّبِيُّ لَبَنًا
٥. إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ

(التدريب الثالث ٣) اذْكَرِ اسْمًا مَرْفُوعًا وَمَنْصُوبًا فِي الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ !

١. الرِّيَاضُ مَدِينَةٌ كَبِيرَةٌ وَعَاصِمَةٌ لِلْمَمْلَكَةِ الْعَرَبِيَّةِ السُّعُودِيَّةِ، شَوَارِعُهَا وَاسِعَةٌ، وَحَرَكَةُ الْمُواصَلَاتِ فِيهَا مُسْتَمِرَّةٌ لَيْلًا وَنَهَارًا، وَهِيَ مَدِينَةٌ مُرَدِّجَةٌ بِالسُّكَّانِ
٢. اِسْتَشَهَرَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ بِالشُّجَاعَةِ
٣. ابْنُ سَيْنَا طَبِيبٌ مَشْهُورٌ، هُوَ أَوَّلُ مَنْ اسْتَعْمَلَ التَّحْدِيرَ فِي الجِرَاحَةِ
٤. الْقُرْآنُ وَالْحَدِيثُ يَكُونَانِ أَسَاسِيَّ الشَّرِيعَةِ، فَالْقُرْآنُ كَلَامُ اللَّهِ، وَالْحَدِيثُ كَلَامُ رَسُولِ اللَّهِ وَأَفْعَالِهِ
٥. وَأَحَادِيثُ الرَّسُولِ رَوَاهَا الصَّحَابَةُ وَالصَّحَابِيَّاتُ ثُمَّ رَوَاهَا لَنَا الْمُحَدِّثُونَ





خَالِقُ الْعَالَمِ

المفردات

السَّمَاءُ - عِمَادٌ - الْكَوَاكِبُ - النُّجُومُ - الشَّمْسُ - الْأَرْضُ - ضِيَاءٌ - الْقَمَرُ -
النَّبَاتَاتُ - وَالثَّمَرَاتُ - أَمْرٌ جَ أَوَامِرٌ - وَالْحُبُوبُ

تَكَلَّمُوا عَنِ الْمَفْرَدَاتِ الْآتِيَةِ بِالْحَرَكَةِ الْجُسَدِيَّةِ الدَّالَّةِ إِلَيْهَا !



الْكَوَاكِبُ



الثَّمَرَاتُ



رَفَعَ



فَكَّرَ

الأفعال

	أمر	مضارع	ماضي
Pulang	ارْجِعْ	يَرْجِعُ	رَجَعَ
Mengangkat	ارْفَعْ	يَرْفَعُ	رَفَعَ
Hidup	عِشْ	يَعِيشُ	عَاشَ
Menumbuhkan	أَنْبِتْ	يُنْبِتُ	أَنْبَتَ
Memikirkan	فَكِّرْ	يُفَكِّرُ	فَكَّرَ

الحوار

- ❖ Dengarkan dan perhatikan bacaan gurumu kemudian tirukan !
- ❖ Bacalah hiwar berikut ini, dan peragakan dengan temanmu di depan kelas
- ❖ Kemudian jawablah pertanyaan sesuai dengan materi percakapan.

جَرَى الْحَوَارُ بَيْنَ يُوسُفَ وَأَصْدِقَائِهِ حِينَمَا رَجَعُوا مِنَ الْمَسْجِدِ لِصَلَاةِ الْعِشَاءِ

يُوسُفَ : يَا جَمَالَ، أَنْظِرْ إِلَى تِلْكَ السَّمَاءِ !

مُحْسِنِينَ : سُبْحَانَ اللَّهِ، اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاءَ وَرَفَعَهَا بِغَيْرِ عِمَادٍ وَرَزَقَنَا بِالْكَوَاكِبِ

وَالنُّجُومِ. جَمِيلَةٌ جَدًّا.

عُثْمَانُ : كَانَتْ الشَّمْسُ مُهِمَّةً لِحَيَاتِنَا. تُضِيئُ الْأَرْضَ وَمَا فِيهَا، نَحْتَاجُ إِلَيْهَا
وَنَعِيشُ بِهَا. وَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ
نُورًا. وَكَذَلِكَ الْقَمَرَ، يُنَوِّرُنَا لَيْلًا مَظْلَمًا. وَصَارَ اللَّيْلُ مُنِيرًا.

يُوسُفُ : اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْمَاءَ مِنَ السَّمَاءِ وَبِهِ كَانَتْ الْأَرْضُ خَضِبَةً فَأَنْبَتَ بِهِ
النَّبَاتَاتَ وَالثَّمَرَاتَ مِثْلَ الْمَوْزِ، وَالتَّفَّاحِ وَالبُرْتُقَالِ وَالبَطِيحِ وَالحُجُوبِ مِثْلَ
الرُّزِّ وَالدَّرَّةِ وَالفُولِ

حُسَيْنٌ : وَبِالْمَاءِ أَيْضًا نَشْرَبُ وَنَغْسِلُ وَنَتَوَضَّأُ. بِالْمَاءِ كُنَّا وَجَمِيعَ المَخْلُوقَاتِ حَيَا
وَكَذَلِكَ نَمُوتُ بِدُونِهَا.

عُثْمَانُ : وَإِذَا نَظَرْنَا إِلَى الْعَالَمِ الَّذِي حَوْلَنَا، أَنَّ فِيهِ شَيْءٌ عَجِيبٌ. مَنَاطِرُهُ
جَمِيلَةٌ وَالمَزَارِعُ وَالحُقُوقُ وَالبَسَاتِينُ الوَاسِعَةُ وَالأَنْهَارُ وَالبَحَارُ الوَاسِعَةُ.
وَكَانَتْ الجِبَالُ مُرْتَفَعَةً وَجَمِيلَةً. وَالحَيَوَانَ المُخْتَلِفَةَ.

يُوسُفُ : فَضَّلَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ بِأَحْسَنِ تَقْوِيمٍ وَكَرَّمَهُ بِالعَقْلِ لِكَيْ يُفَكِّرَ عَنِ خَلْقِهِ.
فَيُفَرِّقَ بَيْنَ الْحَقِّ وَالبَاطِلِ، وَبَيْنَ الْحَيْرِ وَالشَّرِّ. سُبْحَانَ اللَّهِ وَالحَمْدُ لِلَّهِ

حَمِيدٌ : لِأَبَدٍ لَنَا أَنْ نَشْكُرَ عَلَى جَمِيعِ نِعَمِهِ وَمَا زِلْنَا أَنْ نُفَكِّرَ أَنَّ هَذَا الْعَالَمَ خَلَقَهُ
اللَّهُ. لَا يُشَارِكُهُ فِي الخَلْقِ أَحَدٌ.

عُثْمَانُ : كَيْفَ نَشْكُرُ اللَّهَ ؟

حَمِيدٌ : نَعْبُدُ اللَّهَ وَنُطِيعُهُ، فَنَمْتَثِلُ أَوْامِرَهُ وَنَجْتَنِبُ جَمِيعَ نَوَاهِيهِ وَنَتَحَلَّقُ بِأَخْلَاقِ

كَرِيمَةٍ

يُوسُفُ : طَبْعًا، كَلَامُكَ صَحِيحٌ

التَّدْرِيبَاتُ عَلَى الْحَوَارِ:

(التَّدْرِيبُ ١) أَجِبْ هَذِهِ الْأَسْئَلَةَ مُنَاسِبَةً بِالْحَوَارِ السَّابِقِ !

١. مَتَى جَرَى الْحَوَارُ بَيْنَ يُوسُفَ وَأَصْدِقَائِهِ ؟

٢. مَنْ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ ؟

٣. هَلْ رَفَعَ اللَّهُ السَّمَاءَ بِعَمَادٍ ؟

٤. بِمَاذَا زَيَّنَ اللَّهُ السَّمَاءَ ؟

٥. مَاذَا فَوَائِدُ الْمَاءِ لَنَا وَالنَّبَاتَاتِ ؟

٦. مَاذَا تَرَى عَنِ الْعَالَمِ الَّذِي حَوْلَنَا ؟

٧. لِمَاذَا كَرَّمَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ بِالْعَقْلِ ؟

٨. كَيْفَ نَشْكُرُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى جَمِيعِ نِعَمِهِ ؟



(التَّدْرِيبُ ٢) أَجْرِ الْحَوَارِ مَعَ زَمِيلِكَ بِمَوْضُوعِ (الْبَحْثُ عَنِ الْخَالِقِ) !

التركيب

مَفْعُولُ الْمَطْلُوقِ وَالْمَفْعُولُ لِأَجْلِهِ

الأمثلة:

Terjemahan	المَفْعُولُ الْمَطْلُوقِ
Janganlah kamu condong dengan penuh kecondongan Allah menumbuhkan kamu dari bumi dengan pertumbuhan sebaik-baiknya	فَلَا تَمِيلُوا كُلَّ الْمَيْلِ (النِّسَاء: ٩٢١) وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا (نُوح: ٧١)
Allah berbicara kepada Musa dengan benar-benar berbicara	وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا (النِّسَاء: ٤٦١)
Maka terima kasih kepada orang alim dari Asbani	فَشَكَرًا لِهَذَا الْعَالَمِ الْأَسْبَانِي
Ahmad membaca al-Qur'an dengan bacaan yang baik	يَقْرَأُ أَحْمَدُ الْقُرْآنَ قِرَاءَةً حَسَنَةً
	المَفْعُولُ لِأَجْلِهِ
Mereka menutup telinga mereka dari petir karena takut mati	يَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ (البَقَرَة: ٩١)
Dan janganlah kamu membunuh anak-anakmu karena takut melarat	وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَاقٍ
Saya sholat hanya mengharap keridoan Allah	صَلَّيْتُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ

Saya berdiri untuk memuliakan guru

Saya datang ke sekolah hanya untuk belajar

وَقَفْتُ إِكْرَامًا لِلْمُعَلِّمِ
أَحْضُرُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ تَعَلُّمًا

الملاحظة:

١. المفعول المطلق هو مصدر منصوب يُذكرُ بعد فعلٍ صريحٍ من لفظه من أجل:

توكيد معناه

أو بيان عدده

أو بيان نوعه

أو بدلًا من إعادة ذكر الفعل

٢. ويشتمل البحث في المفعول المطلق على مسألتين هما: أن يحدف المصدر، أو

يُحدَفُ فعله (عامله)

(أ) يُحدَفُ المصدر (المفعول المطلق) مثل مجموعة (١)، من أن الأصل: لا

تَمِيلُوا مَيْلًا كُلَّ الْمَيْلِ، ثُمَّ حَذَفُ الْمَصْدَرِ وَهُوَ: مَيْلًا

(ب) أن يُحدَفَ فعله، إذا حذِفَ الفعلُ وبقي المصدر. مثل مجموعة (٤)، من

أَنَّ الْأَصْلَ: فَشَكَرَ شُكْرًا لِهَذَا الْعَالَمِ الْأَسْبَابِي

٣. المفعول لأجله مصدرٌ منصوبٌ يُذكرُ لبيان سببٍ وفروع الفعل، أو ما دلَّ على

الوقوع، ويُسمَّى المفعول له، والمفعول من أجله

٤. نوع المصدر الذي يقع مفعولًا لأجله ما كانت تُعبرُ عن رغبةٍ من القلب، أو

عن شعورٍ وإحساسٍ.





الحِفاظُ عَلَى البيئَةِ

المفردات

- البيئَةِ - التلْفِزِيُّونَ - الكَوَارِثُ - فيضانات - واحْتِراقُ العَاباتِ - وانْحِسابُ الأَرْضِ -
 ومِياه الصَّرْفِ - العَاباتِ - تَلوُثُ البيئَةِ - تَلوُثُ الهَواءِ - تَلوُثُ المَاءِ - التُّرْبَةُ -
 دُحَانُ - المَصانِعِ - الرِّبَّةِ

تَكَلِّمُوا عَنِ المَفْرَدَاتِ الآتِيَةِ بِالْحَرَكَةِ الجَسَدِيَّةِ الدَّالَّةِ إِلَيْهَا !



الأفعال

	مَاضِي	مُضَارِع	أَمْر
Menyaksikan	شَاهَدَ	يُشَاهِدُ	شَاهِدْ
Membakar	إِحْتَرَقَ	يُحْتَرِقُ	إِحْتَرِقْ
Menjaga	حَافِظَ	يُحَافِظُ	حَافِظْ
Memotong	قَطَعَ	يَقْطَعُ	اقْطَعْ
Menyebabkan	سَبَّبَ	يُسَبِّبُ	سَبِّبْ

الحوار

- ❖ Dengarkan dan perhatikan bacaan gurumu kemudian tirukan !
- ❖ Bacalah hiwar berikut ini, dan peragakan dengan temanmu di depan kelas
- ❖ Kemudian jawablah pertanyaan sesuai dengan materi percakapan.

جَرَى الْحَوَارِ بَيْنَ حِلْمَانَ وَعَائِلَتِهِ حِينَمَا شَاهَدُوا التَّلْفِزِيُونَ !

حِلْمَانَ : مَاذَا تُشَاهِدُ يَا أَخِي ؟

عُمَرَ : أُشَاهِدُ الْحَبَرَ عَنِ الْكُورِثِ الَّتِي حَدَّثَتْ فِي بِلَادِنَا. قَدْ أَصَابَهُمْ مُصِيبَةٌ

عَظِيمَةٌ.

حِلْمَانَ : أَيُّ الْمَصَائِبِ تُصِيبُهُمْ ؟ وَأَيْنَ حَدَّثَتْ الْمَصَائِبِ ؟

عُمَرُ : فَيُضَانَاتٍ فِي جَاكِرَتَا وَاحْتِرَاقِ الْعَابَاتِ فِي سُومَطْرًا وَانْحِسَافِ الْأَرْضِ فِي

فونوروجا وجاوا الغربية وغير ذلك. ولماذا؟

الْأَبُ : لِأَنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ لَا يُحَافِظُونَ بَيْتَهُمْ. بَلْ هُمْ يَرْمُونَ الْقِمَامَةَ وَمِيَاهَ

الصَّرْفِ فِي غَيْرِ مَكَانِهَا وَيَحْتَرِقُونَ الْعَابَاتِ وَيَقْطَعُونَ الْأَشْجَارَ

حَلْمَانَ : هَلْ هَذِهِ تُضِرُّ عَلَى صِحَّةِ الْإِنْسَانِ وَالْمَخْلُوقَاتِ الْأُخْرَى يَا أَبِي؟

الْأَبُ : طَبَعًا يَا بُنَيَّ، رَمَى الْقِمَامَةَ وَمِيَاهَ الصَّوْفِ الْكِيمِيَاوِيَّةِ فِي الْأَنْهَارِ أَوْ
الْبَحَارِ

وَيَحْتَرِقُونَ الْعَابَاتِ وَيَقْطَعُونَ الْأَشْجَارَ تُؤَدِّي إِلَى تَلَوُّثِ الْبَيْئَةِ وَتُضِرُّ

صِحَّةَ الْإِنْسَانِ، وَمَوْتَ الْحَيَوَانَ وَالْمَخْلُوقَاتِ الْأُخْرَى.

عُمَرُ : مَاذَا عَرَفْتَ عَنِ التَّلَوُّثِ؟

حَلْمَانَ : التَّلَوُّثُ هُوَ عَمَلِيَّةُ التَّلَوُّثِ الْبَيْئِيِّ الَّذِي يُضِرُّ صِحَّةَ الْإِنْسَانِ وَالْحَيَوَانَ

وَالْمَخْلُوقَاتِ أُخْرَى. وَأَقْسَامُهُ ثَلَاثَةٌ، هِيَ تَلَوُّثُ الْهَوَاءِ وَتَلَوُّثُ الْمَاءِ

وَالْتُّرْبَةِ أَوْ الْأَرْضِ. وَحَدَّثَ التَّلَوُّثُ بِسَبَبِ عَدَمِ الْحِفَافِ عَلَى الْبَيْئَةِ سَوَاءً

كَانَ الْهَوَاءُ وَالْمَاءُ أَوْ الْأَرْضُ.

عُمَرُ : مَا هُوَ تَلَوُّثُ الْهَوَاءِ وَمَا يُسَبِّبُهُ وَعَاقِبَتُهُ؟

حَلْمَانَ : التَّلَوُّثُ الَّذِي يُسَبِّبُهُ دُخَانُ الْمَصَانِعِ وَمُحَرَّكَاتِ السِّيَّارَاتِ وَدُخَانُ وَاحْتِرَاقِ

الْعَابَاتِ وَعَيْرَ ذَلِكَ. لَقَدْ أَصَابَ الْإِنْسَانَ التَّهَابُ الرَّيَّةُ وَالْعَيْونُ بِسَبَبِ
ذَلِكَ التَّلَوُّثِ.

التَّدْرِيبَاتِ عَلَى الْحَوَارِ:

(التَّدْرِيبُ ١) أَجِبْ هَذِهِ الْأَسْئَلَةَ مُنَاسِبَةً بِالْحَوَارِ السَّابِقِ !

١. مَا مَوْضُوعُ الْحَوَارِ السَّابِقِ ؟
٢. أَيُّ الْحَوَارِ حَدَّثَتْ فِي بِلَادِنَا ؟
٣. مَا الَّذِي يُسَبِّبُ تَلَوُّثَ الْهَوَاءِ ؟
٤. هَلْ تَلَوُّثُ الْهَوَاءِ يُضِرُّ إِلَى صِحَّةِ الْإِنْسَانِ ؟ مَا عَوَاقِبُهُ ؟
٥. مَا سَبَبُ حَدَثِ التَّلَوُّثِ ؟



(التَّدْرِيبُ ٢) نَاقِشْ الْمَوْضُوعَاتِ التَّالِيَةَ مَعَ فَرِيقٍ مِنْ زُمَلَائِكَ (نَشَاطُ الْفَرِيقِ)

١. تَلَوُّثُ الْهَوَاءِ
٢. وَتَلَوُّثُ الْمَاءِ
٣. تَلَوُّثُ الْأَرْضِ

DAFTAR PUSTAKA

الفوزان، عبد الرحمن إبراهيم وآخرون، العربية بين يديك، كتاب الطالب، ط ٢، الرياض، مؤسسة الوقف الإسلامي، ٢٠٠٣

-----، العربية للناشئين، كتاب التلميذ، ط ١، إدارة الكتب المدرسية، وزارة المعارف، المملكة العربية السعودية، ١٩٨٣

D. Hidayat, Dr. dkk, *Ta'limul Lughah Al-Rabiyah*, Madrasah Aliyah Kelas I, 2 dan 3, Semarang, Thoha Putra.

Ali Jarim dan Mustafa Amin, *An-Nahwul Wāḍiḥ*, Mesir, Darul Ma'arif.

Fuad Ni'mah, *Qawāidul Lughātil 'Arābiyah*, Damaskus, Darul Hikmah.

Kementerian Agama, *Buku Siswa Bahasa Arab Pendekatan Saintifik Kurikulum 2013*, Jakarta: Kemenag, 2015



BIODATA PENULIS

Nama : Wahyuni
 TTL : Padangsidimpuan, 05 Maret 1996
 Negeri Asal : Jl Lestari No.13, Kel. Ujung Padang,
 Kec. Padangsidimpuan Selatan,
 Kota Padangsidimpuan, Prov. Sumut.
 E-mail : wahyunijavae@yahoo.com



I. PENDIDIKAN YANG DITEMPUH:

- | | | |
|------------------------------|--------------------|-----------------|
| 1. TK NU | di Padangsidimpuan | Tahun 2000-2001 |
| 2. SDN 21/200208 | di Padangsidimpuan | Tahun 2001-2007 |
| 3. MTsS PonPes Al-Ansor | di Padangsidimpuan | Tahun 2007-2010 |
| 4. MAS PonPes Al-Ansor | di Padangsidimpuan | Tahun 2010-2013 |
| 5. UIN Imam Bonjol Padang | di Padang | Tahun 2013-2017 |
| 6. UIN Maulana Malik Ibrahim | di Malang | Tahun 2018-2019 |

II. DATA KELUARGA:

1. Nama Orang Tua :
 Ayah : H. Saeran
 Ibu : Hj. Muji Suwarni
2. Pekerjaan Orang Tua :
 Ayah : PNS
 Ibu : Wiraswasta
3. Jumlah Bersaudara : 5 (Lima) orang
4. Anak Yang Ke : 3 (Tiga)
5. Alamat Orang Tua : Jl Lestari No.13, Kel. Ujung Padang,
 Kec. Padangsidimpuan Selatan,
 Kota Padangsidimpuan, Prov. Sumut

III. MOTTO HIDUP

“Mengalirlah Seperti Air Yang Tidak Mudah Menyerah & Tidak Terpengaruh Oleh Keadaan Tetapi Mampu Mengatasi Keadaan”